

Silvo Torkar

ROKOPISNA ZBIRKA
SLOVENSKIH
KRAJEVNIH IMEN
IZ METELKOVE
ZAPUŠČINE

Elektronska priloga





Zbirka **Linguistica et philologica 44**
Urednica zbirke Andreja Legan Ravnikar

Silvo Torkar
s sodelovanjem Draga Trpina
**Rokopisna zbirka slovenskih krajevnih
imen iz Metelkove zapuščine**
Elektronska priloga

Uredili Andreja Legan Ravnikar, Alenka Jelovšek
Recenzenta Metka Furlan, Aleksandar Loma

Oblikovanje Brane Vidmar, Nina Semolič

Izdajatelj ZRC SAZU, Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša
Zanj Kozma Ahačič

Založnik Založba ZRC
Zanj Oto Luthar
Glavni urednik založbe Aleš Pogačnik

Prva e-izdaja

Knjiga je izšla s podporo Javne agencije za znanstvenoraziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije (ARIS) v okviru razpisa za znanstvene monografije v letu 2023. Nastala je v okviru raziskovalnega programa P6-0038, ki ga sofinancira ARIS.

Kataložna zapisa o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in
univerzitetni knjižnici v Ljubljani

COBISS.SI-ID 184160515
ISBN 978-961-05-0771-0 (PDF)

Prva e-izdaja je prosto dostopna pod pogoji slovenske licence Creative Commons 4.0 CC BY NC-ND, ki ob navajanju in priznavanju avtorstva dopušča reproduciranje in distribuiranje, ne dovoljuje pa dajanja v najem, priobčevanja v javnosti za komercialni namen in nobene predelave: <https://doi.org/10.3986/9789610508076>

Silvo Torkar
s sodelovanjem Draga Trpina

**ROKOPISNA ZBIRKA SLOVENSKIH
KRAJEVNIH IMEN IZ METELKOVE
ZAPUŠČINE**

Elektronska priloga

LJUBLJANA 2023

ELEKTRONSKA PRILOGA H KNJIGI

Silvo Torkar, *Rokopisna zbirka slovenskih krajevnih imen iz Metelkove zapuščine. Prva knjiga. Zbirka *Linguistica et philologica* 44. Založba ZRC, Ljubljana 2023. Tiskana knjiga COBISS.SI-ID 176588547, ISBN 978-961-05-0806-9 (zv. 1). E-knjiga COBISS.SI-ID 177502211, ISBN 978-961-05-0807-6 (PDF).*

Prva e-izdaja je prosto dostopna pod pogoji slovenske licence Creative Commons 4.0 CC BY NC-ND, ki ob navajanju in priznavanju avtorstva dopušča reproduciranje in distribuiranje, ne dovoljuje pa dajanja v najem, priobčevanja v javnosti za komercialni namen in nobene predelave: <https://doi.org/10.3986/9789610508076>.

Elektronska priloga vsebuje 174 skenogramov originalov rokopisa z naslovom *Slovenska krajevna imena* (NUK, Metelkova zapuščina, Ms 416), 4 skenograme originala dopisa F. Metelka oblastem skupaj z njihovim odgovorom (Metelkova zapuščina, Ms 573, št. 20) in 4 skenograme originala Metelkovega dodatnega navodila za zapisovanje oblik krajevnih imen (ARS, AS 14, Gubernij v Ljubljani, VIII. registratura, t. e. 1727, fasc. 20-27/1822, št. spisa 15236/3621/16. 12. 1822).

Prva knjiga vsebuje prepis rokopisov Ms 416 in Ms 573, druga knjiga pa še prepis rokopisa ARS, AS 14, Gubernij v Ljubljani, VIII. registratura, t. e. 1727, fasc. 20-27/1822, št. spisa 15236/3621/16. 12. 1822. Prepis sta opravila Silvo Torkar (slovenski del) in Drago Trpin (nemški del). Originale skenogramov hranita Rokopisna zbirka Narodne in univerzitetne knjižnice in Arhiv Republike Slovenije, objavljeni so z dovoljenjem Narodne in univerzitetne knjižnice in Arhiva Republike Slovenije.

416

Aus Metelko's Nachlass

Slovenische
Ortsnamen

von Metelko
zusammengestellt
(1823)

samt den "amtlichen
Erhebungs-Acten

K. k. Studienbibliothek Lemberg

54. Kosov

17. 1. 34. 9

Aus Metelko's Nachlass



ms. 416

1.

Von

Metelko zusammengestellt

Novenische Ortsnamen

K.k. Studienbibliothek Laibach

Krajnske imena Mest, Tergov, Far ino gradov.

Reda Nemške imena Mest Tergov, Far ino gradov po zherknimu redu.

Erklärung einiger horkommanden Abkürzungen.

- W. bündeltes Wort
- M. ——— Markpfennig
- △ F. ——— Pfennig
- ∧ H. ——— Heller
- + L. ——— Loh
- $\frac{1}{2}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{8}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{16}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{32}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{64}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{128}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{256}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{512}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1024}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2048}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4096}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{8192}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{16384}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{32768}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{65536}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{131072}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{262144}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{524288}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1048576}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2097152}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4194304}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{8388608}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{16777216}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{33554432}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{67108864}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{134217728}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{268435456}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{536870912}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1073741824}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2147483648}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4294967296}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{8589934592}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{17179869184}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{34359738368}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{68719476736}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{137438953472}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{274877906944}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{549755813888}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1099511627776}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2199023255552}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4398046511104}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{8796093022208}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{17592186044416}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{35184372088832}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{70368744177664}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{140737488355328}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{281474976710656}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{562949953421312}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1125899906842624}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2251799813685248}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4503599627370496}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{9007199254740992}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{18014398509481984}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{36028797018963968}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{72057594037927936}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{144115188075855872}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{288230376151711744}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{576460752303423488}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1152921504606846976}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2305843009213693952}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4611686018427387904}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{9223372036854775808}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{18446744073709551616}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{36893488147419103232}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{73786976294838206464}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{147573952589676412928}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{295147905179352825856}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{590295810358705651712}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1180591620717411303424}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2361183241434822606848}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4722366482869645213696}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{9444732965739290427392}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{18889465931478580854784}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{37778931862957161709568}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{75557863725914323419136}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{151115727451828646838272}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{302231454903657293676544}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{604462909807314587353088}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1208925819614629174706176}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2417851639229258349412352}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4835703278458516698824704}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{9671406556917033397649408}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{19342813113834066795298816}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{38685626227668133590597632}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{77371252455336267181195264}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{154742504910672534362390528}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{309485009821345068724781056}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{618970019642690137449562112}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1237940039285380274899124224}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2475880078570760549798248448}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{4951760157141521099596496896}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{9903520314283042199192993792}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{19807040628566084398385987584}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{39614081257132168796771975168}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{79228162514264337593543950336}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{158456325028528675187087900672}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{316912650057057350374175801344}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{633825300114114700748351602688}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1267650600228229401496703205376}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2535301200456458802993406410752}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5070602400912917605986812821504}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{10141204801825835211973625643008}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{20282409603651670423947251286016}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{40564819207303340847894502572032}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{81129638414606681695789005144064}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{162259276829213363391578010288128}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{324518553658426726783156020576256}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{649037107316853453566312041152512}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1298074214633706907132624082305024}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2596148429267413814265248164610048}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5192296858534827628530496329220096}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{10384593717069655257060992658440192}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{20769187434139310514121985316880384}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{41538374868278621028243970633760768}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{83076749736557242056487941267521536}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{166153499473114484112975882535043072}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{332306998946228968225951765070086144}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{664613997892457936451903530140172288}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1329227995784915872903807060280344576}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2658455991569831745807614120560689152}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5316911983139663491615228241121378304}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{10633823966279326983230456482242756608}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{21267647932558653966460912964485513216}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{42535295865117307932921825928971026432}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{85070591730234615865843651857942052864}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{170141183460469231731687303715884105728}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{340282366920938463463374607431768211456}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{680564733841876926926749214863536422912}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1361129467683753853853498429727072845824}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2722258935367507707706996859454145691648}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5444517870735015415413993718908291383296}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{10889035741470030830827987437816582766592}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{21778071482940061661655974875633165533184}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{43556142965880123323311949751266331066368}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{87112285931760246646623899502532662132736}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{174224571863520493293247799005065324265472}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{348449143727040986586495598010130648530944}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{696898287454081973172991196020261297061888}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1393796574908163946345982392040522594123776}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2787593149816327892691964784081045188247552}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5575186299632655785383929568162090376495104}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{11150372599265311570767859136324180752990208}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{22300745198530623141535718272648361505980416}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{44601490397061246283071436545296723011960832}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{89202980794122492566142873090593446023921664}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{178405961588244985132285746181186892047843328}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{356811923176489970264571492362373784095686656}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{713623846352979940529142984724747568191373312}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1427247692705959881058285969449495136382746624}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2854495385411919762116571938898990272765493248}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5708990770823839524233143877797980545530986496}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{11417981541647679048466287755595961091061972992}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{22835963083295358096932575511191922182123945984}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{45671926166590716193865151022383844364247891968}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{91343852333181432387730302044767688728495783936}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{182687704666362864775460604089535377456991567872}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{365375409332725729550921208179070754913983135744}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{730750818665451459101842416358141509827966271488}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1461501637330902918203684832716283019655932542976}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2923003274661805836407369665432566039311865085952}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5846006549323611672814739330865132078623730171904}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{11692013098647223345629478661730264157247460343808}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{23384026197294446691258957323460528314494920687616}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{46768052394588893382517914646921056628989841375232}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{93536104789177786765035829293842113257979682750464}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{187072209578355573530071658587684226515959365500928}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{374144419156711147060143317175368453031918731001856}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{748288838313422294120286634350736906063837462003712}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1496577676626844588240573268701473812127674924007424}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{2993155353253689176481146537402947624255349848014848}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{5986310706507378352962293074805895248510699696029696}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{11972621413014756705924586149611790497021399392059392}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{23945242826029513411849172299223580994042798784118784}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{47890485652059026823698344598447161988085597568237568}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{95780971304118053647396689196894323976171195136475136}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{191561942608236107294793378393788647952342390272950272}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{383123885216472214589586756787577295904684780545900544}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{766247770432944429179173513575154591809369561091801088}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1532495540865888858358347027150309183618739122183602176}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{3064991081731777716716694054300618367237478244367204352}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{6129982163463555433433388108601236734474956488734408704}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{12259964326927110866866776217202473468949912977468817408}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{24519928653854221733733552434404946937899825954937634816}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{49039857307708443467467104868809893875799651909875269632}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{98079714615416886934934209737619787751599303819750539264}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{196159429230833773869868419475239575503198607639501078528}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{392318858461667547739736838950479151006397215279002157056}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{784637716923335095479473677900958302012794430558004314112}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1569275433846670190958947355801916604025588861116008628224}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{3138550867693340381917894711603833208051177722232017256448}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{6277101735386680763835789423207666416102355444464034512896}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{12554203470773361527671578846415332832204710888928069025792}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{25108406941546723055343157692830665664409421777856138051584}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{50216813883093446110686315385661331328818843555712276103168}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{100433627766186892221372630771322662657637687111424552206336}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{200867255532373784442745261542645325315275374222849104412672}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{401734511064747568885490523085290650630550748445698208825344}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{803469022129495137770981046170581301261101496891396417650688}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1606938044258990275541962092341162602522202993782792835301376}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{3213876088517980551083924184682325205044405987565585670602752}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{6427752177035961102167848369364650410088811975131171341205504}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{12855504354071922204335696738729300820177623950262342682411008}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{25711008708143844408671393477458601640355247900524685364822016}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{51422017416287688817342786954917203280710495801049370729644032}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{102844034832575377634685573909834406561420991602098741459288064}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{205688069665150755269371147819668813122841983204197482918576128}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{411376139330301510538742295639337626245683966408394965837152256}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{822752278660603021077484591278675252491367932816789931674304512}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1645504557321206042154969182557350504982735865633579863348609024}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{3291009114642412084309938365114701009965471731267159726697218048}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{6582018229284824168619876730229402019930943462534319453394436096}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{13164036458569648337239753460458804039861886925068638906788872192}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{26328072917139296674479506920917608079723773850137277813577744384}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{52656145834278593348959013841835216159447547700274555627155488768}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{105312291668557186697918027683670432318895095400549111254310977536}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{210624583337114373395836055367340864637790190801098222508621955072}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{421249166674228746791672110734681729275580381602196445017243910144}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{842498333348457493583344221469363458551160763204392890034487820288}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{1684996666696914987166688442938726917102321526408785780068975640576}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{3369993333393829974333376885877453834204643052817571560137951281152}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{6739986666787659948666753771754907668409286105635143120275902562304}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{13479973333575319897333507543509815336818572211270286240551805124608}$ ——— Pfennig
- $\frac{1}{269599466671506397946$

Shira Koft. Vur.	Dol. goft Vur.	Shira Koft. Vur.	Dol. goft Vur.	Kadan Shte vilke
------------------------	----------------------	------------------------	----------------------	------------------------

- 25 Aöbrennig F.
- 26 Aöbünz R. 33
- 27 Aöbrenzüer W
- 28 Aöbnerker L. 12
- 29 Aöbnerker R. 16
- 30 Amminiffel W
- 31 Amiffgoff L. 9
- 32 Am^{iffenig}iff W. f. 19
- 33 Amppfallykail R. 18 ym
- 34 Amppmml W. f. 6
- 35 Amniffel F.
- 36 Amppfaff W. f. 15
- 37 Amppmml W.
- 38 Amppmml F.
- 39 Amppfaff L. 20
- 40 Eyy Eyy F. W. f. 3
- 41 Eyy F. W. f. 2
- 42 Amppmml W. F. f. 9
- 43 Eiffenfel F.
- 44 Eiffenml W. F. 9
- 45 Emlaffel F. f. 28
- 46 Eriffmmlm W. f. 2
- 47 Eriffmml F. F. 3
- 48 Eriffmml F.
- 49 Eiffenml W. f.
- 50 Emlaffel F.
- 51 Emlaffel W. F. f. 14
- 52 Emlaffel F.
- 53 Emlaffel W. f. 19
- 54 Emlaffel W. f. 2

$37\frac{3}{4}$	$16\frac{1}{4}$			
$28\frac{3}{4}$	19	$10\frac{3}{4}$	$4\frac{2}{4}$	86
$31\frac{1}{4}$	$12\frac{3}{4}$	$10\frac{3}{4}$	5	195
20	$17\frac{2}{4}$	$10\frac{3}{4}$	$11\frac{2}{4}$	103
$13\frac{1}{4}$	$6\frac{3}{4}$	11	$4\frac{1}{4}$	15
$17\frac{1}{4}$	14	11	$4\frac{3}{4}$	404
$34\frac{1}{4}$	$26\frac{3}{4}$	11	17	116
$12\frac{1}{4}$	$8\frac{1}{4}$	$11\frac{1}{4}$	5	18
$35\frac{3}{4}$	$19\frac{1}{4}$	$11\frac{1}{4}$	12	2
33	$10\frac{2}{4}$	$11\frac{1}{4}$	$14\frac{3}{4}$	311
$21\frac{3}{4}$	$12\frac{2}{4}$	$11\frac{2}{4}$	$9\frac{3}{4}$	212
$41\frac{3}{4}$	$18\frac{1}{4}$	$11\frac{2}{4}$	16	217
15	7	12	$9\frac{2}{4}$	44
$18\frac{3}{4}$	$10\frac{2}{4}$	$12\frac{1}{4}$	$4\frac{2}{4}$	297
$20\frac{3}{4}$	$11\frac{1}{4}$	$12\frac{1}{4}$	5	174
$26\frac{3}{4}$	$22\frac{2}{4}$	$12\frac{1}{4}$	$8\frac{1}{4}$	31
$10\frac{3}{4}$	$7\frac{3}{4}$	$12\frac{1}{4}$	13	383
23	$10\frac{3}{4}$	$12\frac{1}{4}$	$15\frac{1}{4}$	405
$15\frac{2}{4}$	10	$12\frac{2}{4}$	$5\frac{2}{4}$	284
$21\frac{1}{4}$	$18\frac{1}{4}$	$12\frac{2}{4}$	$5\frac{3}{4}$	288
12	$9\frac{2}{4}$	$12\frac{2}{4}$	$12\frac{1}{4}$	262
$33\frac{1}{4}$	$15\frac{2}{4}$	$12\frac{2}{4}$	16	69
35	$20\frac{2}{4}$	$12\frac{3}{4}$	$6\frac{2}{4}$	360
$7\frac{3}{4}$	$8\frac{2}{4}$	$12\frac{3}{4}$	$10\frac{1}{4}$	176
8	8			
7	2	13	$4\frac{3}{4}$	406
$25\frac{3}{4}$	$13\frac{3}{4}$	13	$4\frac{3}{4}$	137
$17\frac{3}{4}$	11	13	5	382
$17\frac{3}{4}$	11	13	$5\frac{2}{4}$	264
$17\frac{3}{4}$	11	13	$7\frac{1}{4}$	163
$16\frac{3}{4}$	$12\frac{1}{4}$	13	$9\frac{1}{4}$	346
$37\frac{2}{4}$	$19\frac{3}{4}$	13	$13\frac{3}{4}$	188
$28\frac{3}{4}$	$16\frac{1}{4}$	13	$18\frac{1}{4}$	183

Krajnske iména měst, tergo
farma gradov.

			Shiro = 160 ft.	Dol = 90 ft.	Reda = Mtevil he.
21	35 15 $\frac{3}{4}$	17			
	35 $\frac{1}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{1}{4}$	6	212
21	35 $\frac{3}{4}$	29	13 $\frac{1}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	28
	211	12 $\frac{2}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	436
21	28 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	126
	27 $\frac{2}{4}$	11	13 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	262
25	15 $\frac{2}{4}$	6	13 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	313
	28 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	14	5 $\frac{1}{4}$	178
	28 $\frac{1}{4}$	15			
	35	19 $\frac{2}{4}$	14	6 $\frac{2}{4}$	173
	20 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	14	13	336
	21 $\frac{2}{4}$	18	14	20 $\frac{2}{4}$	260
	29 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{2}{4}$	14 $\frac{2}{4}$	7	254
	17 $\frac{2}{4}$	8 $\frac{2}{4}$	14 $\frac{2}{4}$	20 $\frac{2}{4}$	98
	253	14	14 $\frac{3}{4}$	5	9
	20 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{1}{4}$			
	12 $\frac{2}{4}$	16	14 $\frac{2}{4}$	5 $\frac{3}{4}$	138
	21 $\frac{3}{4}$	10	14 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{1}{4}$	202
	26	14 $\frac{3}{4}$	15	5 $\frac{3}{4}$	156
	18 $\frac{2}{4}$	14 $\frac{2}{4}$	15	7	36
	38 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{1}{4}$			
	24 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{2}{4}$	15	10 $\frac{3}{4}$	7
	10 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	15	10 $\frac{3}{4}$	165
	22	8	15	11	440
	23 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	15	14 $\frac{3}{4}$	114
	17	12 $\frac{2}{4}$	15	16 $\frac{2}{4}$	241
	15 $\frac{3}{4}$	6 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	5	226
	12	11 $\frac{2}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	7 $\frac{3}{4}$	219
	26	24	15 $\frac{1}{4}$	9	252
	33	20 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	11	285
	24	20 $\frac{2}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	220

Bistva
 Berhovo
 Podbresje
 Gamberg
 Mladja Mladja
 Glavnik
 Gabrije
 Podpezhje
 Golo
 Lishizhje
 Shenljur
 Shenljur
 Shenljur
 Jerben
 Route
 Kolavez
 Selo
 Glinze
~~Blogovza~~
~~Glogovza~~ Blogovza
 Godovish
 Gajed
 Slato polje
 Golo
 Gorizha
 Gorizhane
 Kosheve
 Graben

Krajnske imena mest, Tergov,
Far ino gradov.

Krajnske imena mest
Tergov, Far ino gradov
po zherkinimu redu.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Reda
Shite
vilke

Krajnske imena mest Ter-
gov, Far ino gradov po zherk-
nimu redu.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Reda
Shite
vilke

Krajnske imena mest, tergo-
far ino gradov.

Hofel	Janspawerff M. D.	27 $\frac{3}{4}$	29 $\frac{3}{4}$			
Kneshipul	Janspawerff M. D.	26 $\frac{3}{4}$	13			
Grakovo	83 Janspawerff M. D.	12 $\frac{1}{4}$	22 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	6	61
Shkerlevo	84 Janspawerff M. D.	30 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	10	42
S. Gregor	85 Janspawerff M. D.	22	21 $\frac{3}{4}$	24 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$ 15 110
Shkerlevo	Janspawerff M. D.	30 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$			
Grimshize	86 Janspawerff M. D.	10 $\frac{3}{4}$	4 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	6 $\frac{1}{4}$	78
Grizh	87 Janspawerff M. D.	27 $\frac{3}{4}$	16	15 $\frac{2}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	333
Grizh	88 Janspawerff M. D.	30 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	17	55
Dolno	89 Janspawerff M. D.	42 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	21 $\frac{1}{4}$	380
Velka vas	90 Janspawerff M. D.	28 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	16	8 $\frac{1}{4}$	275
S. Duk	91 Janspawerff M. D.	37 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	16	9	198
Berfnize	92 Janspawerff M. D.	34 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{1}{4}$	16	13 $\frac{1}{4}$	105
Grimshize	93 Janspawerff M. D.	26 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{1}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	444 370
Germadifke	94 Janspawerff M. D.	25 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{1}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	140
Kerfko	95 Janspawerff M. D.	39	16	16 $\frac{1}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	151
Dobropole	96 Janspawerff M. D.	23	20	16 $\frac{1}{4}$	18	289
Dobranze	97 Janspawerff M. D.	32	19 $\frac{3}{4}$			
Happerk	98 Janspawerff M. D.	14 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	7 $\frac{3}{4}$	40
Jabl	99 Janspawerff M. D.	20	11 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	11 $\frac{2}{4}$	439
Kozhja vas	100 Janspawerff M. D.	18 $\frac{3}{4}$	23 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	52
Amerghel	101 Janspawerff M. D.	20 $\frac{1}{4}$	17 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	15	186
Le/koviz	102 Janspawerff M. D.	38 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{2}{4}$	15 $\frac{2}{4}$	210
Le/kovze	103 Janspawerff M. D.	10 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	17	7 $\frac{3}{4}$	276
Alena	104 Janspawerff M. D.	22 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	17	11 $\frac{2}{4}$	79
Le/kovze	Janspawerff M. D.	15 $\frac{2}{4}$	15			
Topolo	105 Janspawerff M. D.	16	13 $\frac{1}{4}$	17	12 $\frac{2}{4}$	57
Altrash	106 Janspawerff M. D.	35 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	17	14 $\frac{3}{4}$	23
Prader Predvor	107 Janspawerff M. D.	17 $\frac{1}{4}$	7	17 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	203

108 Janspawerff M. D.	20 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	11 $\frac{2}{4}$	280	Mengus
109 Janspawerff M. D.	18 $\frac{3}{4}$	24	15 $\frac{1}{4}$	14	29	
110 Janspawerff M. D.	15 $\frac{2}{4}$	15	17 $\frac{1}{4}$	22 $\frac{1}{4}$	83	Lesnoberdo
111 Janspawerff M. D.	21	10 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	7	107	Flmez
112 Janspawerff M. D.	31	19 $\frac{1}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	7	234	Merna pezh
113 Janspawerff M. D.	32 $\frac{1}{4}$	19 $\frac{1}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	67	Hmelnik
114 Janspawerff M. D.	15	14 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	51	Hozul
115 Janspawerff M. D.	25 $\frac{2}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	11	50	Htish
116 Janspawerff M. D.	11 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	17 $\frac{2}{4}$	17	281	Holendershish
117 Janspawerff M. D.	32 $\frac{3}{4}$	14	17 $\frac{3}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	373	Hotemesh
Janspawerff M. D.	25 $\frac{2}{4}$	12 $\frac{3}{4}$				Htish
118 Janspawerff M. D.	27	22	18	12	307	Hline
119 Janspawerff M. D.	20 $\frac{3}{4}$	13	18	14 $\frac{1}{4}$	366	Shenjakop
120 Janspawerff M. D.	18 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	18	23 $\frac{2}{4}$	166	Jama
121 Janspawerff M. D.	23 $\frac{1}{4}$	14	18 $\frac{1}{4}$	7 $\frac{3}{4}$	206	Janzhe
122 Janspawerff M. D.	21 $\frac{2}{4}$	12	18 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	339	Jhan
123 Janspawerff M. D.	9 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	402	Javerniza Javornik
124 Janspawerff M. D.	26	15 $\frac{2}{4}$	18 $\frac{1}{4}$	19	327	Javorje
125 Janspawerff M. D.	19 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{1}{4}$	23 $\frac{3}{4}$	8	Jg
126 Janspawerff M. D.	13 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{1}{4}$	24 $\frac{3}{4}$	330	Jofel
127 Janspawerff M. D.	32	15	18 $\frac{2}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	131	Shenhanth
128 Janspawerff M. D.	29 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{2}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	8	362	Shenhanth
129 Janspawerff M. D.	20 $\frac{1}{4}$	14	18 $\frac{2}{4}$	12	197	Fushine
130 Janspawerff M. D.	25 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	14 $\frac{1}{4}$	422	Kanderfke
131 Janspawerff M. D.	18 $\frac{2}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	14 $\frac{2}{4}$	72	Kokra, Kokerze
132 Janspawerff M. D.	35	18	18 $\frac{2}{4}$	24	109	Shkozhan
133 Janspawerff M. D.	21 $\frac{2}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	8 $\frac{1}{4}$	441	S. Kozhan
134 Janspawerff M. D.	19 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	10	432	Jeshya
135 Janspawerff M. D.	10 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	13 $\frac{2}{4}$	120	Korofka belae
136 Janspawerff M. D.	21	8 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	13 $\frac{2}{4}$	245	Kazenberg
137 Janspawerff M. D.	13	4 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{2}{4}$	14	300	Begine

Krajnske imena mest, Tergov,
Far ino gradov.

Krajnske imena mest
Tergov, Far ino gradov
po zherknimu redu.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Rada
Shte
vilke

Krajnske imena mest Tergov,
Far ino gradov po zherknimu redu.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Shiro
Kost.
Vur.

Dol.
goft.
Vur.

Rada
Shte
vilke

Krajnske imena mest, tergo
far ino gradov.

Kovonje	138	Lugov R. 15	14 $\frac{3}{4}$	5 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	37
Zhefnize	139	Lomfistallm L.	24 $\frac{3}{4}$	10	18 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	218
Mala vas	140	Lomfistallm L.	10 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	24	100
Mala loka	141	Lomfistallm L. 32	28	18 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	24 $\frac{3}{4}$	328
Mala loka	142	Lomfistallm L. 1	21 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	19	13 $\frac{3}{4}$	331
Mala loka	143	Lomfistallm L. 29	28 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{3}{4}$	19	14	177
Klovost	144	Lomfistallm L. 23	33 $\frac{3}{4}$	18	19	22 $\frac{3}{4}$	247
Klovost	145	Lomfistallm L. 28	33 $\frac{3}{4}$	18	19 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	134
Klovost	146	Lomfistallm L. 11	26 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	11	324
Klovost	147	Lugov L.	22 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	161
Klovost	148	Lomfistallm L.	8 $\frac{3}{4}$	7 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	354
Klovost	149	Lomfistallm L. 20	25 $\frac{3}{4}$	29 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	8	394
Klovost	150	Lomfistallm L. 20	26 $\frac{3}{4}$	30 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	255
Klovost	151	Lomfistallm L.	25 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	392
Klovost	152	Lomfistallm L. 5	16 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	14	374
Klovost	153	Lomfistallm L. 4	21 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	125
Klovost	154	Lomfistallm L. 2	22 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	20	11 $\frac{3}{4}$	99
Klovost	155	Lomfistallm L. 34	25	12 $\frac{3}{4}$	20	15	303
Klovost	156	Lomfistallm L. 7	21 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	20	15	303
Klovost	157	Lomfistallm L. 19	38 $\frac{3}{4}$	19	20	15	303
Klovost	158	Lomfistallm L. 15	15	5 $\frac{3}{4}$	20	15	303
Klovost	159	Lomfistallm L. 33	28 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	20	17 $\frac{3}{4}$	27
Klovost	160	Lomfistallm L. 6	20 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	158
Klovost	161	Lomfistallm L. 11	25 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	108
Klovost	162	Lomfistallm L. 22	30 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	190
Klovost	163	Lomfistallm L. 16	19 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	14	129
Klovost	164	Lomfistallm L. 1	5 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{3}{4}$	101
Klovost	165	Lomfistallm L. 12	13	7 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	18	321
Klovost	166	Lomfistallm L. 21	33 $\frac{3}{4}$	26	20 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	298
Klovost	167	Lomfistallm L. 22	15	10 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	13	119
Klovost	168	Lomfistallm L. 28	18	23 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	14	193

167	Lomfistallm L. 26	20 $\frac{3}{4}$	24	20 $\frac{3}{4}$	24	167	Losh ^R polok
168	Lomfistallm L. 8	19 $\frac{3}{4}$	14	20 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	38	Lubiana
169	Lomfistallm L. 11	27 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	379	Shentlamprel
170	Lomfistallm L. 22	30	17 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	64	Lanfhpresh
171	Lomfistallm L. 19	37 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	21	8	365	Kofhajnovza
172	Lomfistallm L. 26	20 $\frac{3}{4}$	24	21	8 $\frac{3}{4}$	136	Lafzhe
173	Lomfistallm L. 12	14	6 $\frac{3}{4}$	21	9	361	Ljubno
174	Lomfistallm L. 12	12 $\frac{3}{4}$	5	21	9 $\frac{3}{4}$	254	Lefze
175	Lomfistallm L. 1	7 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$	21	10 $\frac{3}{4}$	111	Dolge polje (Dje) Dolje
176	Lomfistallm L. 9	12 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	21	15	355	Lefze Lenard
177	Lomfistallm L. 16	19 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	21	27 $\frac{3}{4}$	236	zhinov grad
178	Lomfistallm L. 24	14 $\frac{3}{4}$	5 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	338	Lefze
179	Lomfistallm L. 24	26 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	217	Zhefnize
180	Lomfistallm L. 2	24	12	21 $\frac{3}{4}$	9	358	Lipoglav
181	Lomfistallm L. 16	21 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	244	Litija
182	Lomfistallm L. 29	25 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	10	433	Loyay
183	Lomfistallm L. 26	13	18 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	301	Shentloveny
184	Lomfistallm L. 29	28	17 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	142	Lukija Jama
185	Lomfistallm L. 21	31 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	191	Lukavez
186	Lomfistallm L. 16	16 $\frac{3}{4}$	15	21 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	43	Dol ^R Dol
187	Lomfistallm L. 7	22	13	21 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	17	Luzhne
188	Lomfistallm L. 9	13	13 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	235	Mekovo
189	Lomfistallm L.	33 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	11	325	Mengufh. Mengsh
190	Lomfistallm L. 6	20 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	3	Shmarje
191	Lomfistallm L. 34	21 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	12	122	Shmerjela
192	Lomfistallm L. 23	34 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	18	65	Upolje
193	Lomfistallm L.	20 $\frac{3}{4}$	14	21 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	133	Dole (Lukhe Dole)
194	Lomfistallm L. 33	29 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	353	Jesero
195	Lomfistallm L.	10 $\frac{3}{4}$	5	21 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	225	Morove
196	Lomfistallm L. 20	24 $\frac{3}{4}$	28	21 $\frac{3}{4}$	10	292	

Krajinske imena mest, Teryov,
Farino gradov.

Krajinske imena mest
Teryov, Farino gradov
po zherkinimu redu.

Shirok. Dol. Shirok. Dol. Radan
Kost. gost. Kost. gost. Shite
Vur. Vur. Vur. Vur. vilke

Krajinske imena mest Ter-
gov, Farino gradov po zherk-
ke nimu redu.

Shirok. Dol. Shirok. Dol. Radan
Kost. gost. Kost. gost. Shite
Vur. Vur. Vur. Vur. vilke

Krajinske imena mest, tergo-
farino gradov.

Krajinske imena mest, tergo-
farino gradov.

Shmarlo^{no}

Shmarlo^{no}

Shmarlo^{no}

Gerzheze

Madre

Magherolo

Unz

Mauzhizhe

Shmekel

Shmekel

Shmekel

Velesavo

Sredna vaf

Stara Zerkov

Mokrice

Suplate

Monavzhe

Moshne

Musel

Mesel

Suplate

Mellika

Motnik

Kerzhka vaf

Mekine

Sajkavo

Naklona

Mokronak

Kopriamnik

Mirna

Mirna

Saverch

Novi grad

Nevale

197 D. Martin boy Luf. R. 14 18 $\frac{3}{4}$ 12 21 $\frac{3}{4}$ 10 292

198 D. Martin boy Luf. R. 5 16 9 21 $\frac{3}{4}$ 11 $\frac{3}{4}$ 154

199 D. Martin boy Luf. R. 29 26 14 $\frac{1}{4}$ 21 $\frac{3}{4}$ 12 $\frac{3}{4}$ 34

200 Muffran L. 26 24 $\frac{1}{4}$ 25 $\frac{1}{4}$ 21 $\frac{3}{4}$ 20 $\frac{1}{4}$ 182

201 Muffran Luf. R. 30 24 $\frac{1}{4}$ 17 $\frac{3}{4}$ 22 8 75

202 Muffran L. 14 $\frac{3}{4}$ 21 $\frac{1}{4}$ 22 12 187

203 Muffran L. 17 $\frac{1}{4}$ 10 $\frac{1}{4}$ 22 15 $\frac{3}{4}$ 181

204 Muffran boy Luf. R. 24 32 $\frac{1}{4}$ 21 $\frac{1}{4}$ 22 16 $\frac{3}{4}$ 342

205 D. Muffran L. 30 26 $\frac{3}{4}$ 20 22 29 250

206 Muffran Luf. R. 18 $\frac{1}{4}$ 7 $\frac{3}{4}$ 22 $\frac{1}{4}$ 17 $\frac{3}{4}$ 318

207 Muffran Luf. R. 3 22 $\frac{3}{4}$ 8 $\frac{3}{4}$ 344

208 Muffran Luf. R. 20 26 25 22 $\frac{3}{4}$ 9 $\frac{3}{4}$ 286

209 Muffran Luf. R. 19 43 19 $\frac{1}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 10 $\frac{3}{4}$ 295

210 Muffran Luf. R. 16 $\frac{3}{4}$ 15 $\frac{3}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 17 274

211 Muffran Luf. R. 24 11 $\frac{3}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 17 $\frac{3}{4}$ 421

212 Muffran Luf. R. 12 15 $\frac{1}{4}$ 6 22 $\frac{3}{4}$ 21 $\frac{3}{4}$ 249

213 Muffran Luf. R. 27 $\frac{3}{4}$ 27 $\frac{1}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 12 $\frac{3}{4}$ 104

214 Muffran Luf. R. 21 35 $\frac{3}{4}$ 25 $\frac{3}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 18 $\frac{1}{4}$ 147

215 Muffran Luf. R. 10 26 $\frac{3}{4}$ 9 $\frac{1}{4}$ 23 10 $\frac{3}{4}$ 41

216 Muffran Luf. R. 40 $\frac{3}{4}$ 18 23 16 271

217 Muffran Luf. R. 10 21 $\frac{1}{4}$ 8 $\frac{3}{4}$ 23 17 $\frac{1}{4}$ 319

218 Muffran Luf. R. 18 $\frac{3}{4}$ 20 $\frac{1}{4}$ 23 18 $\frac{3}{4}$ 445

219 Muffran Luf. R. 15 $\frac{1}{4}$ 7 $\frac{3}{4}$ 23 20 96

220 Muffran Luf. R. 30 27 23 $\frac{1}{4}$ 9 $\frac{3}{4}$ 76

221 Muffran Luf. R. 22 30 $\frac{1}{4}$ 16 $\frac{3}{4}$ 23 $\frac{1}{4}$ 14 121

222 Muffran Luf. R. 22 30 $\frac{1}{4}$ 16 $\frac{3}{4}$ 23 $\frac{1}{4}$ 22 $\frac{3}{4}$ 428

223 Muffran Luf. R. 29 $\frac{3}{4}$ 13 $\frac{3}{4}$ 23 $\frac{3}{4}$ 10 $\frac{3}{4}$ 152

224 Muffran Luf. R. 24 22 $\frac{1}{4}$ 23 $\frac{3}{4}$ 12 393

225 Muffran Luf. R. 10 21 $\frac{3}{4}$ 8 $\frac{3}{4}$ 23 $\frac{3}{4}$ 9 $\frac{1}{4}$ 401

226 Muffran Luf. R. 15 15 $\frac{1}{4}$ 5 23 $\frac{3}{4}$ 14 $\frac{3}{4}$ 279

227 Muffran Luf. R. 9 8 $\frac{1}{4}$ 13 $\frac{3}{4}$ 23 $\frac{3}{4}$ 16 $\frac{3}{4}$ 423

228 Muffran Luf. R. 24 32 $\frac{3}{4}$ 21 23 $\frac{3}{4}$ 23 293

229 Muffran Luf. R. 24 32 $\frac{3}{4}$ 15 $\frac{3}{4}$ 24 11 $\frac{3}{4}$ 211

230 Muffran Luf. R. 25 $\frac{3}{4}$ 9 24 12 180

231 Muffran Luf. R. 24 24 24 16 $\frac{3}{4}$ 424

232 Muffran Luf. R. 18 33 $\frac{1}{4}$ 14 $\frac{1}{4}$ 24 18 $\frac{3}{4}$ 238

233 Muffran Luf. R. 3 10 $\frac{1}{4}$ 4 $\frac{3}{4}$ 24 24 231

234 Muffran Luf. R. 17 17 $\frac{3}{4}$ 7 24 $\frac{1}{4}$ 9 246

235 Muffran Luf. R. 20 21 $\frac{1}{4}$ 27 $\frac{1}{4}$ 24 $\frac{1}{4}$ 11 $\frac{3}{4}$ 413

236 Muffran Luf. R. 21 27 $\frac{1}{4}$ 24 $\frac{1}{4}$ 12 427

237 Muffran Luf. R. 30 24 $\frac{3}{4}$ 19 24 $\frac{1}{4}$ 14 356

238 Muffran Luf. R. 24 18 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{1}{4}$ 21 $\frac{3}{4}$ 367

239 Muffran Luf. R. 30 9 $\frac{1}{4}$ 15 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{1}{4}$ 25 $\frac{3}{4}$ 200

240 Muffran Luf. R. 11 26 $\frac{3}{4}$ 10 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{1}{4}$ 10 139

241 Muffran Luf. R. 33 15 16 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{3}{4}$ 16 $\frac{3}{4}$ 351

242 Muffran Luf. R. 10 26 $\frac{3}{4}$ 9 24 $\frac{3}{4}$ 15 $\frac{3}{4}$ 201

243 Muffran Luf. R. 23 32 18 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{3}{4}$ 18 416

244 Muffran Luf. R. 10 21 $\frac{1}{4}$ 9 $\frac{1}{4}$ 24 $\frac{3}{4}$ 19 227

245 Muffran Luf. R. 4 18 $\frac{3}{4}$ 13 $\frac{3}{4}$ 24 $\frac{3}{4}$ 20 $\frac{1}{4}$ 85

246 Muffran Luf. R. 10 24 $\frac{1}{4}$ 9 24 $\frac{3}{4}$ 27 $\frac{1}{4}$ 296

247 Muffran Luf. R. 30 19 22 $\frac{1}{4}$ 24 $\frac{3}{4}$ 28 196

248 Muffran Luf. R. 33 29 24 $\frac{3}{4}$ 10 $\frac{3}{4}$ 73

249 Muffran Luf. R. 26 22 $\frac{3}{4}$ 21 $\frac{3}{4}$ 25 12 $\frac{3}{4}$ 153

250 Muffran Luf. R. 20 22 29 25 16 $\frac{3}{4}$ 348

251 Muffran Luf. R. 2 25 $\frac{3}{4}$ 10 $\frac{1}{4}$ 25 $\frac{1}{4}$ 11 $\frac{3}{4}$ 253

252 Muffran Luf. R. 12 15 $\frac{1}{4}$ 7 25 $\frac{1}{4}$ 12 $\frac{3}{4}$ 426

253 Muffran Luf. R. 25 $\frac{1}{4}$ 11 $\frac{3}{4}$ 25 $\frac{1}{4}$ 20 $\frac{3}{4}$ 12

254 Muffran Luf. R. 21 9 $\frac{1}{4}$ 25 $\frac{3}{4}$ 12 $\frac{3}{4}$ 115

Tershezh

Nova ofliza

Nova miflo

Jimpolati Jimpolza

Shpitalezh

Solena vaf.

Novi grad

Gorje

Flrib

Trava

Trava

Kerka

Fishine

Joria Jorgina

Kolovrat

Verhinka

Motnik Jgorn motnik

Trebelno

Servo Jarno perovo

Tekin

Bloke

Sufi grad

Ornek

Ofioniza

Shent ashbo

Osi/he

Perha

Gerav

Krajnske imena Mest, Teryou,
Far ino gradov.

Krajnske imena Mest
Teryou, Far ino gradov
po zherkinimu redu.

Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Radu
Shite
vilke

Krajnske imena Mest Ter-
gov, Far ino gradov po zher-
kinimu redu.

Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Radu
Shite
vilke

Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Shiro
Kost.
Dol.
gost.
Radu
Shite
vilke

Krajnske imena mest, tergo-
far ino gradov.

Komenda	255	W. Kntan Lom. R. 6	19 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	13	265
Monpeter	256	W. Kntan Long Lins. R. 24	33 $\frac{3}{4}$	20	25 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	49
Poufkneth	257	Killigbony R. 33	28 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	182
Tovhogradez	258	Killigbony R. R. f. 35	15 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	9	230
Podbrezje	259	Kinknubony R. 5	14 $\frac{3}{4}$	7	25 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	251
Planina	260	Plaminur M. R.	14	20 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{1}{4}$	159
Plutarje	261	Plukpiz R. 19 f. (V)	36 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	11 $\frac{1}{4}$	130
Podlips	262	Podlippe L.	13 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	12	409
Podsemel	263	Podsemel R. 21	34 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{1}{4}$	94
Podvin	264	Podvin R. f. 12	13	5 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	403
Pogarik	265	Pogarny R. f. 24	25 $\frac{3}{4}$	13	25 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	310
Poganz	266	Pogarny R. f. 24	32 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	26	13 $\frac{3}{4}$	68
Pogane	267	Polland in D. R. 9	12 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{1}{4}$	26	14 $\frac{1}{4}$	199
Pogane	268	Polland R. in Lm. 28	31	29 $\frac{3}{4}$	26	14 $\frac{3}{4}$	71
Pogane	269	Polland R. f. 25	30 $\frac{3}{4}$	29 $\frac{3}{4}$	26	14 $\frac{3}{4}$	335
Dolna pogana	270	Polland L. 20	29 $\frac{3}{4}$	23 $\frac{1}{4}$	26	13 $\frac{3}{4}$	124
Polize	271	Polliz L. 34	23	18	26	15 $\frac{3}{4}$	435
Ponovizhe ino libek	272	Ponovizhe ino libek f. 11	26 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	26	16 $\frac{3}{4}$	93
Preloka	273	Preloka L. 21	35 $\frac{3}{4}$	30	26	24	80
Praprezhe	274	Praprezhe f. 24	22 $\frac{3}{4}$	17	26	25	208
Prevole	275	Prevole f.	16 $\frac{1}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{1}{4}$	13	411
Prevastel	276	Prevastel R. 5	17	7 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{1}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	272
Preshek	277	Preshek R. f. 27	35 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{1}{4}$	349
Salog	278	Salog R. f. 24	34 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	179
Presganje	279	Presganje R. 34	23 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	410
Preška	280	Preška R. 4	17 $\frac{1}{4}$	11 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{3}{4}$	10	385
Prešanje	281	Prešanje R.	17 $\frac{3}{4}$	17	26 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	240
Prežna	282	Prežna R. 24	31 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	146
Prevole	283	Prevole R. f.	16	8 $\frac{1}{4}$			
Primkavo	284	Primkavo R. 33	27 $\frac{1}{4}$	16	26 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	398
Perpipano	285	Perpipano R. 5	12 $\frac{3}{4}$	5 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	345

285	Primkall f. 9	15 $\frac{1}{4}$	11	26 $\frac{3}{4}$	20	205	Turgtol
286	Primkall R. 10	22 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{3}{4}$	9	242	Vraznja pesh
287	Primkall R. f. 28	36	12	26 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{1}{4}$	215	Radelza
288	Primkall R. f. 28	36	12	26 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	39	Radolza
289	Primkall R.	16 $\frac{1}{4}$	18	26 $\frac{3}{4}$	30 $\frac{3}{4}$	150	Rakitna
290	Primkall M. R. f. 18	32 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	27	22	118	Radezhe
291	Primkall L.	14	1	27 $\frac{1}{4}$	16	283	Ratalzhe
292	Primkall L. 47	21 $\frac{3}{4}$	10	27 $\frac{1}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	343	Rova
293	Primkall M. R. f. 26	23 $\frac{3}{4}$	23	27 $\frac{3}{4}$	11	60	Ribniza
294	Primkall R.	18 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$				Repnje
295	Primkall R. f. 28	23 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	29	19	Zhretesh R.
296	Primkall R. 20	22 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	29 $\frac{3}{4}$	149	Repnje
297	Primkall R. 12	24 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	388	Reka
298	Primkall R. 12	12 $\frac{1}{4}$	4 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{1}{4}$	169	Rodne
299	Primkall L. 31	20 $\frac{1}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	443	Rob
300	Primkall R.	18 $\frac{3}{4}$	14				Roshenpak
301	Primkall R. f. 27	30	22 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	16	87	Roshet
302	Primkall R.	18 $\frac{3}{4}$	14	27 $\frac{3}{4}$	20	341	Roshenpak
303	Primkall R. f. 27	21 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	20	340	Zhernelo
304	Primkall R. f. 28	34	15 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	10	
305	Primkall L. 16	20 $\frac{1}{4}$	15	27 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{1}{4}$	213	Rudnik
306	Primkall R. f. 28	34	17 $\frac{3}{4}$	28	13 $\frac{1}{4}$	145	Sbura
307	Primkall R. f. 28	32 $\frac{1}{4}$	22	28	17 $\frac{1}{4}$	184	Ruperzhwerh
308	Primkall R. 22	30 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	28	18 $\frac{1}{4}$	141	Shentrapest
309	Primkall R. f. 14	18	12	28 $\frac{1}{4}$	10 $\frac{3}{4}$	59	Rozin
310	Primkall R. 11	29	12	28 $\frac{1}{4}$	13 $\frac{3}{4}$	257	Sagorje
311	Primkall R. f. 28	32	16	28 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	62	Sagorja
312	Primkall L. 30	25 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	28 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	386	Sagradet
313	Primkall R. 37	11 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	28 $\frac{1}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	143	Shere shir
314	Primkall R. 9	11 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	28 $\frac{1}{4}$	25	363	Salilog
315	Primkall L.	19 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	28 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	152	Saplana
316	Primkall R. f. 28	34	27 $\frac{3}{4}$	28 $\frac{3}{4}$	16	375	

Krajnske imena mest, Tergov,
Far ino gradov.

Krajnske imena mest
Tergov, Far ino gradov
po zherknimu redu.

Širo. Dol.
Kost. gošt. Širo. Dol.
Kost. gošt. Rado.
Šte. vilke

Krajnske imena mest Ter-
gov, Far ino gradov po zherk-
nimu redu.

Širo. Dol.
Kost. gošt. Širo. Dol.
Kost. gošt. Rado.
Šte. vilke

Krajnske imena mest, tergo-
far ino gradov.

Boslojno al. Boslojna
Boshtajn al. Boshtajna

Savraz

Saverh

Shalfna

Šiben
Shelimle

Semigh

Semigh

Shelimle

Zhemfhenik

Šerfoctim Vidu

Šerfoctim
Trojiz alip hinc

Šerfoctim
Trojiz alip hinc

Šerfoctim
Trojiz alip hinc

Lepi Dob

Lepi Dob

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

Šerfoctim

315	Vinograd	18	34 1/4	15	28 3/4	16 1/4	54
316	Vinograd	18	34 1/4	14 3/4	28 3/4	19	25
317	Vinograd	18	11 3/4	16	29	12	308
318	Vinograd	18	22 1/4	17 3/4	29 1/4	18	384
319	Vinograd	18	23	17 1/4	29 1/4	20	396
320	Vinograd	18	21	15 3/4	29 3/4	13 3/4	223
321	Vinograd	18	20 1/4	18	29 3/4	14 3/4	372
322	Vinograd	18	14	11 3/4	29 3/4	13 3/4	66
323	Vinograd	18	33 3/4	25 3/4	29 3/4	13 3/4	128
324	Vinograd	18	19 3/4	11	29 3/4	18	415
325	Vinograd	18	21 3/4	11	29 3/4	23 1/4	270
326	Vinograd	18	32 1/4	12 3/4	30	15 1/4	170
327	Vinograd	18	18 1/4	19	30	21 3/4	4
328	Vinograd	18	18 3/4	13 3/4	30	22 3/4	299
329	Vinograd	18	30 3/4	16 3/4	30	25 3/4	389
330	Vinograd	18	18 1/4	18 3/4	30	27	220
331	Vinograd	18	19	13 3/4	30 1/4	16	429
332	Vinograd	18	33 3/4	15 3/4	30 1/4	16 3/4	222
333	Vinograd	18	18 1/4	15 3/4	30 1/4	16 3/4	222
334	Vinograd	18	34 1/4	18 3/4	30 3/4	15 3/4	84
335	Vinograd	18	26	14 3/4	30 3/4	16 3/4	329
336	Vinograd	18	14	13	30 3/4	17	88
337	Vinograd	18	32 3/4	31 1/4	30 3/4	29 3/4	269
338	Vinograd	18	21 1/4	8 3/4	30 3/4	14 3/4	194
339	Vinograd	18	18 1/4	10 3/4	30 3/4	15 3/4	306
340	Vinograd	18	27 3/4	20	30 3/4	16 1/4	160
341	Vinograd	18	27 3/4	20	30 3/4	16 3/4	414
342	Vinograd	18	22	16 3/4	30 3/4	22 3/4	384
343	Vinograd	18	27 1/4	18 3/4	31	13 3/4	320

344	Vinograd	18	22 3/4	8 3/4	31	19 1/4	112
345	Vinograd	18	26 3/4	16 3/4	31	20 3/4	268
346	Vinograd	18	13	9 1/4	31 1/4	12 3/4	26
347	Vinograd	18	32 3/4	25 3/4	31 1/4	20 3/4	185
348	Vinograd	18	31 3/4	13 1/4	31 1/4	20 3/4	185
349	Vinograd	18	25	16 3/4	31 1/4	13 1/4	347
350	Vinograd	18	26 1/4	14 1/4	31 3/4	21	278
351	Vinograd	18	33 3/4	21 1/4	31 3/4	21	278
352	Vinograd	18	24 3/4	16 3/4	31 3/4	27 3/4	399
353	Vinograd	18	32 3/4	25 1/4	31 3/4	20 3/4	282
354	Vinograd	18	21 3/4	22 1/4	32	15	127
355	Vinograd	18	19 3/4	16 3/4	32	16	309
356	Vinograd	18	21	15	32	16 3/4	400
357	Vinograd	18	24 1/4	14	32	18 1/4	243
358	Vinograd	18	32 3/4	21 1/4	32 1/4	12 3/4	326
359	Vinograd	18	32 3/4	21 1/4	32 1/4	19 1/4	113
360	Vinograd	18	21 1/4	9	32 1/4	21	224
361	Vinograd	18	13	4 3/4	32 1/4	21	224
362	Vinograd	18	32 1/4	21	32 1/4	21	224
363	Vinograd	18	12 3/4	6 3/4	32 1/4	21 1/4	204
364	Vinograd	18	21	9	32 1/4	22	305
365	Vinograd	18	18 3/4	8	32 3/4	13 3/4	290
366	Vinograd	18	32 3/4	21	32 3/4	21	228
367	Vinograd	18	33 3/4	22	32 3/4	29 1/4	376
368	Vinograd	18	21	8	32 3/4	13 3/4	425
369	Vinograd	18	24 1/4	21 3/4	32 3/4	14	115
370	Vinograd	18	34 1/4	19 3/4	32 3/4	21 1/4	357

Sela
Sela
Sela
Sela
Semigh
Semigh
Sibnet
Shtizhna
Slatna (Slatno figh nunn)
Slatnek
Sod fmoreko
Smok
Soderfhyza
Shunek
Sostro
Shtanga
Germ
Kamnek
Kamne
Fred malem most kam
Kamna goriza
Saperze
Stermol
Planina
Stopzhe
Strajne
Bokalze
Struga
Struga

Krajnske imena mest, tergov,
far ino gradov.

Krajnske imena mest
tergov, far ino gradov
po zherknimu redu.

Širo
Kost.
Vur.

Dol.
gošt.
Vur.

Krajnske imena mest ter-
gov, far ino gradov po zherk-
nimu redu.

Širo
Kost.
Vur.

Dol.
gošt.
Vur.

Krajnske imena mest, tergov,
far ino gradov.

Širo
Kost.
Vur.

Dol.
gošt.
Vur.

Krajnske imena mest, tergov,
far ino gradov.

Tarizbna vas

Terstenik

Novška vas

Dule

Turn

Bad turnam

Turn

Turn per podpeyh

Turn

Turn

Turn

Štrajbarški turn

Ternava

Loka

Toplice

Ternofke

Gorjna vaf ali trata

Trébo

Trojana

Zhatesh

Zhatesh

Zhemfhenik

Zhernomofhnize

Zhernemel

Zhernemel

Zhernufhe

Tustajn

Shenluchška gora

Kumpole al Gamile

Ajdovca

Spodna fidrija

369	Turniščundorf V.	28	25	15 $\frac{1}{4}$	32 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{3}{4}$	266
370	Turniščundorf L.	17	16 $\frac{1}{4}$	6 $\frac{3}{4}$	32 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{1}{4}$	352
371	Turniščundorf J.		37 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{1}{4}$	32 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{3}{4}$	322
372	Turniščundorf J.	29	29 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	32 $\frac{3}{4}$	31 $\frac{1}{4}$	337
373	Turniščundorf J.	17	17 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{3}{4}$	33	16 $\frac{3}{4}$	33
374	Turniščundorf J.	10	19 $\frac{3}{4}$	14	33	20	417
375	Turniščundorf J.	33	28 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	33	20 $\frac{1}{4}$	81
376	Turniščundorf J.		32 $\frac{3}{4}$	29 $\frac{1}{4}$	33	29	248
377	Turniščundorf J.		33 $\frac{1}{4}$	25	33 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	232
378	Turniščundorf J.	28	38 $\frac{3}{4}$	18 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	17 $\frac{1}{4}$	294
379	Turniščundorf J.		20 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	189
380	Turniščundorf J.		15 $\frac{3}{4}$	21 $\frac{1}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	25	377
381	Turniščundorf J.	27	30 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	25 $\frac{1}{4}$	323
382	Turniščundorf J.		13	5	33 $\frac{1}{4}$	28 $\frac{3}{4}$	390
383	Turniščundorf J.	9	12 $\frac{1}{4}$	13	33 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{3}{4}$	332
384	Turniščundorf J.	32	29 $\frac{1}{4}$	18	33 $\frac{1}{4}$	19 $\frac{3}{4}$	5
385	Turniščundorf J.	2	26 $\frac{1}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	21 $\frac{1}{4}$	350
386	Turniščundorf J.		28 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	22	364
387	Turniščundorf J.	19	41 $\frac{1}{4}$	18 $\frac{1}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	28	391
388	Turniščundorf J.	2	27 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{1}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	18	144
389	Turniščundorf J.	20	30	25 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	20	256
390	Turniščundorf J.	21	31 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{3}{4}$	33 $\frac{1}{4}$	26	164
391	Turniščundorf J.	21	33 $\frac{3}{4}$	28	34	12 $\frac{3}{4}$	58
392	Turniščundorf J.	10	19 $\frac{3}{4}$	12 $\frac{3}{4}$	34	14 $\frac{1}{4}$	395
393	Turniščundorf J.	2	23 $\frac{3}{4}$	12	34	17 $\frac{3}{4}$	304
394	Turniščundorf J.	17	19 $\frac{3}{4}$	8	34	20	434
395	Turniščundorf J.		34	14 $\frac{1}{4}$	34	26 $\frac{3}{4}$	82
396	Turniščundorf J.	32	29 $\frac{1}{4}$	20	34	27 $\frac{3}{4}$	314
397	Turniščundorf J.	37	9 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	34 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$	316

398	Turniščundorf J.	ii	26 $\frac{3}{4}$	10 $\frac{3}{4}$			
399	Turniščundorf L.	20	31 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{3}{4}$			
400	Turniščundorf J.	10	32 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$			
401	Turniščundorf J.	10	21 $\frac{1}{4}$	9 $\frac{1}{4}$			
402	Turniščundorf J.	1	18 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{3}{4}$			
403	Turniščundorf J.	29	25 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$			
404	Turniščundorf J.	3	11	4 $\frac{3}{4}$			
405	Turniščundorf J.	37	12 $\frac{1}{4}$	15 $\frac{1}{4}$			
406	Turniščundorf J.	12	13	4 $\frac{3}{4}$			
407	Turniščundorf J.		6 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{3}{4}$			
408	Turniščundorf J.	22	35	20			
409	Turniščundorf J.	ii	25 $\frac{3}{4}$	12			
410	Turniščundorf J.	29	26 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{3}{4}$			
411	Turniščundorf J.		26 $\frac{1}{4}$	13			
412	Turniščundorf J.	27	31	21 $\frac{3}{4}$			
413	Turniščundorf J.	2	24 $\frac{1}{4}$	11 $\frac{3}{4}$			
414	Turniščundorf J.		30 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$			
415	Turniščundorf J.	32	29 $\frac{3}{4}$	18			
416	Turniščundorf J.	30	24 $\frac{3}{4}$	18			
417	Turniščundorf J.	24	33	20			
418	Turniščundorf J.	21	34 $\frac{3}{4}$	31			
419	Turniščundorf J.	24	34 $\frac{3}{4}$	19			
420	Turniščundorf J.	i	22 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{3}{4}$			
421	Turniščundorf J.	34	22 $\frac{3}{4}$	17 $\frac{3}{4}$			
422	Turniščundorf J.		18 $\frac{3}{4}$	14 $\frac{1}{4}$			
423	Turniščundorf J.	34	23 $\frac{3}{4}$	16 $\frac{3}{4}$			
424	Turniščundorf J.	34	24	16 $\frac{3}{4}$			
425	Turniščundorf J.	18	32 $\frac{3}{4}$	13 $\frac{3}{4}$			

302	Spodna loka
192	Dolajna loka
334	Mokronog
368	Mokronog
30	Shenluid
315	Shenluid
16	Bledo
418	Verh
419	Bégre
92	Vojška
263	Volavzhe
369	Vazhe
132	Bogensberg
63	
408	Bavla vas
46	Salog
45	Bob
56	Vinina goriza
106	Kraujek
214	Bajnos
i	Viniza
57	Bela Zérkeo
437	Bela Zérkeo
32	Boghlajn
277	L. Vizeh
273	Novi grad
287	
20	Vijhna gora
24	Novi dvor

Krajnske iména měst, tergo-
farino grádov.

g. d. n. r.

Губернаторъ Императоръ.

Širokost

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Šaligost

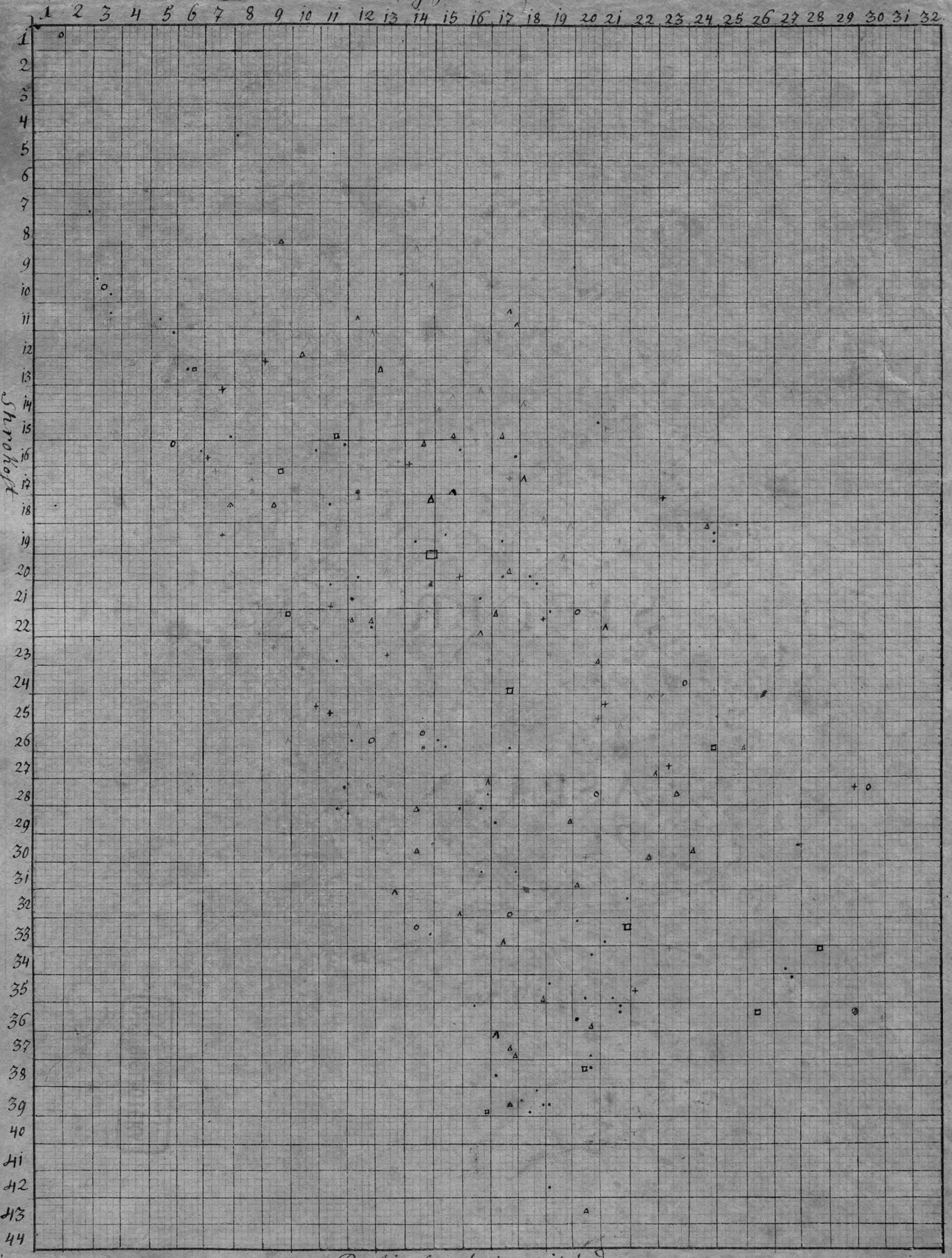
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

Preči lončnemu is hodu

Reči polčnemu

Dolgost

Shirokosti



Proti Sanzhenim is-hodu.

Krajnske imena Blešt, Tergov,
Far ino gradov.

Krajnske imena Blešt
Tergov, Far ino gradov
po zherknimu redu.

Reda	Shiro	Dol	Shiro	Dol	Reda
shite	koft.	goft	koft.	goft	shite
vilke	Vur.	Vur.	Vur.	Vur.	vilke

Krajnske imena Blešt Ter-
gov, Far ino gradov po zherk-
nimu redu.

Shiro	Dol
koft.	goft.
Vur.	Vur.

Shiro	Dol	Reda
koft.	goft.	shite
Vur.	Vur.	vilke

Krajnske imena mest, tergov,
far ino gradov.

Von Lenzburg best. 5/11 Von Lenzburg best.
Johann 1 1/2 Thund. Von Lenzburg best. 2 Thund.
Von Lenzburg best. 2 Thund. 2 Thund.

Münsterthal von W. Lenzburg best. 1 1/2 Thund.

Wahl 26 - 25 1/4

G. C. O. O. S.
Städtisches v. v. Gubernium.

Das gefertigte gegen Gubernial Aufträge vom 19. September
v. J. 1820 gemäß, hat unter der Legationsabtheilung Fiskal, Kasse,
Verordnungen, und Grünburg eingewiesen, die gleichmäßig in der
den Kassen Abrechnungen, wie folgt den Pariscantons
Präsenz nachgelesen werden ist, einzulisten, und in dem, demselben
folgenden Prämium der vollständig bearbeiteten von,
zuletzt gegen vorzulegen.

Derjenige Auftrags haben die bezugten Legation,
Abrechnungen alle die einzigen der Prämien, wo die planmäßige
den notwendigen Grundsätze erfüllt, nutzbringend, und die von
demselben nachgelesen der Erfüllung der Kassen der
einer hohen Stelle in der Kasse mit dem gefangenen Prämium,
den Abrechnungen, daß man die Legation Fiskal wie es den
Legation demselben bewirkt, die Abrechnungen in mindigsten
Grunde davon nicht kassieren aufgegeben werden, weil die
Abrechnungen wo man mindigsten Prämium sind, und die
Prämien haben.

Man kann die notwendigen notwendigen Prämien,
den, den Prämien demselben Abrechnungen nicht sind
man, und die notwendigen Prämien Prämien man,
folgenden man, ist nicht möglich.

B. B. Paris und Fiskal v. C. März 1823.

In Ausführung eines Herrn Prämien

Lugov, A. S.
Ublj

1464

Agula

William D. Baird
at Large

aus dem Nachlass des Majors Friedrich v. d. H.,
des berühmten Beobachters
des Himmels, Berlin.

Villach.

Ihn
Das wohllobliche k. k.
Preisamt Villach

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljani.

Lrauf

Im k. k. Bez. Obachtamt Villach

in Bezug auf den Her-
zuge des k. k. Bezugsamtes
über die wünschens-
werten Benutzungen ist
Beytrag. —

Gmünder.

Stallblad

2

Villars

Long. & Co. Greenleaf
ad Hiram 3908 the 20th Dec
May 223

unterliegt der Bewegung in
der Entfernung in windigen
Bewegungen und Bewegung mit
Inclinationen in der zirkulären
Bewegung von der zirkulären
Bewegung in der zirkulären
Bewegung in der zirkulären
Bewegung in der zirkulären

59065
2823

Das Ortsverzeichniss in der Landgemeinde Grünburg und Nickelburg
in deutscher und Thüringischer Sprache.

Das Ortsverzeichniss in			Anmerkungen
Thüringisch	Deutsche	Deutsche	
1 ^{te} Spalte	2 ^{te} Spalte	3 ^{te} Spalte	
Uerde	Uerde	See	
Germa	Geteme	Götzberg	
Bermitze	Bermitzou	Brennholz	
Stekelne	Stekelnou	Röbberg	
Rauna	Raune	Berg	
Limascheuße	Limascheuesou	Freiburg	
Poloshake	Poloshanou	Poltsch	
Uelikaueße	Uelikauepou	Mühlberg	
Kermitze	Kermitzou	Linsgau	
Pollane	Pollanou	Engelberg	
Uatsack	Uatsanou	Latsch	
Paserjane	Paserjanou	Jupanz	
Rautack	Rautanou	Grund	
Melwehse	Melweshtou	Müllberg	
Maste	Mastou	See	
Toschawe	Toschavou	Berg	
Puanje	Puanjou	Freiburg	
Mellane	Mellanou	Müll	
Goritschane	Goritschanou	Goritz	
Witenstche	Witenstschou	Wittenberg	
Grabne	Grabnou	Wittenberg	
Vurlane	Vurlanou	Freiburg	
Dullane	Dulanou	Müll	
Keslase	Keslasou	Grasberg	
Pollane	Pollanou	Pöllau	
Matschick	Matschiclou	Messing	

Ein alphabetisch aufsteigend in			
Kleinrussische Sprache		Großrussische Sprache	
1. Spalte	2. Spalte	3. Spalte	4. Spalte
Parietschane	Parietschanow	Pontytsch	
Plasischtsche	Plasischtschow	Amellan	
Podre	Podrow	Lebedew	
St. Pawe	St. Pawan	St. Paul	
Dragantsche	Dragantschow	Druganitsch	
Karmitsze	Karmitschow	Karmitsch	
Uatschane	Uatschanow	Udubang	
Nisale	Niselow	Niselsch	
Podne	Podnow	Podnosch	
Kafese	Kafesow	Kelich	
St. Stephane	St. Stepanow	St. Wenzel	
Potoze	Potokow	Loch	
Smozere	Smozetshow	Smolzing	
Susabze	Susabtshow	Susawitsch	
Lestnyawese	Lestnyawesow	Leptawitsch	
Grabne	Grabnow	Grabnitsch	

Druck des Verlags von G. H. Meyer in Leipzig am 24. Aug. 1820.

G. H. Meyer

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Schlichtes R. R. Kreisamt,

In Folge hienachstehender Anordnung des 3^{ten}
Landes L. G. Zugs 19 sind die Hingewiesenen
im Aufgeben ihres Eigenthums in Podkloster,
und wiewohl diese einen Hofloble
von R. R. Kreisamt mit dem Lande
angekauft, bemerkt, daß die Hingewiesenen
im Aufgeben ihres exponirten Landes
bis nun noch nicht ihren vollen, jedoch
den vollen für die vorkommenden, so wird
solches allmählich eingezogen werden.

Eingetragener Landbesitzer am 24. März
1823.

Landbesitzer
L. R. R.

Landbesitzer

I

Das Höllöbliche R.A.
Preisner in Hüllers!

Engelobnigheit Lmmt,
Preis

Intenatung 20 H. 12

Das Hunzprings, dem
Arbeitsfame in Hüllers,
mit windigsten Hüllers.

Mit f.

Allein Aufzucht der Jungvögel in Zuchtgehege, und
winnigen Gärten in Folge Verordnung vom 3. d.
Juni 1813. 3c 13.

Stamm im Gurglynnmündung,	Stamm im Dörfen im Mittelfirn Gang.	Stamm im Dörfen im Mittelfirn Gang.
Ennolstinn von Pod Klostern	Ennolstinn	Pod Klostern.
"	Gnilitz	na Silze.
"	Gnilitz	Putach.
"	Faltzsch.	Seutiche.
"	Gronitzsch.	La Goritschach.
"	Prickn.	Petschach.
"	Vind.	Pod Lippa.
"	Stanzend.	Pod Turie.
"	Wingandtsch.	Bihariv. Vaso?
"	Lign.	na Eschaw.
"	Reimung.	Pod Krainekam
"	Reimung.	na Stermetz.
"	Grat.	na Votzilie
"	Reimung.	Kadnavas?
"	Rongitzsch.	Korpsitschach.
"	St. Kronung.	St. Lenard.
Staupfenn, von Straßberg.	Mogeln	Muglanie
"	Dutnkeone	Spodne Urake
"	Obnkeone	Sgone Urake
"	Löppmüllers.	Kudsch Dellach.
"	Golgungsm	Streibar.
	Verlaten	

Christum
von
Gottgeliebtem.

Stamm von Löfner
in Tübingen Tübingen.

Plamen im Lichte
in windigen Zungen.

Angenommen, ein
Schatzschack.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Leipzig, den 24. März 1822

1822.
 1822.
 1822.
 1822.

Uopnyg.

Sern

Das Wohlöbliche K. K.
Preisamt

Villach.

August - Obmair Post

übernimmt die Angelegenheit der
Einfuhr von in die Provinz
und wird die Provinz

Kreis Villach

Bezirk Roseck

Verzeichniß

Das Ortsverzeichniß im Bezirk Roseck, in Laibach und
plebischen Gemeinden.

Englisch	In dem		Süddeutsche Ortsnamen.	Slavischer. Nöthne der Ortschaften!			Anmerkung.
	Haupt.	Unter.		In dem			
				1 ^{ten}	2 ^{ten}	6 ^{ten}	
Gemeinde.	C - n - d - u - n - g.						
L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	1	Dulle	is Dull v. Dullack	v. Dollah	
			2	Breg, a	is Brega	na Brega v. i	
			3	Proje, ah	" Projah	v. Projah	
			4	St. Martin	" St. Martina	v. St. Martine	
			5	Mala gor, e	" male goré	na malej gori	
			6	Gora, e	" Goré	na gori v. e	
			7	Dolinzhizhe, ah	" Dolinzhizh wah	v. Dolinzhizhak	
			8	Spodnje Gorizhe	" Spodnjeh Gorizhak	v. Spodnjeh Gorizhak	
			9	Sverhnje	" Sverhnjeh	v. Sverhnjeh	
			10	Burhem, a	" Burhema	v. Burhema	
			11	Prisje, a	" Prisja	v. Prisji	
			12	St. Tansh, a	" St. Tanska	v. St. Tanshij	
			13	Prasne	" Ravn'	na Ravnah	
L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	14	Rieka, o	" Rieko	na Rieze	
			15	Gorinzhizhe	" Gorinzhizhe	v. Gorinzhizhak	
			16	Köt, a	" Kōta	v. Kōte v. i	
			17	Sriejani	" Sriejan	v. Sriejah	
			18	St. Peter, a	" St. Petra	v. St. Petre v. i	
			19	Teshinje, o	" Teshinjo	na Teshinji	
			20	St. Jakob, a	" St. Jacōba	v. St. Jakobe	
			21	Velika Ves, i	" velike, vesí	v. velikej vesi	
			22	Drovlani	" Drovlan'	v. Drovlak	
			23	Pristerza, e	" Pristerze	na Pristerzi	
			24	Podgorje, an	" Podgorjan	v. Podgorjah	
			25	Prishnje, ah	" Prishnjah	v. Prishnjah	
			26	Dragoshizhe	" Dragoshizh'	v. Dragoshizhak	
27	St. Oswald, a	" St. Osbalda	v. St. Oswalde				
L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	L. O. S. C. K.	28	Rvt' a	" Rvta'	v. Rvte	
			29	Prisenza, o	" Prisenzo	na Prisenzi	
			30	Veshina, e	" Veshine	v. Veshine	
			31	Lieshani	" Lieshan'	v. Lieshak	
			32	St. Viska v. Svalene	" St. Vashé v. Svalen	v. Svalnah	
			33	Hlodnina v. Godkraj	" Hlodnino	na Hlodnine	
						v. Zhemernizi.	

Engl.	In dem		Slovenisch	Klassischer Name der Ortschaften			Immunität	
	Haupt.	Unter.		In dem				
				1 ^{ten}	2 ^{ten}	6 ^{ten}		
				E n d u n g.				
Gemeinde.								

Reich

Josek

Finkenstein.

Oberrheinl.	34	Oberrheinl.	Sverhne Dvorle	is Sverhnech Dvorle	v Sverhnech Dvorle
	35	Unterrheinl.	Spodnje	" Spodnjeh	v Spodnjeh
	36	Lutinitzen	Ledinge	" Leding'	na Ledingah
	37	Mallnithen	Mallenze	" Mallenz'	v Mallenzah
	38	Pezhitzzen	Pezhiza, o	" Pezhizo	na Pezhizi
Enoboll.	39	Kopani	Kopanja	" Kopanja	na Kopanji
	40	Enoboll.	Drobole	" Drobolan	v Drobolah
	41	Gumitz	Krt, a	" Krtah	v Krtah
	42	Pottel	Sadlo	" Sadlo	na Sadle
	43	Frashitzzen	Frashizhe	" Frashizhak	v Frashizhak
Voggenfeld	44	Pyg	Perdo	" Perdo	na Perde
	45	Voggenfeld	Vognje polje	" Vognja polja	v Vognjam polji
	46	Enan	Drava, o	" Dravo	na Drave
	47	Gumitz	Kroschizhe	" Kroschizh'	v Kroschizhak
	48	Enall	Drell	" Drell'	v Drellah
Münster	49	Enun	Serai	" Seraija	na Seraiji
	50	Pottel	Sadlo	" Sadlo	na Sadle
	51	Enapowitz	Prosobizhe	" Prosobizh'	v Prosobizhak
	52	M. Gail	Sila, o	" Silo	na Sila
	53	Leobnau	Podobrava, o	" Podobravo	v Podobravi
Görsch	54	Lutinitzen	Tvedanizhe	" Tvedanizh'	v Tvedanizhak
	55	Zyfinobitz	Zhenobizhe	" Zhenobizh'	v Zhenobizhak
	56	Müllnau	Mlinare	" Mlinare'	v Mlinarah
	57	Görsch	Dizha vepi	" Dizhe vepi	v Dizhej vepi
	58	Enfinkstein	Novwinkstein	" Novwinksteins	v Novwinkstein
Enn	59	Enobitz	Stobitz	" Stobitze	v Stobitzeh
	60	Enpult	Svshelzhe	" Svshelzh'	v Svshelzhah
	61	Unterrheinl.	Spodnje Tcharzh	" Spodnjeh Tcharzh	v Spodnjeh Tcharzhah
	62	Oberrheinl.	Sverhne	" Sverhnech	v Sverhnech
	63	Enn	Bernza, o	" Bernzo	na Bernzi
Enn	64	Unterrheinl.	Spodnji Preg	" Spodnja Preza	na Spodnjam Prezi
	65	Oberrheinl.	Sverhne	" Sverhnech	na Sverhnech

Yelden

Finkenstein.

66	Simontitsch	Smetizhe	is Smetizh'	v Smetizhak
67	St. Tob	St. Tob, a	„ St. Toba	v St. Tobi
68	Pongitzsch	Körpizhe	„ Körpizh'	v Körpizhak
69	Oberringmühl	Sverhnji Rut	„ Sverhnja Rvta na Sverhnjam Rvte	
70	Malln, Ritz	Marostzhe	„ Marostzh'	v Marostzhak
71	Gornitzsch	Sagorizhe	„ Sagorizh'	v Sagorizhak
72	Göfiling	Dvorr, a	„ Dvorra	v Dvorri
73	P. Ringmann	Staben, a	„ Stabaa	v Stabne
74	Eurt	Pratzhe	„ Pratzh'	v Pratzhak
75	Fogöning	Podgorje	„ Podgorjan	v Podgorjah
76	Radtkinich	Ratnzhe	„ Ratenzh'	v Ratenzhak
77	Unterwiesenthal	Sprdnje Dobje	„ Sprdnja Dobja v Sprdnjam Dobji	
78	Oberringmühl	Sverhnje, I ^e	„ Sverhnja I ^e v Sverhnjam I ^e	
79	Leitzsch	Vörzhe	„ Vörzhan	v Vörzhak
80	St. Winkstein	Starwinkstein	„ Starwinksteins	v Starwinksteins
81	Oberringmühl	Ovzhena, d	„ Ovzhena	na Ovzheni
82	Unterwiesenthal	Spodnji Rvt	„ Spodnja Rvta na Spodnjam Rvte.	
83	P. Ringmann	Meschvovzhe	„ Meshvovzh'	v S. Meshvovzhak
84	Unterwiesenthal	Vthemarareps	„ Vthemare vepsi	v Vthemarej vepsi
85	Leitzsch	Gora	„ Gora	na Gore
86	Leitzsch	Drava	„ Dravo	na Drave
87	Unterwiesenthal	Vmat, a	„ Vmata	na Vmate
88	Leitzsch	Podrovl	„ Podroulan	v Podrovlak
89	Leitzsch	Lipa	„ Lipe	v Lipe
90	Leitzsch	Potah	„ Potoha	na Potozhak
91	Leitzsch	Shreje	„ Shrejan	v Frejah
92	Leitzsch	Dvle	„ Dvll'	v Dvllak
93	Leitzsch	Provnizhe	„ Provnizh'	v Provnizhak
94	Leitzsch	Kvran, a	„ Kuran	na Kurane
95	Leitzsch	Kostanje	„ Kostanje	na Kostanjah
96	Oberringmühl	Sgornavass	„ Sgornavassi	v Sgornavass
97	Oberringmühl	Sgornje Voglizhe	„ Sgornjah Voglizh'	v Sgornjah Voglizhak.

L. 2499

Trbiz.

5. V. 1823.

ms. 416 / 10.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Geistliches Consistorium

Hochwirdigstem Herrlichen Bischof von B. J. M. J. 3442
und Cetero hohen Stelle des dem Bischoflichen Amt
zu Treves hiesiger abwesender Kanzler des Bischofs
beamteten in nächster Person in seinen Bischof
Abtheilung zum weichen Jahr Ausgabens des
Jahrs unterlegt.

B. B. Paris am 20. März 1823.
zu Sammlung eines Herrn Bischofs

Vigovine A. D.
Wol

C

am 2. Juni 1823

Herrn Professor Dr. C. F. C. C. C.
Herrn Franz Matthei zum Gebrauch.

7181
1487

Herrn L. F. C. C. C. C. C.

Freitag am 3. Mai 1823. [Heute Juni]

Ausfl.

am
Der holländische v. v.
Gubernium

Freitag

Freitag
Freitag

ausgegeben zum gerichtlichen Beweis vom
26. März d. J. der Ausweis über die
verschiedenen Anordnungen der hies.
Abtheilung des Amtes zu Trier.

aus

Frankfurt.

am 29. Maj 823

Stetin

An

Das Wohlloblich K. K.
Kreisamt zu Vellach

3499.
266.

L. L. Ein. Abmüth. aus zu Vellach

unterlegt ad N. 13

Der Abhandlung des
größten des Lärmen
gegen Lärmen fürwärtigen
im hiesigen Lärmen
großes Lärmen
Lärmen Lärmen

ad 7181
2003

U

Ausweis

Das bei der Inspektion der Konzeptionsrevision nachstehende Einweisung- und
 Aufweisung der Einweisungen für die in der hiesigen Gemeinde angelegten Kirchenbücher
 aufzuführen.

Pazt. gemeinden	Einweisung Aufweisung	Einweisung der Aufweisung in der Einweisung und Aufweisung Einweisung		Einweisung
		Nominativ	Genetiv	
Taxis	Guggen	Kokove	Kokoviga	
	Gnuff	Duthe	Duttha	
	Lernitz	Treibisch	Treibiska	
	Stiehl	Kouksek	Kouksekha	
	Stahl	Tabel	Tabelna	
	Briffitz	Thabenza	Thabenza	
Mallbörger	Mallbörger	Mallbörger	Mallbörger	
	Mallbörger	Koukja Vess. vel Vess	Koukja Vessi	Einweisung Koukja Vess. Genetiv Koukja Vessi
	Uggobitz	Ukove	Ukova	
	Gugg	Kuk	Kuka	
	H. Ruffmann	Hen Kathrine	Hen Kathrine	
	Lupitz	Ukze	Ukze	
	Engelstien	Dipoldora Vess vel Vess	Dipoldora Vess / Einweisung / Vessi	
	Kutapel	Tabua oder Tabla	Table vel Tabelna	

H. R. Lny: Obgleich: Auch zu Taxis am 21. Maj 820.

[Signature]

Kro 6448
1351

9. VIII. 1823.

ms. 416.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

13.

Hochlöbliches K. K. Gubernium!

Indessen Versetzungen von A. und ig. Inhabern
n. J. Z: 15,236 und 16,260 gemäß dem
Auftrag der in nachstehender Periode des
unsern heimlichen der 3 kanisigen Aufsicht
zum weiteren sorgfältigen Aufzucht
sorgfältig vorgeht.

K. K. Ministerialrath am 21. August 1823.

Zu Erinnerung und Unterschrift

Dr. Löffler
C. K.

L. K. Minister
C. K.

Dem Herrn Franz Metelko,
Professor der slavischen
Philologie hier, mit Begrüßung
auf die eingereichte Disser-
tation vom 31. Mai l. J. 1865.
zum Gedächtnis.

Vom k. k. Gubernium
Lemberg am 9. August 1863.
Herrn Metelko

10670

2209

am 8. Aug 1863

An

Hochwürdigem
k. k. Gubernium

in

Lemberg.

Sehr geehrter Herr

Ich habe die Ehre, Ihnen
hiermit

mit der Bitte

zu übersenden,

das von Ihnen

eingereichte

Manuskript

zurückzugeben.

Mit freundlichen
Grüßen

Verzeichniß.

Stellen die Anweisung der sämmtlichen Aufnahmen im Längs- und
 Querschnitt in der Längs- und Querschnitts-Ansicht mit Einbeziehung
 der Längs- und Querschnitts-Ansicht.

No.	Namen der Ortschaften in der		
	Längs- und Querschnitt	Landes	Sprache
		Nominativo	Genitivo
3	Althammer	Stara Tuschina	Stare Tuschine
11	Asp	Asp	Aspaga
6	Muritz	Sagoritz	Sagoritz
12	Bogelschiltsch	Polschiza	Spolschilze
16	Brod	Brod	Broda
17	Buchaim	Podham	Podhama
18	Deutschgeruth	Nemskirod	Nemshiga Roda
20	Dobrava	Dobrava	Dobrave
25	Teistritz	Bisteriza	Bisterze
26	Peto	Polle	Poll
28	Göriach Ober	Sporne Gorje	Sporne Gorj
29	Göriach Unter	Spodne Gorje	Spodne Gorj
31	Gorjusche	Gurjusche	Gorjusch
32	Grabye	Grabye	Grabyh
41	Terecha	Terecha	Terehe
42	Kernitza	Kernitza	Kernitze

45	Kerschdorf	Theschenza	Theschenze
46	Kuplenick	Kuplenik	Kuplenika
47	Koreiten	Korimo	Korimiga
50	Kopriunick	Kopriunek	Kopriunika
51	Laase	Laase	Laasu
62	Meuchusch	Meuchusch	Meuchecha
65	Millerdorf	Iredna Vass	Iredne Vassj
79	Neuming	Nomen	Nomena
80	Podjelle	Podjelle	Podjell
91	Raune	Raune	Raun
92	Reifen	Riben	Ribniga
99	Retschisch	Retschiza	Retschize
95	Rothwein	Radouna	Radouna
101	Saaitz	Saaitza	Saaitze
102	Schalhendorf	Selerye	Selerye
103	Seebach	Na Mlinu	Mlin
107	Slamnig	Slamnek	Slamnika
119	Studorf	Studor	Spod Studoro
116	Veldes	Grac	Grada
117	Wocheinervellach	Wohinskabella	Wohinskebelle
124	Vischelnitz	Uscheuniza	Uscheunize
125	Willnach	Willne	Willn
126	Wodeschitz	Wodeschize	Wodeschiz
128	Zellach	Sello	Sell



Antiquarische Buchhandlung in Wien 28. July 1823

Joseph Glaser
Antiquarische Buchhandlung

Brdo - Podpec.

Ausweis

Das folgende Verzeichnis der in der hiesigen Gemeinde wohnenden Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind, ist hiermit veröffentlicht.

Best.	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Best.	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind	Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind
1	St. Andrej	St. Andrej	St. Andrej	Morawitz	22	Morawitz	Morawitz	Morawitz	Morawitz
2	Prusowa	Prusowa	Prusowa	H. Oswald	23	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
3	Dobrotivo	Dobrotivo	Dobrotivo	Morawitz	24	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
4	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	25	H. Oswald	H. Oswald	H. Oswald	H. Oswald
5	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	26	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
6	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	27	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
7	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	28	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
8	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	29	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
9	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	30	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
10	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	31	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
11	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	32	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
12	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	33	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
13	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	34	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
14	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	35	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
15	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	36	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
16	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	37	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
17	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	38	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
18	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	39	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
19	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	40	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
20	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	41	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
21	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	42	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
22	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	43	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
23	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	44	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
24	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	45	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
25	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	46	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
26	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	47	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
27	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	48	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
28	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	49	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
29	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	50	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
30	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	51	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
31	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	52	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
32	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	53	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
33	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	54	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
34	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	55	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
35	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	56	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
36	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	57	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
37	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	58	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
38	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	59	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
39	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	60	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa
40	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Morawitz	61	Prusowa	Prusowa	Prusowa	Prusowa

Das folgende Verzeichnis der in der hiesigen Gemeinde wohnenden Personen, welche am 1. Juli 1850 geboren sind, ist hiermit veröffentlicht.

Joseph J. J.

*Original
N° 1000.*

Jan 23^{te} July 823

*Dem
Daselblichen kais. König
Freisamt*

Laibach.

Ergebungsamt für die kais. und königl. Beamten

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljana.

*Ergebungsamt für die kais. und königl. Beamten
1820*

*Im Auftrag des kais. und königl. Beamten
Ergebungsamt für die kais. und königl. Beamten
Ljubljana*

*6196
1821*

Ausweis.

Die folgenden in diesem Logiken befindlichen Ausweis-
sind mit ihrem Einrichtungs- und Druck-Druckungen.

Lauf- Nr.	Einrichtungs- Genitiv	Druck- Genitiv	Druck- Nomen
	<u>Ganzgymnasium Tebernitzsch.</u>		
1.	Hosche	Hosche	Druck.
2.	Mallarsch	Mallarsch	Mallarsch. von Drindorf.
3.	Saul	Saul	Saul
4.	Kletsche	Kletsch	Druck.
5.	Spodne	Spodnit	Druckungen.
	Gamelne	Gamelnou	ling.
6.	Frede	Frede	Mitteln.
	Gamelne	Gamelnou	gamelning.
7.	Gorneja	gornickja	Druckungen.
	melne	melnou	ling.
8.	Lhernuthe	Lhernuthe	Druckungen.
9.	Gmaina	Gmaine	Gmaine.
10.	Podworst	Podworsta	Podworst.
11.	Dobraua	Dobraue	Dobraua.
12.	Nadgarza	Nadgarze	Nadgarze.

Latv.	Prussian	Polish	English	German
13.	Brod	Broda	Land.	
14.	Tešha	Teſche	Fuſſe	
15.	Lodgaya	Lodgarze	Lodgany	
16.	Šent Jākob	Šent Jacoba	S. Jakob.	
17.	Šotesha	Šoteshe	Šoteska	
18.	Čestata	Čestate	Čestata	
	Ganzgymnium			
19.	Šmarten	Šment, na	S. Munk.	
20.	Šrastie	Šrastia	Šrastin	
21.	Obrije.	Obri	Obrien.	
22.	Šneberje	Šneber	Šneberjn	

L. A.	Nominativ Genitiv	Dativ	Accusativ
-------	-------------------	-------	-----------

23.	Sorna Sado, brava	Sornea Sobrave	Sonsuile, bna ma.
24.	Spodna Sado, brava	Spodne Sadobrave	Stonsuile, bna ma.
25.	Lod Gradam	Lod Grada	Lodymar.
26.	Gradoule	Gradoula	Gmudoul
27.	Gostinge	Gosting	Gostinga.
28.	Laase	Laadu	Lusa.
29.	Salog	Sologa	Sulloy.
30.	Sporni Ka, schel	Sporniga Kaschla	Stonsuile.
31.	Sorni Kaschel	Sporniga Kaschla	Stonsuile
32.	Neuzhe	Neuzhiga	Stonsuile.
33.	Lape	Laps.	Luzn.

Laf. No.	Rumanisch.	Sclavisch.	Croatisch.	Albanisch.
34.	Diviza Ma- ria u Calu	Divize Ma- ria u Calu	Munim feld.	D. Aufsteht No 34 wenn bis für unten
35.	Scedeny	Acdenza	Pundanz vdm Grunde	Kape Loukai bist, allm, da polist für
36.	Tuspine	Tuschin	Fasspin	sich bestreut, so wird für auf Küpfen für
37.	Muste	Must	Mesta id. Lunt,	für aufsteht.
38.	Sella	Sel	Lum. Jello bi ihre Lab, mit.	
"	<u>Hauptymmenen Dobruine.</u>			
39.	Stepana Vass	Stepane Vassi	Dignols, dorf, auf Wasserscheit.	
40.	Jorna Krucka	Jorne Krucka ze	Obn, bimbrum	
41.	Spodna Krucka za	Spodne Kruckhze	Kutna bimbrum	
42.	Tuschine	Tuschin	Pulldumbrum	
43.	Wisovik	Wisovika	Lullum dorf	

Läng. No.	Nominativ	Genitiv	Nominativ
44.	Dobruine	Dobruina	Dobruine
45.	Saduor	aduora	Saduor
46.	Savogle	Savogla	Savogla
47.	Mal Lipoglon	Malga Li, poglouga	Lini, ligoglon
48.	Velki Lipog, lon	Velki Lipoglon, ga	Groß, Lipoglon
49.	Sella per Panzab	Sella per Panzab	Hills bei Panzab. oder Ponzab
50.	Panze	Pany	Ponzab.
51.	Presie	Presia	Linsim, daz
52.	Leber	Leber	Leber.
53.	Dulle	Dull	Dulla
54.	Fische	Fisch	Fisch.
55.	Lepsche	Lepsch	Lepisch.

Lat.	Genitiv	Dativ	Accusativ
------	---------	-------	-----------

56. Favor	Favorja	Futren	
-----------	---------	--------	--

57. Wessenja	Wessenje	Wessinje	
--------------	----------	----------	--

58. Podmolnig	Podmolnika	Podmolning	
---------------	------------	------------	--

59. Szent Paul	Szent Paula	S. Paul	
----------------	-------------	---------	--

Ganz gemeinlich Anobels.

60. Levy	Looga	Levy	Der Schatz, der No. 61. 62. waren bis zum
----------	-------	------	---

61. Jordanau Kot	Jordanau ga Kota	Jordanau Kintal	bei dem Ort, Haupt Levy den Schilke, da
------------------	---------------------	--------------------	---

62. Moll	Molla	Moll	aber sehr in den Laufbäumen und den Kindern sind sehr schön.
----------	-------	------	---

63. Presouza	Presouze	Presouze	so werden selb, ist auf dem bei dem Dampf tion sehr schön
--------------	----------	----------	--

64. Ladna	Ladne	Ladne	spinnen.
-----------	-------	-------	----------

Land No.	Nominativ	Genitiv	Dativ	Accusativ
65.	Veschuiza	Leschuize	flapfithz	Der unterste 64. herkommend
66.	Dragomer	Drago, merja	Drayomer	Dorf Radna wer auf bis für zu ihm
67.	Notreine Jo. rize	Notreinik Goriz	Junygoring	Dorf Pleso vith kenske bis, und wird
68.	Unaine Gor. ze	Unainik Goriz	Unygoring	Lüftung, weil polist in der Korn (und Land büschen für sich
69.	Schuiza	Schuize	Schuiza	Stofend her Cont, für sich
70.	Franskorass	Franske, rassi	Prickn, dorf.	ausdrückt.
71.	Uttik	Uttika	Pittigkaler	im glückl. der Lustigkeit fahr auf mit ihm in für ihn Auen
72.	Ofsredek	Ofsreka	Mitteln, dorf	71. 75. 78. 79. 81. 86. 88. 97. 99.
73.	Gaberje	Gaberja	Gabrajn.	herkommend
74.	Verboaze	Verbou, za	Kronfenz	Welpfsten, wo in klein püch, dafür zu umarmen
75.	Wokauze	Wokaus	Dumbelst.	Dörfern von schreibt warum im Lücklich für sich selbst und ausgeführt werden.
76.	Dobrava	Dobrove	Dobrava	

Číslo	Nominativ	Genitiv	Dativ	Accusativ
-------	-----------	---------	-------	-----------

77.	Kosarje	Kosati	Kosajm.	
-----	---------	--------	---------	--

78.	Na Loh	Loha	Loh.	
-----	--------	------	------	--

79.	Na Gouz	Gouzi	Gouz.	
-----	---------	-------	-------	--

80.	Krúšková	Krúšková	Krúšková	
-----	----------	----------	----------	--

81.	Čelá	Čelá	Čelá.	
-----	------	------	-------	--

82.	Smarten pod Smreko	Smart, na	Smart.	
-----	--------------------	-----------	--------	--

83.	Romania	Romanie	Roma, mia.	
-----	---------	---------	------------	--

84.	Losore	Losor	Losor.	
-----	--------	-------	--------	--

85.	Draschounik	Dra, schounika	Draschounik.	
-----	-------------	----------------	--------------	--

86.	Sherounik	Scherouni, ka	Scherouni, nit.	
-----	-----------	---------------	-----------------	--

L. No.	Russisch	Sorbisch	Pulch.	Russisch
	Hingeburgen Leibarb.			
87	Spodna Shish, Spodne ka	Shishke	Unterleib.	
88	Bestigra	Bestigra, da	Leibigra	
89	Orla	Orla	Orla.	
90	Sila	Sil	Sila.	
91	Palnarass	Palnarass	Palnarass	
92	Rednarass	Redne, rassi	redn. d. Shit, der Mitteln, der.	
93	Babnagoritz	Babne, goritze	Babnago, mitze.	
94	Ludnik	Ludnika	Ludnik.	
95	Hitsch	Hitscha	Leibsch.	
96	Glinze	Glinz	Glinz.	
97	Boe Turnam	Boe Tur, na	Unterarm.	
98	Boe Doshen, pakam	Boe Doshenpa, cha.	Ausarm Hofarm	
99	Na Doshen, pohed	na Doshen, pohed	auf dem Hofarm	
L. S. Pulcherrim, und Grün zu Leibsch den 24. Juli 827				

Rechnung und Geld zu Leibniz.

Die zammeligen Outdunnen und Lorigen Görtchack.

	Draga, e.	gut in der gewöhnlichen Ordnung	Draga.
	Gostezke, "	" " " "	Gostezh.
	Fungert, a.	" " " "	Fungerta.
1. Zuzun:	Sorra, e.	" " " "	Sorre.
	Soll, a.	" " " "	Solla.
1. Obungungung:	Gorna Senitza, e.	" " " "	Gorne Senitze.
1. Ustungungung:	Spodna Senitza, e.	" " " "	Spodne Senitze.
	Ladia, e.	" " " "	Ladie.
	Swille,	" " " "	Swill.
	Sheje,	" " " "	Shej.
1. Zuzunungungung:	Med Vodame	" " " "	Med Voc.
	Suetie, a.	" " " "	Suetia.
	Freska, e.	" " " "	Freske.
	Vaske,	" " " "	Vask.
1. Görtch/gürt:	Gorizhane,	" " " "	Gorizh.
	Rakounik, a.	" " " "	Rakounka.
	Gollowerda, a.	" " " "	Gollowerda.
	Seniziza, e.	" " " "	Senizize.
	Shlepe,	" " " "	Shlep.
	Topoll, a.	" " " "	Topolla.
1. Lenzowitz:	Wresouza, e.	" " " "	Wresouze.
1. Wundungungung:	Stedenzhize	" " " "	Stedenzhiz.
	Tehouz, a.	" " " "	Tehouza.
	Ternouz, a.	" " " "	Ternouza.
	Govejek, a.	" " " "	Govejka.
	Staneshzh,	" " " "	Staneshzh.
	Medno, ga.	" " " "	Mednoga.

	Duor, a.	fat in dnd qonitnd Lndmny	Duora.
	Gunzle,	" " " "	Gunzl.
	Vishmarje,	" " " "	Vishmar.
	Broc, a.	" " " "	Brocla.
f. N. Nish:	Shenved, a.	" " " "	Shenvida.
	Pollane,	" " " "	Pollan.
	Fodgora, e.	" " " "	Fodgore.
	Fratte, e.	" " " "	Fratte.
	Draule,	" " " "	Draul.
	Lappushe,	" " " "	Lappush.
	Freshgain, a.	" " " "	Freshgaina.
f. Glinitz:	Glinze,	" " " "	Glinz.
	Kamnagoriza, e.	" " " "	Kamnegorize.
	Deunize,	" " " "	Deuniz.
	Uttik, a.	" " " "	Uttika.
	Tashkozkel, a.	" " " "	Tashkozkel.
f. Obnuf/sif/ska:	Sorna Nishka, e.	" " " "	Sorne Nishke.
	Kospes.	" " " "	Kospes.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Bizirkobnizknit Gontsuz am etnu Jullz 823.

[Signature]
Bajkova

Göteborg



Donungu

Skil, iga.
Helimlje, iga.

NOV 10 1910

Engländer Oberrichter Diagonalstein in Hausinterray
am 22³ Julli 1823.



Ringelstein in Parinbung.

Übersweis

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

über die Ortsnamen des Lengint Kreuz

Ortsnamen

in den latinisirten Ortsn.	in den deutschen Ortsn.	in den slowenischen Ortsn.
Pishata	Enisfint	Pishate
Depala vas	Engeldorf	„ Depaleh vasi
Dobrava per Komendi	Lobnau bei Potunuda	„ Dobrave per Komendi
Dobrava per Firkklats	Lobnau bei Zinklats	„ Dobrave per Firkklats
Dobenu	Lobnu	„ Dobenga
gorne Domshale	Obniedersuln	„ gornet domshal
spodne Domshale	Altaniedersuln	„ spodnet domshal.
Dragomel	Enagomell	„ Dragomla.
Duplika	Englitz	„ Duplice
Gline	Glün	„ Glin.
Gmainza	Gmainza	„ Gmainze
Gora	Gora	„ Gore
Kometz	Gomitz	„ Komza.
gorne Tarshe	Obanjenitz	„ gornet Tarsch.
sredne Tarshe	Miltanjenitz	„ srednet Tarsch
spodne Tarshe	Altanjenitz	„ spodnet Tarsch.
Kapla vas	Ruggendorf	„ Kaple vasi
Klantz	Blanz	„ Klanza.
Krish	Enniz	„ Krisha
Loka	Lrib.	„ Loke
Lahovzhe	Lahovitiz	„ Lahovzh

Endersmann

in der Enimmanischn Gmaysn	in der Enimmanischn Gmaysn.	in der Enimmanischn Gmaysn.
velki mengesta	Velkumendbuny	velkiga Mengesha
mali mengesta	Malimendbuny	maliga Mengesha
Mlaka	Mlaka	Mlake
Moste	Enimblain	Most
Nafouxhe	Maypohilsh	Nafouxh
Noshze	Noshyn	Noshze
St. Paul.	St. Paul	St. Paula
Podgorje	Podginn	Podgorja
Podborsht	Podborsht	Podborshta
Pottom	Pottol	Potoka
Preferje	Preferanjin	Preferja
Pristava	Pristavur	Pristave
Rodiza	Rodiza	Rodize
Salog	Sallog	Saloga
Sheje	Shejin	Shei
Shmarika	Shmariga	Shmarze
Stob	Stob	Stoba
Studa	Studa	Stude
Suhadol	Suhadol	Suhadol
Tersin	Tersin	Tersina
Tuinze per Ste. Ana	Tuinze bri M. Otur	Tuinze per Ste. An.
Tuinze per Kosisht	Tuinze bri Kosisht	Tuinze per Kosisht.
Topole	Topoln	Topol.
Uranshika	Uranshiksh.	Uranshize
Vopoule	Vopoul	Vopoul
Bakovnek	Bakovnik	Bakovnika
Breg	Breg	Brega.
	Langints obnizhid (Kreuz) am 24. März 1820. Gattin	

Penalty.

Zeichniss

Da in Englande die besten Indische, weil
ihnen in der Anzahl, die in unsern Indischen Colonien.

Stamm in Onysaphm.				Lemmung.
Nr.	in den Landtsprache	in Genebrac	was in Onysaphm.	
	in Nominatio	in Genebrac	was in Onysaphm.	
1	Sueta Aita	Suete Aite	H. Lyatta	In den Onysaphm, bei wird die Linn. in die Lemmung aus der Zeit ist, daselbst in der Linn. in die Linn. in der Linn.
2	Bere	Bere	"	
3	Bresie	Bresiga	"	
4	Brine	Brina	"	
5	Bresouya	Bresouye	L. Schütz	
6	Berizhou	Berizhouga	L. Schütz	
7	Bisshye	Bisshye	"	
8	Sob	Soba	L. Schütz	
9	Solenevas	Solenevasi	"	In den Onysaphm, bei wird die Linn. in die Lemmung aus der Zeit ist, daselbst in der Linn. in die Linn. in der Linn.
10	Solene	Solenga	"	
11	Sol	Sola	L. Schütz	
12	Solina	Soline	"	
13	Soufke	Soufkeiga	"	
14	Sueta Elena	Suete Elene	H. Lyatta	
15	Goropseyke	Goropseyk	"	
16	Gorizhiza	Gorizhize	"	
17	Gorizhyshe	Gorizhysk	"	
18	Rudu	Rudiga	"	
19	Shib	Shiba	"	In den Onysaphm, bei wird die Linn. in die Lemmung aus der Zeit ist, daselbst in der Linn. in die Linn. in der Linn.
20	Tafen	Tafenga	"	
21	Tehan	Tehana	"	
22	Tolizhou	Tolizhouga	"	

Heimlich in der Öffentlichkeit

Nr.	in der Öffentlichkeit		in der Öffentlichkeit	in der Öffentlichkeit
	in Nominativ	in Genetiv		
23	Kertina	Kertine		
24	Kolouy	Kolouya	in der Öffentlichkeit	
25	Krumperke	Krumperka	in der Öffentlichkeit	
26	L. Koyian	L. Koyiana	in der Öffentlichkeit	
27	Kamenya	Kamenye		
28	Kletze	Kletze		
29	Klopsye	Klopsye		
30	Suet Kriška	Suetiga Kriška	in der Öffentlichkeit	
31	Suet Katarina	Suet Katarine	in der Öffentlichkeit	
32	Layhenverh	Layhenverha	in der Öffentlichkeit	
33	Lade	Lade		
34	Mala Loka	Mala Loke	in der Öffentlichkeit	
35	Suet Miklausk	Suetiga Miklausk	in der Öffentlichkeit	
36	Grecke	Grecke		
37	Opaske	Opaske		
38	Podrezke	Podrezka		
39	Peteline	Petelin		
40	Podgore	Podgore		
41	Prelog	Preloga		
42	Roue	Rou	in der Öffentlichkeit	
43	Radomle	Radomel		
44	Razka	Razke		
45	Rudenz	Rudenza		
46	Shizke	Shizke		
47	Tagoriza	Tagorize		
48	Therjanzhou	Therjanzhouga		
49	Sheje	Shej		
50	Sheuke	Sheuke		

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljana.

Namen der Ortschaften			Lemmerling.
in der Landessprache		nach den Regeln der deutschen Orthographie	
in Nominativo	in Genetico	Benennung	
51 Inoskete	Inosket		
52 Saborſkt	Saborſkta		
53 Sajenſke	Sajenſkiga	in der Pfennig-Landschaft	
54 Sajenſke	Sajenſkiga	in der Pfennig-Landschaft	
55 Selo	Sel		
56 Turnſke	Turnſka		
57 Sutta Trogiza	Sutta Trogiza	f. Sutta Trogiza	
58 Tabor	Takra	Wenigstens Tabor in der Pfennig-Landschaft	
59 Vite	Vira		
60 Verhſole	Verhſola		
61 Videm	Vidma		
62 Vine	Vin	Vinſſel	
63 Themſkenik	Themſkenika	Themſkenikſel	
64 Thecelo	Theceliga	Wothmelſel	

Luz. Obrikt mit Genehmigung am 15. April 1823.

Statthalters
Luz.

Annals of

21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

10670
2823

Verzeichniß.

Inmitten des Magistrate's Briefes befindet sich ein Aufsatze.

Sammlung der Aufsatze.

in indischen Sprache	in lateinischer Sprache mit den entsprechenden Bedeutung.	Bemerkung
Nach /: inwendig /	Mestus - ta.	
N. Johann von St. Peter	Vorstat - tata,	
Puguzimov St.	Kapuzinarske Vorstat,	
Gmüßke St.	Kapuzinarskiga Vorstata.	
Tollman St.	Gradiške - a,	
Pauls St.	Tollane - an	
Pauls St.	Von suni pisanich Uratesch pred detto.	
Grismont	Kuriaras - Kuriarassi	
Zimmer von St.	Grou - ga,	
Pauls St.	Vera Kou - ga.	

Magistrate's Brief am 28. July 1823.

Linschmied
Linschmied

Libri

Verzeichnis

Verzeichnis der Bücher der Bibliothek

Verzeichnis der Bücher

<i>Verzeichnis</i>	<i>Verzeichnis</i>	<i>Verzeichnis</i>
<i>Verzeichnis</i>	<i>Verzeichnis</i>	<i>Verzeichnis</i>

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljana

Verzeichnis der Bücher

Verzeichnis

Das geänderte im Original Laak befindliche Verzeichniß, nach dem
 jetzt seine Benennung in der Landeskarte in der neuen, und
 geographischen

DR. BIBLIOTEKA
 v. Lublani

1^{te} Loka Nominativus

2^{te} Loka Genitivus

Lavor / Löffmühl / Lokalio /
 Stara Loka, per Far / Löffmühl / Pfarrort
 Stara Ofelza / Löffmühl / Vicariat
 Svet Andrey / V. St. Andrej /
 Sveta Barbara / V. Barbara /
 Brébounza
 Bushtou / Löffmühl /
 Igorne Daine / Löffmühl /
 Spodne Daine
 Dauzha
 Dénenze
 Dobie
 Pred mostam
 Dorfarje / Löffmühl /
 Dolina Dobrava
 Dolinarovan
 Dolina Shettina
 Dolnavast
 Doleinberd
 Dolenzhizhe
 Douge nive
 Drashgoshe per Lirkivi / Löffmühl /
 Drashgoshe na pépkech / Löffmühl /
 Zerengrob / Löffmühl /
 Shelesnike / Löffmühl /
 Virmashe / Löffmühl /
 Faishine
 Svet floriam / V. Floriam /

Lavorja
 Stare Loke, Fare.
 Stare Ofelze
 Svetiga Andreja
 Svete Barbare
 Brébounze
 Bushtala
 Igornik Dain
 Spodnik Dain
 Dauzhe
 Dénenz
 Dobj
 Predmosta
 Dorfarjou
 Dolene Dobrava
 Dolene Doung
 Dolene Shettine
 Dolene vsj
 Dolenigalberda
 Dolenzhizh
 daugik niv
 Drashgosh
 Zerengroba
 Shelesnik
 Virmoshov
 Faishin
 Svetga Floriana

1^{te} Endung /: Nominativus: /

2^{te} Endung /: Genitivus: /

Gornmach

Gabens

Gaberskagora

Gabrou

Svet Duk /: smil ejnig: /

Godeskiz /: Thunig: /

Golliza

Gollverch

Suchdell

Gorenavaß /: lang Betetzhe /

Gorenavaß /: lang Septranskavaß /

Gorena Kettina

Greenz

Hottaule

Shenk Mochar /: 2^{te} Gemayon: /

Shlaughe nise

Shoboushe /: lang Neuossilz /

Shoboushe /: lang Altosilz /

Shoska

Shattoule

Samnig

Fastine

Shlonza

Kallische

Koppinariski forstet /: langizimach: /

Karloug /: lang Karlouiz /

Kernize

Kladie

per Svetim Klemenus /: 2^{te} Salin
oder Bukonizhizhe /: 2^{te} Salin /

Gornmacha

Gaborka

Gaborskegore

Gabrouga

Svetga Duk

Godeshizha

Gollize

Goliga Vercha

Suchiga dola

Gorenevasj.

Gorejne Kettine

Grang

Hottaul

Svetga Mochora

Shlaughik niv

Shoboush

Shoske

Shattoul

Samenka

Fastin

Shlonze

Kallish

Koppinarshiga forstata

Karlouza

Kerniz

Kladj

Svetga Klemen

Bukonizhizhe

1st Ending / Nominatives /

2^d Ending / Genitives /

Knapou

Kopazhenza

Kopriunika

Koustkiverch

Kremenig

Kristnagora

Krivberd

Sarghiberd

Shartinvrech / St Nikolai /

Podlong

Pertouzh

Shkovine

Smoleva

} the Crucis

Loka / Post Lab /

Laishe / Bay Kallithe /

Laishe / Bay Kermige /

Laniske

Lauterskiverch

per svetim Lenard / Lokul /

Leskoriza / Garmellen /

Lipza

Lomou

sa Kobilkam, auf Kobilze

Louskiberd

Lgonna Lusha / Obankhys /

Spodna Lusha / Ubnalusha /

Luzhne / Lokul /

Mallenskiverch / Mifflenny /

Merfliverch

Knapou

Kopazhenze

Kopriunika

Koustkigavercha

Kremenka

Kristnegore

Krivgaberda

Sargzhigaberda

Martingavercha

Podlonga

Pertouzh

Shkovin

Smoleve

Loke

Laisht

Laisht

Lanish

Lauterskigavercha

Svetga Lenarda

Leskonze

Lirze

Lomou

sa Kobilka auf Kobilz

Loustkigaberda

Lgonne Lusha

Spodne Lusha

Luzhen

Mallenskigavercha

Menshigavercha

pluimig / Nominatives /

pluimig / Genitives /

Mlaka

Mlake

Mofkrin

Mofkrina

Murave

Murav

na Lafet

Lafe

na Logu / Afan Lub /

Loga

w Logu / Afan Holland /

Loga

Nemile

Nemil

nova Ofelza / Miniflib /

nove Ofelze

Novine

Novin

Ofsaink

Ofsainka

Ofter verch

Ofterga verha

per svetnu Oshkout / Ofsunil /

svetga Oshkota

Perlefsje

Perlefsj

per svetnu Peter / 2 Jabra

svetga Petra

Peven

Peuna

Planiza

Planize

Padgorra

Padgore

Padjelouberd

Padjelougabenda

Padlanisham

Padlanish

Padobenim

Padobenga

Podplezham

Podplezhe

Podvercham

Podvercha

Pod Wlizo

Podrolize

Poliane / Holland Afanand /

Poljan

Porefen

Porefra

Potok

Potoka

Raune

Raunj

Retetzhe

Retetzhe

Rubidenza

Rubidenze

1st Ending / Nominations /

Abidenza

Routh

Ruden

Suta Sota, Butkovverch

/ Pabulbany, Brufenay /

Sadobie

Shabenza / Refniz /

Salilog / Shunword /

Sata

Sopotniza

Sapmervalam

Saberclam

Savoden

Sabreckue

Shakriavass

Sheronshiverch } by Danton

} by W. Urban

Shevle

Shutna

Selze / Selzory / Shunword /

Sefttranshavass

Sgorna Dobrana

Sgorna Rovan

Sgorniberd

Sminz

Smoudnim

Srednavass

Sredniberd

Stanishe

2nd Ending / Genitives /

Abidenze

Routh

Rudenga

Sute Sote / Butkontzaventa

Sadobj

Shabenza

Saliga loga

Sale

Sopotnize

Sa mervalá

Saberda

Savoden

Sabrecku

Shakje vassj

Sheronshiga Venka

Shevl

Shutne

Selz

Sefttranske vassj

Sgorne dobrave

Sgorne Rounj

Sgornigaberda

Sminza

Smoudniga

Sredne vassj

Srednigaberda

Stanish

U. L. / Nominativus /

U. L. / Genitivus /

Stariduor

Studenim

Stadenz / *from Lubus. Vossland*

Studor

Susha

Serbic

Serne

per fretim Thomash / *W. Gomerl*

Prarrosuim / *W. Gomerl*

Thizhibend

Sodrash

Sorka

Sratta / *by Gausen*

Sratta / *Vossland*

Sratta / *W. Gomerl*

U debennech

Verlach

Vissokim

Vollaka

Vouzhach

Waltarskiverch

Watshna

Venzarje / *Chingial*

Wesher

Starga duora

Studenga

Studenza

Stuclora

Sushe

Serbije

Serne

soetga Thomasha

Prarrotniga

Thizhibalorda

Sodrasha

Sorka

Sratte

Debenner

Verlacha

Vissoziga

Vollake

Vouzh

Waltarskigaverka

Watshne

Venzarjov

Westerga

28.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Das folgende Ausweisbuch des Lazarets Hinkendorf in Ostpreußen und
plattischer Genoss mit Augabiznen Genetives.

im Conscrip tion	Ausweisbuch	Nominativ und Genetiv	Numerus
Nr.	Ausweisbuch	Ausweisbuch	Numerus
6	Balligant	Bella pexk, i	
7	Balligant	gorni, ga, spodni, ga, Hrib, a,	
8	Balligant	Bisterykya, e,	
9	Balligant	Brege, a,	
23	Balligant	Geschine	
34	Balligant	Godeyk a,	
35	Balligant	Goid a,	
37	Balligant	Gollige	
42	Balligant	Graben a,	
43	Balligant	Gradische	
53	Balligant	Hruschouka e,	
60	Balligant	Hassoank a,	
64	Balligant	Heranou ga,	
69	Balligant	Kallisch, a, sgorni, ga	
70	Balligant	„ a, spodni, ga	
74	Balligant	Kerschige	
75	Balligant	Kessenge	
80	Balligant	Klemenghou, ga,	
88	Balligant	Kosische	
90	Balligant	Kostain a,	
94	Balligant	Kregarjou ga,	
102	Balligant	Loke	
104	Balligant	Laase	
108	Balligant	Lasekna e,	
110	Balligant	Liple	
117	Balligant	mal, ga, Hrib, a,	
121	Balligant	Markou ga,	
122	Balligant	Shmarten ga,	
123	Balligant	Sednavas i,	
125	Balligant	Sholnik a,	

Handwritten notes in the top left corner, including "Handwritten" and "1880".

Handwritten header text: "Handwritten" and "Handwritten".

Handwritten header text: "Handwritten" and "Handwritten".

Handwritten header text: "Handwritten".

126	Handwritten	Sporni ga, Sholnik a,
130	Handwritten	Shikine
134	Handwritten	Shule
138	Handwritten	Novi ga, Serg, a
136	Handwritten	Spitalish a,
138	Handwritten	St. Shikilash, a,
140	Handwritten	Verhpoli a,
142	Handwritten	Shug, a,
143	Handwritten	Shrogl, ga,
145	Handwritten	Sporni, k, Pallauyke
146	Handwritten	Spadni, k, Pallauyke
149	Handwritten	Sporni ga, sporni ga, Perouga,
151	Handwritten	Piroshou, ga,
155	Handwritten	Podhrushka e,
156	Handwritten	Podjoushe
163	Handwritten	Podbregam
163	Handwritten	Pottane
166	Handwritten	Poreber
167	Handwritten	Pottok, a,
171	Handwritten	Prapreten, ga,
173	Handwritten	Prapreten, ga,
174	Handwritten	Prapreyke
185	Handwritten	Uranjapetsch, i,
189	Handwritten	Raune
192	Handwritten	Roschikhna e,
197	Handwritten	Rudenk, a,
202	Handwritten	Shagoritza e,
205	Handwritten	Spornik, Shalle
206	Handwritten	Spodni, k, Shalle
211	Handwritten	Shinjapetsch, i,
213	Handwritten	Shagajou, ga,
223	Handwritten	Shubejou, ga,
224	Handwritten	Shupanje nive,
225	Handwritten	Shatna e,

Concep- tions	in	Embryonal	Plasma.
Asus	Embryonal	Genetic	Plasma.

227	Spornigmbach	Spornig, ga, Poth, a,
228	Stump	Stump, a,
229	Stella bei Leach	Stella
231	Stella bei Obermünster	Spornig, ga, Fuchin, a,
232	Stoville	Stoville
234	Stoll	Stoll
238	Storik	Storik, a,
240	Stounga	Stounga, e,
241	Stounig	Stounig, a,
242	Steblich	Steblich, a,
243	Stinn	Stammik, a,
244	Stinlich	Stapere
246	Stinner Obnd	Spornig, ga, Straine
247	St. Erhard	Spodne
250	Stinlich bei Spornigmbach	Studenze
251	St. Obnd - Erhard	Spornig, ga, Spodnik, Studenze
263	Stobach bei Stoll	Stobach, ga,
266	St. bei Stoll	Stobach, ga,
271	St. bei Spornigmbach	Sterna, e,
272	St. in Stoll	St.
273	St. bei Stinn	St.
275	St. bei Stinn	Spornig, ga, Fuchin, a,
278	St. bei Stinn	St. bei Stinn, e,
281	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a,
283	St. bei Stinn	St. bei Stinn, ga
289	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a,
290	St. bei Stinn	St. bei Stinn
292	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a,
296	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a,
299	St. bei Stinn	St. bei Stinn, ga, Poth, a,
300	St. bei Stinn	St. bei Stinn
306	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a
307	St. bei Stinn	St. bei Stinn, a,
308	St. bei Stinn	St. bei Stinn

Long. Abney's Mill, Newbury, Mass. July 823.

James Ferguson
Lyon

Minimilist.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Prague

Den in der Ehren-Rollend ob Lieut. Ringenden Befehlshaber.

<i>Lytkin</i>	<i>Lytkin</i>	<i>Lytkin</i>
<i>Gorshkivsh</i>	<i>Gorshkigavsha</i>	<i>Gorshkivsh</i>
<i>Vishko</i>	<i>Vishkiga</i>	<i>Vishko</i>
<i>Log</i>	<i>Loga</i>	<i>Log</i>
<i>Kmelins</i>	<i>Kmelinsa</i>	<i>Kmelins</i>
<i>Gaberzhkagora</i>	<i>Gaberzhkagore</i>	<i>Gaberzhkagora</i>
<i>Movden</i>	<i>Movdena</i>	<i>Movden</i>
<i>Vovsh</i>	<i>Vovsha</i>	<i>Vovsh</i>
<i>Lozhkoberdo</i>	<i>Lozhkigaberda</i>	<i>Lozhkoberdo</i>
<i>Sakobilg</i>	<i>Sakobilka</i>	<i>Sakobilg</i>
<i>Lami</i>	<i>Lamor</i>	<i>Lami</i>
<i>Dodobeno</i>	<i>Dodobenga</i>	<i>Dodobeno</i>
<i>Devenze</i>	<i>Devenz</i>	<i>Devenze</i>
<i>Kalenshkivsh</i>	<i>Kalenshkigavsha</i>	<i>Kalenshkivsh</i>
<i>Tashine</i>	<i>Tashin</i>	<i>Tashine</i>
<i>Tolenja Zavan</i>	<i>Tolenjigavani</i>	<i>Tolenja Zavan</i>
<i>Gorenja Zavan</i>	<i>Gorenjigavani</i>	<i>Gorenja Zavan</i>
<i>Zhabraghe</i>	<i>Zhabragh</i>	<i>Zhabraghe</i>
<i>Volaka</i>	<i>Volake</i>	<i>Volaka</i>
<i>Selovsa</i>	<i>Selovse</i>	<i>Selovsa</i>
<i>Luska</i>	<i>Luske</i>	<i>Luska</i>
<i>Deb'nje</i>	<i>Debenj</i>	<i>Deb'nje</i>
<i>Gornje Berdo</i>	<i>Gornjiga Berda</i>	<i>Gornje Berdo</i>
<i>Dolnje Berdo</i>	<i>Dolnjiga Berda</i>	<i>Dolnje Berdo</i>
<i>Shabjavaf</i>	<i>Shabjavafi</i>	<i>Shabjavaf</i>
<i>Srednjavaf</i>	<i>Srednjevafi</i>	<i>Srednjavaf</i>
<i>Bashne</i>	<i>Bashan</i>	<i>Bashne</i>
<i>Kremenik</i>	<i>Kremenka</i>	<i>Kremenik</i>
<i>Vindharje</i>	<i>Vindhar</i>	<i>Vindharje</i>
<i>Bukovberh</i>	<i>Bukovgavsha</i>	<i>Bukovberh</i>
<i>Doline</i>	<i>Dolin</i>	<i>Doline</i>
<i>Polane</i>	<i>Polan</i>	<i>Polane</i>
<i>Hotovla</i>	<i>Hotovle</i>	<i>Hotovla</i>
<i>Sabje</i>	<i>Sabja</i>	<i>Sabje</i>
<i>Predmost</i>	<i>Predmosta</i>	<i>Predmost</i>

Johann Jos. Pöck und sein Ehe Paar 1824.

John Henry
Glover Esq

Uebung in der Ponovitsch-Prusweis-Entscheidung.

Ponovitsch-Prusweis-Entscheidung		Ponovitsch		Ponovitsch
Nr.	Ponovitsch	Prusweis		
		P r u s w e i s		
		Nominativ	Genitiv.	
1	Kerschke per Kerschke	Kerschke	Kerschke	
2	Kerschke per Kerschke	Kerschke	Kerschke	
3	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
4	Kerschke per Kerschke	Kerschke	Kerschke	
5	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
6	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
7	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
8	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
9	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
10	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
11	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
12	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
13	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
14	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
15	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
16	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
17	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
18	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
19	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
20	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
21	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
22	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
23	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
24	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
25	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
26	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
27	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
28	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
29	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
30	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
31	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
32	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
33	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
34	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
35	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
36	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
37	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
38	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
39	Kerschke	Kerschke	Kerschke	
40	Kerschke	Kerschke	Kerschke	

Primenjeni Imenik Slovarstva in Imen

Imenik

Imenik

Imenik

	Nominativ	Genitiv
41	Shemnik	Shemnika
42	Shirokafet	Shirokafeti
43	Inoskete	Inosket
44	Shvarulje	Shvarulji
45	Slivna	Slivne
46	Inojile	Inojil
47	Sveta planina	Svete planine
48	Tirna	Tirne
49	Toplice	Toplic
50	Xhebinje	Xhebinj
51	Xholnifke	Xholnifk
52	Svet Uch	Svetiga Ucha
53	Vaxhe	Vaxh
54	Vernek	Verneka
55	Vorje	Vorja
56	Brifhe	Brifh

Primenjeni Imenik Slovarstva in Imen 19. Januar 1823.

[Signature]

DRZ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Ponovikoff.

Jan 1888

Arthur Schopenhauer

17 17. Mai 1823

Carl

Christoph F. S. Priesnitz
zu Lailach.

Sehr Ab. Arthur Schopenhauer

Leinwand

Ich habe die Leinwand
für das Bild gekauft
und habe sie in
Lailach angekommen
Gut sein

D 4039 i.
869

M. J.

Ausweis

Altenstein in Folge des k. k. Patentkennzeichnungs-
gesetzes vom 12^{ten} Oct. 1822 g. 10456. vom 8^{ten} Febr. 1823 g. 11053
in ungenutzten Erfindungen und Erfindungen Sonstiger,
nicht nach dem Patentgesetz als Legitimation anerkannt.

Namen

Ortsnamen

in Syrin	in Syrin	in Syrin	in Syrin	in kaiserlicher Benennung	
				1. Endung	2. Endung
L o p s e n n a d m a	L o p s e n n a d m a	Kraschach	Leep	Leffe	is Leffe
			Kraschach	Krasche	is Krasch
			Studentschitz	Studentyhye	is Studentyhye
		Scherounitz	Praan	Breg	is Brega
			Moste	Mooste	is Most
			Scherounitz	Scherouniza	is Scherounize
		Sello	Sello	Sello	is Sello
			Sabresnitz	Sabresenya	is Sabresenye
			Velben	Verba	is Verbe
		Dostovitsch	Bresnitz	Bresenya	is Bresenye
			Dostovitsch	Dosowhe	is Dosowhe
			Smokutsch	Smokutsk	is Smokutsk
		Lanzovo	Proclen	Proclne	is Procln
			Lanzovo	Lanzovo	is Lanzouga
			Berdach	Berdach	is Berd
P a d m a	P a d m a	Radmannsdorf	Voschtsche	Voshtke	is Voshtk
			Ober-Leibnitz	Gorna Lipenya	is gorne Lipenye
			Unter-Leibnitz	spodna L.	is spodne L.
		Vormarkt	Moschna	Moskna	is Moskne
			Stadt Radmannsdorf	mesto Radolza	is mesta Radolze
			Vorstadt L.	predmesto Radolza	is predmesta L.
		Neudorf	Preclterg	Preclterg	is Preclterga
			Hebitz	Hebze	is Hebze
			Neudorf	Novavaf	is Novavafi

Ramen

O r t S n a k m e n

[illegible]

Na m e n

O r t S n a k m e n

in Syrinbas	in Lingonimintin	in Lubongimintin	in Lingonimintin Lingonimintin	in Kraimerischer Benennung	
				1 ^{te} Endung	2 ^{te} Endung
			Kropp	Kroppa	is Kroppe
			Steinbüchel	Kamnagoriza	is Kamnagorize
			Presovitz	Presouza	is Presouze
			Kirschdorf	Thesenzza	is Thesenzze
			Proute	Proute	is Proutou
			Kirschdorf	Polshiza	is Polshize
			Poltschitzza	Polshiza	is Polshize
			Ouschische	Oushiske	is Oushiske
			Dobrauza	Dobrauza	is Dobrauze
			Ober-Dobraua	sgorna Dobruwa	is sgorne Dobruwe
			Unter-Dobraua	spodna s:	is spodne s:
			Mitter-Dobraua	sredna s:	is sredne s:
			Lipenzza	Lipenzza	is Lipenzze
			Presrenach	Presrene	is Presrene
			Podmart	Podmart	is Podmartu
			Sallosche	Salloshe	is Salloshe
			Mischatsche	Meshazhe	is Meshazhe
			Ottotsche	Ottotzhe	is Ottotzhe

Lang abgehandelt am 14. März 1823.

[Signature]

Smlednik.

30.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Das in Laibach Langin Florenz gesammelte Verzeichniss mit dem Namen Laibach und dem Abdrucke in Folge der
D. L. Langin Florenz - Verzeichniss vom 12. August 1822. Nr. 10456.

Verzeichniss- Nr.	Sammlung von Laibach		Sammlung von Laibach Florenz		Anmerkungen
	Namen	Abdruck	Was ist die? do kod si?	Was ist die? kaku se pravi temu kraju?	
	im Nominativ		im Genetiv	im Ablativ	
12.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	Es wird bemerkt, daß die Sammlung Laibach off. in der Sammlung Laibach von Laibach ist die do kod si? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird.
14.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
15.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
27.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
40.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
57.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
65.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
75.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
91.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
92.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
95.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	In Laibach seit Nr. 57 & 122 waren die im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss im Verzeichniss-Verzeichniss
99.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
106.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
112.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
116.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
117.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
120.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
122.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
126.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
137.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
140.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	Es wird bemerkt, daß die Sammlung Laibach off. in der Sammlung Laibach von Laibach ist die do kod si? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird. Es ist die? gefangen wird.
142.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
147.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
154.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
157.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
159.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
161.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
165.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	
166.	admiral.	Dobrusche (-)	is Dobrusch'	u' Dobruschach	

Langin Florenz vom 23. April 1822.

Langin Florenz

Priloz.

Smlednik.

30.

DRZ. BIBLIOTEKA
Ljubljana.

Lübeck

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Die in England Neumarkt besitzenden Aufstapfen
und ihre sonstigen Aufstapfen - und Gewinnung

Namen der Ortschaften oder Dörfer, nach der

N ^o	deutschen	krainische Benennung	
		in der Nominativen	genitiven
		E n d u n g	
1	Anna A.	S. Anna.	S. Anna.
2	Bardo.	Bardo.	Bardo.
3	Breg.	Breg.	Breg.
4	Bresje.	Bresje.	Bresje.
5	Duggeluf Abn.	Igoenje Duple	Igoenjeh Duplan.
6	Duggeluf Abn.	Spodnje Duple	Spodnjeh Duplan.
7	Freistütz.	Bistizza	Bistizza.
8	Glannstals.	glovnik	glovnik.
9	Goisd.	Goisd	Goisd
10	Hudo.	Hudo	Hudo
11	Huschiza.	Huschiza	Huschiza
12	Katharina A.	S. Katarina	S. Katarina
13	Kovnar.	Kovnar	Kovorja.
14	Kriska.	Krisk	Krish.
15	Loka.	Loka	Loka

Namen der Ortschaften, oder Dörfer, nach der

Krainischer Benennung
in der Nominativen | genitiven.
E n d u n g.

N ^o	Deutschen		
16	St. Michael Markt.	Tershezberg	Tershezha
17	St. Jakob.	Novake	Novakos
18	Yuzov.	Popou.	Popos.
19	Trislaun.	Pristava	Pristave
20	Lutten.	Relno	Relniga
21	Radmarg.	Sadraga	Sadrage.
22	Schwarzbach.	Svezhe	Svezhan.
23	Seben.	Sebene	Seben.
24	Shiganje.	Shiganja. sa	Shiganje safi
25	Henizhno.	Henizhno	Henizhniga.
26	Vadizhe.	Vadizhe	Vadizh
27	Spornje Veterne.	Spornje Veterne	Spornjeh Veterne
28	Spodnje Veterne.	Spodnje Veterne	Spodnjeh Veterne
29	Visazhe.	Visazhe	Visazhe.

Matthias
3
1806

1	...	...	...
2	...	...	...
3	...	...	...
4	...	...	...
5	...	...	...
6	...	...	...
7	...	...	...
8	...	...	...
9	...	...	...
10	...	...	...
11	...	...	...
12	...	...	...
13	...	...	...
14	...	...	...
15	...	...	...
16	...	...	...
17	...	...	...
18	...	...	...
19	...	...	...
20	...	...	...
21	...	...	...
22	...	...	...
23	...	...	...
24	...	...	...
25	...	...	...
26	...	...	...
27	...	...	...
28	...	...	...
29	...	...	...
30	...	...	...
31	...	...	...
32	...	...	...
33	...	...	...
34	...	...	...
35	...	...	...
36	...	...	...
37	...	...	...
38	...	...	...
39	...	...	...
40	...	...	...
41	...	...	...
42	...	...	...
43	...	...	...
44	...	...	...
45	...	...	...
46	...	...	...
47	...	...	...
48	...	...	...
49	...	...	...
50	...	...	...

Ein Verzeichniß in der Mischelstetten in der Land-
und der Tüpfen Tüpfen.

Conscript. Ort Num	Ortsnamen in der	
	Tüpfen	Ortsnamen
	Tüpfen.	
1	Adergass	Adergass, a.
2	Ambrosi W. in der Pfund zirkel	Svet Ambrosch, a.
4	Apne und Kaune	Apne, Kaune, Apn, Kaun,
5	Wabendorf	Babenort, a.
7	Wapfel	Wapfel, a.
10	Kannendorf bei Tüpfen	Bregg, a.
17	Duorie	Duorie, an.
25	Jernig Oben	Gorni Wernig, a.
26	Jernig Unten	Spodni Wernig, a.
31	Georgen W. von Pränburg	Svet Jar, ia.
36	Grad	Grad, a.
37	Höflein	Predvor, a.
38	Hottemesch	Hottemesch, —
39	Hrasche	Hrasche, Hrasch
41	Hrastie	Hrastie, Hrašt
44	Hülpen	Voku, Vokl

Conscrip:
Ortl.
N^o

Ortl. Locution in Slav

Inuipfne

Knaiunripfne

Gnauig

57

Kanker

Kokra, e.

57

Kerstetten bei Zirklauf

Kreschnenk, a.

60

Lausack

Vusche, an.

62

Leonbard H.

} in der Pfarr

Loet Lenart, e.

66

Martin H.

} Zirklauf

Loet Martin, a.

67

Kalzendorf

Matsche, Matsch

69

Mischelstetten

Velesou, ga.

70

Mille

Mille, Mill.

71

Mitterdorf bei H. Gnangne von
Anauibung.

Tredna Vaso, Trednevasi

74

Moisesberg

Moschänge, Moschany

79

Niederdorf bei Zirklauf in
Obnauibung.

Pschennizna Poliza, e.

81

Neudorf bei Gufflin

Novavaso, i.

82

Oberfeld bei Mühlstatten

Prapretna Poliza, e.

85

Olschewig

Utschek, a.

88

Otschadulle

Ozbadule, —

89

Pangerschitz

Pangerschza, e.

97

Pschennig

Pschenk, a.

98

Pototsche

Pototsche, Pototsch

100

Poulke

Poull, Poull

102

Prebatschou

Prebatsche, Prebatsch

Conceipth:
Ortl.
No.

Ortl. Lungen in der

Ortl. Lungen

Ortl. Lungen

Ortl. Lungen

114

Seable

Seable, Seabel

121

Seeland

Seer, a:

124

Sittichdorf in der Pfann Zirkel

Sittichkavass, i:

125

Sierasch

Sierasch, a:

130

Stepanberg

Stepanagora, e:

134

Zaichen bey Pundschel

Zicha, e:

141

Terstenig

Terstenik, a:

143

Tratta bey Mieselstamm

Tratta, e:

144

Tuppalitsch

Tuppaltsche, Tupaltsch

145

Ulrichsberg

Schenturska Gora, e:

146

Uscheuza

Uscheuza, e:

149

Dörflein bey Zirkel

Vassza, e:

150

Vellach Mitter

Sredna Bella, e:

151

Vellach Oben

bey Höflein

Gorna Bella, e:

152

Vellach Unten

Spodna Bella, e:

153

Vercovie

Vercovie, -

160

Waisach

Vissoku, Vissok

164

Winklern

Vogle, Vogl,

168

Zirkelach in Oben

Zerkle, Zerklan,

L. D. Mieselstamm am 8. Juli 1823.

Anton Mieselstamm
am 8. Juli 1823.

Miguel Palhu.

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljana

13. Sept 823

7065
31
—
5.

Herrn P. Philgins Gubernium
Leipzig am 11. Febr 825.

Agnes

Das Hochlöbliche k. k.
Gubernium zu Eilsack

Granitz
 In D. d. d. Fürstenthum Brandenburg

mit Danken von Georg B. Schmitz,
Katholischer Pfarrvikar in St. Paul
St. Paul und Katholischer
Gemeinde von St. Paul.
St. Paul.

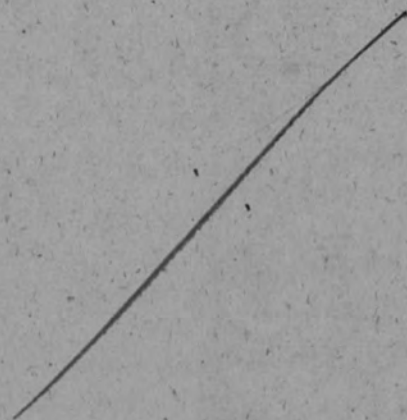
Meist Erlaube / 17. Stüb

Call

*Sonnenberg L. d. yⁿ j. d. r. Untermainthal zugehörig
L. d. B. d. G. d. d.*

Alon Tolson
L. R. Young Esq

Savensheim.



Kočevje.

ms. 416.

35.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Bezirk

Gottschee

Ausweis

Hierin ist anwesend der k. k. Landmann
in der Pfarre und k. k. Landmann Gärtnerei.

Petrina am Ende

Zusammenf. in Indischen in der Indischen Sprache.	Zusammenf. der Aufzählung in der Sprache nicht in der Sprache.		Anmerkung	Zusammenf. der Aufzählung in der Sprache nicht in der Sprache.	Zusammenf. der Aufzählung in der Sprache nicht in der Sprache.	
	in der Sprache	in der Sprache			in der Sprache	in der Sprache
	Gedung				Gedung	
Gottf.	Hozheje	Hozheja		Alten	Bacher	Bacheri
Gutten			nicht vorhanden	Alten	Shapen	Shupi
Maschinen			ditto	Alten	Ternovz	Ternovza
Gutten			ditto	Alten	Piegle	Piegle
Ordn.	Schelne	Schelne		Gutten	Gintouz	Gintouza
Alten			nicht vorhanden	Alten	Starlog	Starloga
Gutten	Shalkevas	Shalkevassi		Alten	Na Klettsch	Na Kletscha
Gutten	Zischlerzi	Zischlerze		Alten	Bellikamen	Belligakamen
Gutten	Zhernipottch	Zhernigapottcha		Alten	Novilog	Novigaloga
Gutten	Seizhevas	Seizhevassi		Gutten		nicht vorhanden
Gutten	Tennate	Tennate		Alten	Shiben	Shibena
Gutten	Sougavass	Sougavassi		Alten	Nazesti	Nazeste
Gutten	Kooleri	Koolerze		Gutten	Polom	Poloma
Gutten	Novelashine	Novelashin		Alten		nicht vorhanden
Gutten	Soleincloshine	Soleincloshin		Gutten	Pukavass	Pukovavassi
Gutten	Gorcincloshine	Gorcincloshin		Gutten	Verbau	Verbauza
Gutten	Karazekva	Karazekve		Gutten	Pollane	Pollan
Gutten	Slavenskavass	Slavenskevassi		Gutten	Malrigel	Malgarigla
Gutten	Breg	Brega		Gutten	Obziza	Obzize
Gutten	Alaka	Alake		Gutten	Posteriza	Posteritz
Gutten			nicht vorhanden	Gutten	Pogorely	Pogorelza
Gutten	Ponzavass	Ponzavassi		Gutten	Selezkhrib	Selezhigakrita
Gutten	Kallagora	Kalligare		Gutten	Trampach	Trampacha

Zusammensetzung der Ortsnamen in den russischen Dialecten.	Zusammensetzung der Ortsnamen in den russischen russischen Dialecten.		Zusammensetzung der Ortsnamen in den russischen russischen Dialecten.	Zusammensetzung der Ortsnamen in den russischen russischen Dialecten.	
	in den russischen russischen Dialecten.	in den russischen russischen Dialecten.		in den russischen russischen Dialecten.	in den russischen russischen Dialecten.
	Zusammensetzung			Zusammensetzung	
Althaus	Schaga	Schage	Althaus	Toplica	Toplica
Althaus	Sezh	Sezha	Althaus	Kojnski krik	Kojnski krik
Althaus	Paihes	Paihesa	Althaus	Stalle	Stall
Althaus	Blashovitz	Blashovitz	Althaus	Travnik	Travnika
Althaus	Blösch	Blöschia	Althaus	Diepe	Diepe
Althaus	Lase	Lase	Althaus	Libnik	Libnika
Althaus	Gorenvillbach	Gorenvillbach	Althaus	Gatsche	Gatsch
Althaus	Nova Jora	Nove Jorie	Althaus	Imreznik	Imreznika
Althaus	Dracendoll	Draceni gadolla	Althaus	Grizhize	Grizhiza
Althaus	Tschermoshnitsa	Tschermoshnitsa	Althaus	Komarna Vass	Komarna Vassi
Althaus	Novi Tabor	Noviga Tabra	Althaus	Panina	Panin
Althaus	Trednava	Trednevassi	Althaus	Bonigue	Bonigua
Althaus	Malla Tschermoshnitsa	Malla Tschermoshnitsa	Althaus	Skiril	Skirila
Althaus	Aschelitz	Ascheliza	Althaus	Sredgora	Sredgorie
Althaus	Vimal	Vimola	Althaus	Onok	Onoka
Althaus	Tapelverch	Tapelvercha	Althaus	Matschkovass	Matschkovassi
Althaus	Platnik	Platnika	Althaus	Popriunich	Popriunika
Althaus	Bresie	Bresi	Althaus	Karlakbüchl	Karlakbüchle
Althaus	Gaber	Gabra	Althaus	Goldpinch	Goldpincha
Althaus	Star taber	Starigatabra	Althaus	Leichnaue	Leichenaua
Althaus	Kletsch	Kletscha	Althaus	Seibüchle	Seibüchla
Althaus	Sachina	Sachine	Althaus	Hrib	Hriba

Zusammensetzung der Ortschaften in den höchsten Grafschaften.	Zusammensetzung der Ortschaften in den Grafschaften in den Jahren		Anzahl der Ortschaften	Zusammensetzung der Ortschaften in den höchsten Grafschaften.	Zusammensetzung der Ortschaften in den Grafschaften in den Jahren	
	in den Jahren	in den Jahren			in den Jahren	in den Jahren
	Zusammensetzung				Zusammensetzung	
Landgräflich			nicht gebirgig	Landgräflich	Kneschilpe	Kneschilpe
Herzoglich	Tereschte	Tereschte		Herzoglich	Remergrundi	Remergrundi
Freiherrlich	Kumerdorff	Kumerdorff		Freiherrlich	Naturni	Naturna
Freiherrlich	Lichtenbach	Lichtenbach	nicht gebirgig	Freiherrlich	Lamstrigle	Lamstrigle
Freiherrlich			nicht gebirgig	Freiherrlich	Vreinthale	Vreinthale
Freiherrlich	Nemschka Loka	Nemschka Loka		Freiherrlich	Verdrenge	Verdrenge
Freiherrlich	Bröckli	Bröckli		Freiherrlich	Pokstein	Pokstein
Freiherrlich	Soleina Bukovadra	Soleina Bukovadra		Freiherrlich	Verden	Verden
Freiherrlich	Soleina Bukovadra	Soleina Bukovadra		Freiherrlich	Soleinshil	Soleinshil
Freiherrlich	Soleina 2 ^{te}	Soleina 2 ^{te}		Freiherrlich	Naschhoo	Naschhoo
Freiherrlich	Schlechtbüchli	Schlechtbüchli		Freiherrlich	Kuhni	Kuhni
Freiherrlich	Surach	Surach		Freiherrlich	Muhovass	Muhovass
Freiherrlich	Wormbergi	Wormberga		Freiherrlich	Turkovadra	Turkovadra
Freiherrlich	Graderi	Graderi		Freiherrlich	Soleinlog	Soleinlog
Freiherrlich	Scheffleri	Scheffleri		Freiherrlich	Nalapühl	Nalapühl
Freiherrlich	Frischach	Frischach		Freiherrlich	Logarski Berg	Logarski Berg
Freiherrlich	Na Lasi	Na Lasi		Freiherrlich	Soleinpochein	Soleinpochein
Freiherrlich	Gorein Mazhkeu	Gorein Mazhkeu		Freiherrlich	Per Vitpi	Per Vitpi
Freiherrlich	Musl	Musl		Freiherrlich	Noolasse	Noolasse
Freiherrlich	Kotzheri	Kotzheri		Freiherrlich	Jellenavasi	Jellenavasi
Freiherrlich	Surnbach	Surnbach		Freiherrlich	Mraua	Mraua
Freiherrlich	Votterbaki	Votterbaki		Freiherrlich	Na Grad	Na Grad

Zusammensetzung der Ortsnamen in den Sibirischen Sprachen.	Zusammensetzung der Ortsnamen in den Sibirischen Sprachen.		Zusammensetzung der Ortsnamen in den Sibirischen Sprachen.	Zusammensetzung der Ortsnamen in den Sibirischen Sprachen.	
	in der Sprache der Russen	in der Sprache der Chinesen		in der Sprache der Russen	in der Sprache der Chinesen
	Zusammensetzung			Zusammensetzung	

Altsibirisch Altsibirisch Altsibirisch

Alten Planina Planine

maulandendig Preske Preske

Gabel Lado Lado

Druse Drage Drage

Nussinck Novosinck Novosinck

Lumialoka Banialoka Banialoka

Dresnik Dresnika Dresnika

Trischkova Drage Trischkova Drage Trischkova Drage

Jessenmuntz Jessenmuntz Jessenmuntz

Nova Sella Nova Sella Nova Sella

Lutz Putz Putz

Laka Laka Laka

Arusmitza Arusmitza Arusmitza

Briga Briga Briga

Suchor Suchora Suchora

Uibel Uibelna Uibelna

Gornj Potok Gornj Potok Gornj Potok

Koptal Koptal Koptal

Matousa Matousa Matousa

Posten Posten Posten

Reischelle Reischelle Reischelle

Lapusche Lapusche Lapusche

Wimal Wimal Wimal

Terg Terg Terg

Trednipottok Trednipottok Trednipottok

Tarra Tarra Tarra

Mauerz Mauerz Mauerz

Baden Baden Baden

Sellazh Sellazh Sellazh

Tren Tren Tren

Perkova Perkova Perkova

Schaga Schaga Schaga

Oskert Oskert Oskert

Badua Badua Badua

Pottok Pottok Pottok

Stellnig Stellnig Stellnig

Lapnik Lapnik Lapnik

Naushilas Naushilas Naushilas

Tischenpoll Tischenpoll Tischenpoll

Benennung der
Ortschaften in der
russischen Sprache.

Benennung der Ortschaften in der russischen
Sprache.
in der 1. Sp. in der 2. Sp.
Leitung

Benennung

Benennung der Ort-
schaften in der russi-
schen Sprache.

Benennung der Ortschaften in der
russischen Sprache.
in der 1. Sp. in der 2. Sp.
Leitung

Vor	Verch	Vercha
L. Golluom	Gollner	Gollnera
Grib	Hrib	Hriba
Pirtsch	Pirtsehe	Pirtsch
Planina	Planina	Planine
Petrina	Petrina	Petrin
Heuer	Heuer	Heuerja
Vass	Vass	Vassi
Plaloka	Plaloka	Plaloke
Griwatz	Griwatz	Griwza
Jakischitz	Jakischitz	Jakischihov
Kuschelitz	Kuschelitz	Kuschelliza
Kuschel	Kuschel	Kuschella
Los et Ograjiz	Los et Ograjiz	Losov et Ograjiz
Polow et Lipowitz	Sello et Lipowatz	Sell et Lipowiza

Lsg: Ob. Golltscha am 19. Juni 823.

Gottlieb
Lsg

Gollyfun.

Petrina



Vergleichen die in Englischer Sprache beschriebene Ortsnamen

Orts- Namen	In der Englischen Sprache	In der Lateinischen Sprache	In der Russischen Sprache
1 Abresh	Abresh	Abresh	v' Abreshi
2 Actendorf	Staravaf	Staravaf	v' Starivafi
3 Appelenig	Apnenk	Apnenk	v' Apnenku
9 Aushke	Aeshike	Aeshike	na Aeshishik
12 Augustine	Augustine	Augustine	v' Augustinsh
13 Barthelme f.	f. Jerni	f. Jerni	v' f. Jerneju
14 Bergana	Bergane	Bergane	na Berganah
21 Bresie	Bresje per Berganah	Bresje per Berganah	v' Bresji per Berganah
22 Bresie	Bresje	Bresje	v' Bresji
23 Bresie	Bresje per Imenji	Bresje per Imenji	v' Bresji per Imenji
24 Breschkavass	Breshkavaf	Breshkavaf	v' Breschkivafi
27 Bresoviz oben	Bresovza gorejna	Bresovza gorejna	v' Bresovzi gorejni
28 Bresoviz unten	Bresovza dolejna	Bresovza dolejna	v' Bresovzi dolejni
29 Bresoviz	Bresovza	Bresovza	v' Bresovzi
40 Dobbe	Dobe	Dobe	na Dobih
41 Dobenu	Dobeno	Dobeno	na Dobenim
42 Dobrauca	Dobrauca	Dobrauca	na Dobravzi
46 Dobruca Linie	Dobrauca mala	Dobrauca mala	na Dobravi mali
47 Dobrava	Dobrauca	Dobrauca	na Dobravi
49 Dole	Dole	Dole	na Dolih
53 Dollina oben	Dolina velka	Dolina velka	na Dolini velki
54 Dollina Linie	Dolina mala	Dolina mala	na Dolini mali
55 Dollshitsch	Dolshitshe	Dolshitshe	na Dolshitsch
58 Dörtsha	Derscha	Derscha	v' Derschi
61 Drama	Drama	Drama	na Drami
72 Feld oben	Verhpolje gorejne	Verhpolje gorejne	v' Verhpolji gorejnim
73 Feld unten	Verhpolje dolejne	Verhpolje dolejne	v' Verhpolji dolejnimi
74 Ferluga	Ferloga	Ferloga	v' Ferloge
80 Gay	Gaije	Gaije	v' Gajah
84 Globoshizh	Globoshiza	Globoshiza	v' Globoshizh
85 Globoshiza	Globoshiza	Globoshiza	v' Globoshizi
88 Gomille oben	Gomile gorejne	Gomile gorejne	na Gomilah gorejnih
89 Gomille unten	Gomile dolejne	Gomile dolejne	na Gomilah dolejnih
96 Gradatz	Gratz	Gratz	v' Gratzia
97 Gradina	Gracine	Gracine	v' Gracinah
99 Gradishe oben	Gracishe gorejne	Gracishe gorejne	v' Gracisha gorejnim
100 Gradishe unten	Gracishe dolejne	Gracishe dolejne	v' Gracishu dolejnimi
101 Grish	Grish	Grish	v' Grisha
103 Gruble	Gruble	Gruble	v' Groblah

Ind. N ^o .	In iſpaniſchen Sprachen	In ſpaniſchen Sprachen	
		in der 1 ^{ten} Sprache	in der 2 ^{ten} Sprache
104	gratſch	gratſha	v' gratſhi
110	Kraſteg	KraſteK	v' Kraſtku
116	Jablany	Jablanye	na Jablanyah
118	Jakob. S ^c	ſhent Jakob	v' ſhent Jakobu
119	Jaureritz	Jaurerza	v' Jaurerzi
125	Jessenitz	Jessenize	na Jeſenizah
127	Jeuſche	Jeuſha	na Jeuſhi
130	Jmenie	Jmenje	na Jmenjem
134	Jwier	Jswir	v' Jswiri
136	Jvanshe	Jvanshe	na Jvanshi
141	Kamenya	Kamenya	v' Kamenzi
144	Karlze	Karlza	v' Karlzi
149	Kerſchdary	Jheſſhnavas	v' Jheſſhnavasi
155	Kollarige	Kolarize	na Kolarizah
157	Kopulnik	Kopulnik	v' Kopulniku
158	Koritno	Koritno	v' Koritnim
159	Kotſharia	Kotſharia	na Kotſhaji
161	Kraſtkavass	Kraſtkavas	v' Kraſtkiaſi
164	Kreuz ſnil	ſoet Kriſh	per ſoetim Kriſhu
168	Ladendorf	Ledeſhavas	v' Ledeſhivaſi
169	Landtrass	Koſtainovza	v' Koſtainovza
170	Laate	Laſe	v' Laſih
179	Maharouz oben	Maharouz gorejni	v' Maharouz u gorejnim
180	Maharouz unten	Maharouz dolejni	v' Maharouz u dolejnim
181	Maleniz groſſ	Maleniz veľke	v' Malenizah veľkik
182	Maleniz klein	Maleniz male	v' Malenizah malik
185	Markain S ^c	ſhmajja	v' ſhmajzi
192	Merſlavass	Merſlavavas	v' Merſlavivaſi
195	Mihow	Mihovo	na Mihovim
196	Mihouza	Mihovza	na Mihorzi
200	Mlagie	Mladje	v' Mladja
208	Neudorf	Novavas	v' Novivaſi
210	Nussdorf	Orehovza	v' Orehorzi
219	Oterz	Oterz	v' Oterzi
220	Ostrog	Oſtrog	v' Oſtrogu
223	Periſche	Periſhe	na Periſhu
228	Piroſhitch oben	Piroſſhe gorejne	na Piroſſyah gorejnih
229	Piroſhitch unten	Piroſſhe dolejne	na Piroſſyah dolejnih
231	Planina	Planina	v' Planini
232	Podgratſhena	Podgratſhena	v' Podgratſhini
235	Podtenavass	Podtenavas	v' Podſhtenivaſi
236	Podtermenam	Podſtermen	Podſtermenam
244	Ponigue	Ponikoe	v' Ponikvah
246	Prekoppa oben	Prekopa gorejna	na Prekopi gorejni
247	Prekoppa unten	Prekopa dolejna	na Prekopi dolejni

Ordnung N ^o	In jenen Sprachformen	In dieser Sprache	
		in der 1. Endung	in der 2. Endung
248	Premagoutz	Premagoutz	v' Premagoutz
249	Pilipine	Pilipine	na Pilipine
250	Pistawa	Pistawa	na Pistawa
253	Pistaba	Pistaba	na Pistaba
254	Pushendorf	Pushnawaf	v' Pushnawaf
257	Pushendorf	Pusheshawaf	v' Pusheshawaf
262	Rakounig	Rakounik	v' Rakounik
268	Redorta	Raderto	na Redertim
269	Reiz	Mokrije	v' Mokrijah
270	Ribenza	Ribenza	v' Ribenzi
271	Ribenza	Ribenza	v' Ribenzi
272	Roje	Roje	na Rojah
281	Sagrae	Sagrae	v' Sagrae
282	Sajovitz	Sajovze	v' Sajovzah
293	Savinik	Savinik	v' Savinik
295	Saworst	Saworst	Saworstam
296	Shabjetk	Shabjetk	v' Shabjetka
298	Shenai	Shenovo	v' Shenovim
300	Shernedorf	Sherneshawaf	v' Sherneshawaf
301	Shmalzendorf	Shmalzhiawaf	v' Shmalzhiawaf
309	Shutlina	Shutna	na Shutni
310	Schwabach	Shwabovo	na Shwabovim
315	Sella	Sella	na Selih
316	Sella	Sella	na Selih
324	Sioje	Sioje	v' Sioji
325	Sinowitz	Sinovze	v' Sinovzah
327	Inandatz	Inahovza	v' Inahovzi
328	Sobenavass	Sobejnawaf	v' Sobejnawaf
331	Stankovo	Stankovo	na Stankovim
339	Stojanskwerth	Stojanskwerth	na Stojanskimwerth
344	Strain	Stran	na Strani
351	Uhril	Uratno	v' Uratnim
353	Urobenik	Urobenik	v' Urobenik
354	Ushadresh	Ushadresh	v' Ushadresh
355	Ushatesh	Ushatesh	v' Ushatesh
356	Ushedon	Ushedon	v' Ushedonim
361	Verble	Verble	v' Verblah
362	Verbratze	Verbovze	v' Verbovzah
366	Verh	Verh	na Verh
370	Verhoushavass	Verhovshawaf	v' Verhovshawaf
371	Vertatshe	Vertatsh	na Vertatsh
372	Veroi	Verbij	v' Verbi
375	Viniverth	Vinverth	na Vinimverth
379	Vodenitz	Vodenize	na Vodenizah
380	Vodenitz	Vodenize	na Vodenizah
382	Wan	Ban	v' Ban
383	Wan	Ban	v' Ban
384	Werlog	Berlog	v' Berlog
386	Wolfswarf	Wozhshawaf	v' Wozhshawaf
395	Zerine	Zerine	v' Zerinah
402	Zinik	Zinik	v' Zinik
403	Zinik	Zinik	v' Zinik

Handwritten

Handwritten Die Handlung des Engländer'schen Handels Distrikts hat die
aktive Rolle 2. Januar d. J. 1. und resp. die Substanz der
Erkenntnis abgeordnet, die unter in Frankreich fange so war
die, und so wie in der zu fange abgeordnet war in dem
als 2. Januar d. J. die Handlung fange war.

Die Handlung des Engländer'schen Handels Distrikts 30 Januar 1823,

Handwritten

Krupa.

ms. 416.

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljana.

37.

Post- lauf- #	Geogr.	Auton.	Nahmen im Land	Entsprechung in Russland	Post- lauf- #	Geogr.	Auton.	Nahmen im Land	Entsprechung in Russland
	Gymnasia		Antefsm =	Environnement		Gymnasia		Antefsm =	Environnement
1	Mettling	Mettling	Mettling	Mettika e	19	Mettling	Sulle	Sella	Sella
2	"	Ropalniz	Ropalniz	Rosavenze	20	"	"	Boschitsch	Boschitschverh a
3	"	"	Tschuril	Tsurile	21	"	"	Skemlour	Skemlour a
4	"	"	Sverschak	Swershake	22	"	Sobraviz	Sobraviz	Sobrawize
5	"	"	Kreutzdorf	Krishevskavaf i	23	Draschitsch	Draschitsch	Draschitsch	Draschitzhe
6	"	Oberloguiz	Oberloguiz	Gorna Loguiza e	24	"	"	Kermatschina	Kermatschina e
7	"	"	Unterloguiz	Solna Loguiza e	25	"	"	Schellepik	Schellepiki
8	"	"	Ternour	Ternour a	26	"	"	Vidovschitsch	Widowschitschi
9	"	Wuschinsdorf	Wuschinsdorf	Bushinavaf i	27	"	Radovitsch	Radovitsch	Radovitzhi
10	"	"	Beretenosdorf	Berezhavaf i	28	"	Bashukovo	Bashukovo	Bashukovo a
11	"	"	Dragemelodorf	Dragumlavaf i	29	"	"	Schellebey	Schellebey ja
12	"	Hrast	Hrast	Hrast a	30	"	"	Rakour	Rakour a
13	"	"	Launaz	Launaze	31	"	Radovira	Radovira	Radovira e
14	"	"	Obersuchor	Gorni Suchor a	32	"	"	Radoshe	Radoshe
15	"	"	Untersuchor	Solni Suchor a	33	"	Bojansdorf	Bojansdorf	Bojainavaf i
16	"	Sulle	Sulle	Sulle	34	"	"	Kraschenberg	Kraschniverh a
17	"	"	Matschkow	Matzhkow a	35	"	Steindorf	Steindorf	Stamnavaf i
18	"	"	Tugorje	Tugorje a	36	"	"	Waldresch	Waldresch a

Ausweis

Alle in den Aufzeichnungen und Einzelnat Krupp in den Aufzeichnungen und den Einzeichnungen sind zu zeigen.

Post. lauf #	Gemeinde	Name	Nehmen in den Aufzeichnungen		Gemeinde	Name	Nehmen in den Aufzeichnungen	
			Aufzeichnung	Einzeichnung			Aufzeichnung	Einzeichnung
37	Draschitz	Grabrow	Grabrow	a	55	Gradar	Weinberg	Prapret a
38	"	Reschtsche	Leschtsche	a	56	"	Werstow	Werstow a
39	Gradar	Gradar	Gradar	a	57	"	Moverndorf	Movernavas i
40	"	Uranovitsh	Uranovizhi		58	"	Krupp	Kruppa e
41	"	Podseml	Podseml	a	59	Tschernoml	Tschernoml	Tchernoml a
42	"	Prilosie	Prilosie	a	60	"	Loka	Loka e
43	"	Primostek	Primostek	a	61	"	Tschudnosello	Zhudnosello a
44	"	Ottok	Ottok	a	62	"	Kotschevic	Korpeoje a
45	"	Krapinz	Krapinz	a	63	"	Sollinavap	Solleinavaf i
46	"	Lerguische	Lerguiche		64	"	Svibnik	Svibnik a
47	"	Grüble	Grüble		65	"	Petersdorf	Petroavaf i
48	"	Wiedendorf	Bedend	dna	66	"	Mihelsdorf	Mihelavaf i
49	"	Pribinze	Pribinze		67	"	Rutshetendorf	Rutshetravaf i
50	"	Tributsche	Tributsche		68	"	Oberpaka	Gorna Pakka e
51	"	Sastava	Sastava	e	69	"	Roshantz	Roshantz a
52	"	Definz	Definz	a	70	"	Hälbersberg	Felzhiverh a
53	"	Weinberg	Wineverh	a	71	"	Ottoviz	Ottoviz a
54	"	Seitendorf	Stranškavaf	i	72	"	Fushenthal	Fushendoll a

9

Niswies

Alle in der Tabelle aufgeführten sind einzeln Krupp in der Aufstellung und sind in der Tabelle aufgeführt.

Post- lauf- Nr.	Gründet	Auton	Nahmen in der Aufstellung in der	Nummerierung	Post- lauf- Nr.	Gründet	Auton	Nahmen in der Aufstellung in der	Nummerierung
	Gemeinde		Aufstellung = Einmündigen und Zuzüge			Gemeinde		Aufstellung = Einmündigen und Zuzüge	
73	Tschernembl	Kälbersberg	Kalchschberg	a	91	Semitsch	Semitsch	Tratta	Tratta e
74	"	"	Naklo	a	92	"	"	Antmansdorf	Wauzhausen i
75	"	"	Rodine	a	93	"	Steklovitz	Steklovitz	Steklovitz a
76	"	"	Sella	a	94	"	"	Malline	Malline a
77	"	"	Logue	a	95	"	"	Bresovareber	Bresovareber i
78	"	"	Saitzberg	a	96	"	"	Ofoinik	Ofoinik a
79	"	"	Unterpacka	a	97	"	"	Kaal	Kaal a
80	"	Winkel	Winkel	a	98	"	"	Omotta	Omotta e
81	"	"	Sodinsdorf	i	99	"	Perbische	Perbische	Perbische
82	"	"	Treibenverh	a	100	"	"	Rosenthal	Rosendoll a
83	Semitsch	Semitsch	Semitsch	a	101	"	"	Oberlase	Gorne Lase
84	"	"	Kaschtacha	e	102	"	"	Grub	Grub a
85	"	"	Sella	a	103	"	"	Wresie	Wresie a
86	"	"	Zoklourz	e	104	"	"	Potoke	Potoke a
87	"	"	Madiza	e	105	"	"	Preloge	Preloge a
88	"	"	Vertatocha	e	106	"	"	Sella	Sella
89	"	"	Gollische	a	107	"	"	Vertschiz	Vertschiz
90	"	"	Podreber	i	108	"	"	Verk	Verk a

Post- laufs Nr.	Ort	Namen	Ort	Post- laufs Nr.	Ort	Namen	Ort
109	Semitsch	Perbishe	Gaber	127	Freythurn	Adleschitsch	Sella
110	"	Sodieverh	Sodieverh	128	"	"	Gorenze
111	"	"	Gradnik	129	"	"	Verhoze
112	"	"	Praprezhe	130	"	Draloka	Draloka
113	"	Kerschdorf	Kerschdorf	131	"	"	Schunische
114	"	"	Blutsberg	132	"	"	Balkouze
115	"	"	Hrib	133	"	"	Sylle
116	"	"	Zerouz	134	"	Weiniz	Weinze
117	"	Wresie	Wresie	135	"	"	Podklanz
118	"	"	Restopelsdorf	136	"	"	Gollek
119	"	"	Duglet	137	"	"	Ogulin
120	"	"	Starichaverh	138	"	"	Drenour
121	"	"	Lipouz	139	"	Hrast	Hrast
122	Freythurn	Adleschitsch	Tragosche	140	"	"	Perudine
123	"	"	Tutschkooze	141	"	Bojanze	Bojanze
124	"	"	Dollenze	142	Schweinberg	Schweinberg	Verh
125	"	"	Freythurn	143	"	"	Perhova
126	"	"	Adleschitsch	144	"	"	Sebettich

9

Krusweis

Alle in der Tabelle aufgeführten Kruppen in der Tabelle sind in der Tabelle aufgeführt.

Post. l. 1876	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle
Post. l. 1876	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Post. l. 1876	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle	Namen in der Tabelle
145	Schweinberg	Schweinberg	Bergl	Hrib	a						
146	"	"	Draga	Draga	e						
147	"	"	Damel	Damel	a						
148	"	"	Utschakooze	Utschakooze							
149	"	"	Kovatschigra	Kovatschigra	a						
150	"	"	Setschesello	Setschesello	a						
151	"	"	Neulinden	Neulinden	Novalipa	e					
152	"	"	Dreschnik	Dreschnik	a						
153	"	"	Altlingen	Altlingen	Staralipa	e					
154	"	"	Obersucher	Gorni Sutor	a						
155	"	"	Untersucher	Solni Sutor	a						
156	"	"	Wetschberg	Wetschberg	Beltshiverk	a					
157	"	"	Kreschdorf	Kreschdorf	a						
158	"	"	Kreshina	Kreshina	e						
159	"	"	Lachina	Lachina	e						

Erz. Oberrhein Krupp aus 30. April 1873.

[Signature]
Erz. v. v. v.

[Faint, mostly illegible handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.]

Priloge.

[Handwritten note:] Č. 1. an 27. mar 1875.

Podreber, i.
Dolafkzhi

DRŽ. BIBLIOTEKA
v ljubljani.

h.
3553
845 / 1

Stück und Namen, als auch Ort, wo sie sich befinden, in der Land-
schaft, mit Angabe der Provinzen, und der Ort, wo sie
sind.

Namen des Ortes	Namen, die Ort, wo sie sind, und die Provinz		Länder
	in der Land- schaft	in der Provinz	
Ostschek	Ostschek	Ostschek	
Kirichenverh	Kirichenverh	Kirichenverh	
Loog, und Poelloog	Loog, und Poelloog	Loog, und Poelloog	
Luglet	Luglet	Luglet	
Gorejna, Vass	Gorejna, Vass	Gorejna, Vass	
Gibje	Gibje	Gibje	
Watsche	Watsche	Watsche	
Sveti Krisk	Sveti Krisk	Sveti Krisk	
Plineg	Plineg	Plineg	
Neppheg	Neppheg	Neppheg	
Spreuwhzen	Spreuwhzen	Spreuwhzen	
Schevenzen	Schevenzen	Schevenzen	
Merjantsche	Merjantsche	Merjantsche	
Sagorzen	Sagorzen	Sagorzen	
Gorejna, Vass	Gorejna, Vass	Gorejna, Vass	
Ostaria	Ostaria	Ostaria	
Mirna	Mirna	Mirna	
Saberehje	Saberehje	Saberehje	
Staragorra	Staragorra	Staragorra	
Stän, und Debenz	Stän, und Debenz	Stän, und Debenz	
Sota Helena	Sota Helena	Sota Helena	
Terbinz	Terbinz	Terbinz	
Utshenive	Utshenive	Utshenive	
Prepretenza	Prepretenza	Prepretenza	
Sello, und Hauze	Sello, und Hauze	Sello, und Hauze	
Lukoutz	Lukoutz	Lukoutz	
Migouza	Migouza	Migouza	
Migourska Gorra	Migourska Gorra	Migourska Gorra	
Petshizhe	Petshizhe	Petshizhe	
Solina, und Soursagorra	Solina, und Soursagorra	Solina, und Soursagorra	
Serglefs	Serglefs	Serglefs	
Sejenitze	Sejenitze	Sejenitze	

Stamm im Guthungsmunde	Stamm im Aufsteigen, nach dem Ernennung		Luther-Lied
	im dem Lande	im dem Aufsteigen Lied	
Tchaboi	Tchaboi Gauno Zirnik	— —	
Sabu Kije Strasha	Sabu Kije Strasha Terstenig Salloka Ondog Douneg	Dufmudonf Aofobonf	
St. Lorenz	St. Lorenz Kostainouza Gauno	St. Lorenz Kostainouza	
Zirnik	Velki Zirnik Malle Zirnik Svinisko Dorenberg	Groß Zimnik Klein Zimnik Aofubonf	
St. Ruprecht	St. Rupert Merlevo Homm Kersten Kamnje Draga Verch	St. Rupert Opunf Aofubonf	
Piautze	Piautze Dorejne Mladatitshe Doleinje Mladatitshe Pulle Kersten Gaberjelle Murt	Dorejne Mladatitshe Doleinje Mladatitshe Pulle Kersten Gaberjelle Murt	

Nummer der Grubennummern	Nummer der Aufschneidung, nach der Richtung	in der Aufschneidung	Nummer der Grube
Feistritz	Spitzerza Hahoung Gorne Fespenitze Solone Fespenitze Prelesje Thine	Feistritz Hahoung Gorne Fespenitze Solone Fespenitze Prelesje Thine	

Erg: Ob. Aufschneidung ist für 823.

P. J. J. J.
 Erg. 823

London, 1823

Wm. L. G.

May 27, 1823



1823

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 25th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

H.
3557
843

Oben die eigenthümlichen in dem Landessprache üblichen Ortsnamen sind
 Original.

Ort	Ortsname	Ort	Ortsname
Platzmühl	Mokronog	Trappitz	Tersechische
Mantinsdorf	Martina vass	Trappitz	Thaplavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Thronick
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Trunavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	soeta Klarjetka
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Dollennavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Goreinavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Vinge
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Orreseckie
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Opreschke
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Vicure
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Vallack
Trappitz	Trappitz	Trappitz	spooni stermez
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Radula
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Selle
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Dulle
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Eschellenitz
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Vagrad
Trappitz	Trappitz	Trappitz	velke Pallane
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Plenovik
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Gorickavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Goriskagora
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Gabernig
Trappitz	Trappitz	Trappitz	male Pollane
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Tabrava
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Tabroschkavass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Savinick
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Staravass
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Loch Stoziana
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Kraftale
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Deutschka
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Stopnu
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Slogaine
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Segoine
Trappitz	Trappitz	Trappitz	Matschkauz
Trappitz	Trappitz	Trappitz	goreine Dulle

Quitz	Prainunig	Quitz	Prainunig
Gutendall	spodne Dulle		
Gutendall	Tellendall		
Prainunig	Zhesikenze		
Prainunig	Traske		
Prainunig	Beltsche		
Prainunig	Oltaunig		
Prainunig	Teperjeh		
Prainunig	Slanzvereh		
Prainunig	Kersinvereh		

Dr. O. M. P. Kasperfuss am 16. May 1823.

Gmang London
Jm. L. L. L. L.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Alle Eingekommenen der Stadt Neustadt in dem Einkommen und
Einkommensgenuss

Ende A	Inm In dem Einkommen Genuss	Eingekommen Namen	
		Inm Inm Nominative	Inm Inm Genitive
14	Birkenbitten	Brusovareber	Brusovareber
18	Bresje	Bresia	Bresia
20	Bresovitz	Bresouza	Bresouza
22	Dalniverh	Dalniverh	Dalnigaverha
21	Dobie	Dobie	Dobia
22	Dobau	Doben	Dobouga
24	Dollina	Dollina	Dollina
29	Draga	Draga	Draga
45	Eberforst	Goreinborst	Goringaborhta
46	Unterforst	Doleinborst	Doleingaborhta
48	Eberfreihof	Goreinberhou	Goringaberhouga
49	Unterfreihof	Doleinberhou	Doleingaberhouga
50	Froschlaken	Thapialusha	Thapialusha
54	H. Georgen	H. Jur	H. Turja
60	Gesindorf	Lershinsharav	Lershinsharafi
62	Globotschenull	Globotzhendull	Globotzhadulla
66	Goritschenorf	Gorishharav	Gorishharafi
67	Mittergörschberg	Frednagörzhuya	Frednagagörzhuya
68	Obergörschberg	Goringgörzhuya	Goringagagörzhuya
69	Untergörschberg	Doleingörzhuya	Doleingagagörzhuya
77	Gritsch	Gritz	Gritza
78	Grosberg	Pelkiverh	Pelkigaverha
81	Grüble	Gruble	Grubl
89	Guttenorf	Gottnavas	Gottnavafi
94	Hereindorf	Herinavas	Herinavafi
96	Hmeltschitsch	Hmelzhay	Hmelzhay
99	Hönigstein	Mernapezh	Mernapezhi
101	Hraffie	Hraffie	Hraffia
105	Hrib	Hrib	Hriba
106	Hruschouz	Hruschouz	Hruschouza
109	Hudw	Hudw	Hudga
110	Tablan	Tablan	Tablana
112	Tainachna	Tainshna	Tainshna
115	Teusche bey Hönigstein	Teusha	Teusha
116	Teusche bey Lysyitsch	Teusha	Teusha
120	Tordanhall	Tordanhall	Tordanhalla
121	Tetschdorf	Tetzharav	Tetzharafi
125	Ivanzdorf	Ivanavaf	Ivanavafi
128	Kale	Kale	Kalla
129	Groskhale	Pelkikhale	Pelkikhakalla
130	Kleinhale	Malhale	Malgahakalla
132	Kandria	Kandria	Kandria
135	Karlovit	Karlouz	Karlouza

Ord. Num.	Linn		Linn	
	Im Indigenen Genus		Im Linnaischen Genus	
			Im Nominativo	Im Genitivo
136	Oberkartelen		Goreinkartelen	Goreingakarteleuga
137	Unterkartelen		Doleinkartelen	Doleingakarteleuga
140	Katzenhof		Maxkhous	Maxkhousa
141	Verschoof by Goringham		Zhestienza	Zhestienzee
142	Verschoof - Loffmish		Zhestienza	Zhestienza
144	Kleinverch		Malverch	Malgavercha
157	Oberkronau		Goreinkronau	Goreingakronouga
158	Unterkronau		Doleinkronau	Doleingakronouga
161	Großkürbisdorf		Pelhabuzhnava	Pelhabuzhneerafi
162	Kleinkürbisdorf		Malabuzhnava	Malebuzhnavafi
165	Vij		Vij	Vija
190	Lugue		Loha	Loha
191	Löschnitz		Löshenza	Löshenzee
192	Löschna		Löshna	Löshna
194	Luttergeschief		Lutterhesellu	Lutterzhagajella
200	S. Michael		A. Mehau	A. Mehela
207	Muchaber		Muhaber	Muhabra
208	Mühldorf		Malenphava	Malenphavafi
211	Neustadt		Noumestu	Nougamesta
213	Niederdorf		Doleinava	Doleinavafi
217	Oberberg		Goreinverch	Goreingavercha
219	Oberh		Oberh	Oberha
225	Orplouz		Orplouz	Orplouza
228	Pacha		Paha	Paha
233	S. Peter		A. Peter	A. Petra
234	Planu		Planu	Planga
248	Pollane		Pollane	Pollan
254	Pototukhendorf		Potozherphava	Potozherphavafi
260	Prapitsche		Prapizhe	Prapizhe
263	Prishna		Prishna	Prishna
270	Pristava		Pristava	Pristava
272	Ragou		Ragou	Ragouga
281	Rogersdorf		Rogersphava	Rogersphavafi
293	Ruchtenhof		Ruchtnava	Ruchtnavafi
296	Sagoriz		Sagorza	Sagorza
298	Sagra		Sagra	Sagrada
301	Sallog		Sallog	Salloga
305	Schalowitz		Shalouze	Shalouze
317	Schützendorf		Sterlaz	Sterlaza
324	Seidendorf		Seidnavaf	Seidnavafi
330	Sella by Leschuje		Sela	Seu
331	Sella - Sagoriz		Sela	Seu
332	Sella - Birkenleiten		Sela	Seu
333	Sella - Strauberg		Sela	Seu
337	Seunu		Seunu	Seunga
344	Stadberg		Terphhagora	Terphhagora
347	Obersteinberg		Goreinkamnie	Goreingakamnia
348	Untersteinberg		Doleinkamnie	Doleingakamnia
351	Obersteindorf		Goreinakamonga	Goreinekamonga

Univ. Pr. H.

Ménapiék Loring/Prin

DRZ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Podpeč - (Turen - Gallenkirch).



Namen Verzeichniß

In dem Engländer Thurn bey Gallenstein Mühlstücken Künigs des kaiserlichen Aufseheren und in der kaiserlichen Armee.

Lernung der Aufseher			Lernung der Aufseher		
No.	auf kaiserliche		No.	auf kaiserliche	
	a	n		a	n
14	Barrie	Barrie	204	Morawisch Ragora	Morawisch Ragora
15	Barroviak relki	Barroviak relki	208	Louiseška poliga Brizka	Musikantensch. Brizka
16	Barroviak mall	Barroviak mall	209	Louiseška poliga Lenarda	2. H. Lenarda
17	Brasie	Brasie	212	Naura gora	Annaburg
18	Brasie	Brasie	214	Laverch	Musikant
19	Debauz	Debauz	220	Oblagoritz	Oblagoritz
41	Dollinaras	Dollinaras	224	Ofredog	Ofredog
66	Gabroviak gora	Gabroviak gora	225	Poufent Igorni	Gillischburg oben
67	Gabroviak	Gabroviak	226	Poufent Dolleni	2. unten
68	Pog. Pelsch	Pog. Pelsch	261	Pollane per Primickou	Gallane bei Primickou
74	Sent Juri	H. Gungau	274	Prefenke Nire	Primickou
79	Geba	Ofenaburg	276	Prefka	Gandke
80	Gobieq	Gobieq	278	Preerch	Preerch
82	Gollek	Galleq	279	Preerolle	Preerolle
86	Gereinavaf relka	Oberdorf bei Hofenau	280	Primickau	Primickau
87	Gereinavaf malla	Obenau bei H. Gungau	290	Radgonze	Radgonze
92	Gradische	Gandke	300	Raane per Hofe	Raane bei Hofe
102	Kohouza	Hofenau	302	Raswure	Raswure
111	Kuderaune	Hofenau	316	Sagoist	Sagoist
116	Javorze	Jaborze	320	Sagoritz	Sagoritz
117	Jelleine Igorne	Gallane oben	324	Laversche	Laversche
118	Jelleine Dolleni	Gallane unten	345	Sellze	Sellze
120	Jessenberg	Jessenburg	355	Stauna	Stauna
121	Jesore	Jesore	362	Namenverch	Namenverch
124	Kaal	Kaal	374	Seppa	Seppa
131	Kersische	Kersische	379	Dulle	Dulle
133	Klanny	Klanny	382	Slaka	Slaka
137	Klutscheura	Klutscheura	386	Schadeseh	Schadeseh
141	Kofora	Kofora	389	Scheple	Scheple
155	Dougawerdu	Dougawerdu	407	Verch gorni	Verch oben
161	Lafse	Lafse	408	Verch spodni	Verch unten
162	Latschenberg	Latschenburg	422	Ukrech	Ukrech
180	Malli Kum	Mallinkumburg	476	Viniverch	Viniverch
182	Mamoll	Mamoll	477	Vodize	Vodize
192	Mengusich	Mengusich			
197	Mischidull	Mischidull			
202	Morawische	Morawisch			

Engländer Thurn bey Gallenstein am 29. Jänner 1823.

Dobnitsky A. H.

Green Bay Gallin

May 27, 1823.

3552

844

1

(Anomaly).
Sibet Sie in diesem Papier das willkürliche Einsetzen mit Paraphen,
Ihre Eins. Nehmen.

Simple

Quinn

De
Amice

Prinzip.

Ennschitz
 Purnay
 Hozlaf
 Wimmell
 Wandulz
 Obantunay
 Untertunay
 Ennigunnill
 Antmoult
 Linztorf
 Wompslopf
 Fusa
 Rinnhorf
 Sonttommorf
 Rothfello
 Allmannsdorf
 Untertandorny
 Miltmannsdorny
 Obannsdorny
 Sulzheim
 Höffmayer
 Linsiedl
 Gundersfling
 Tull

Bresowiza
 Sclerz
 Schöplane
 Wimmell
 Krellle
 gorcina Polgora
 doleina Id.
 Miklarje
 Sajoſclaz
 Telleinabaf
 Predgrad
 Paka
 Kowatschawaf
 Deſkowawaf
 Motſchille
 Ferg
 doleine Doelenz
 Sclclne Id.
 gorcine Id.
 Setchina
 Sclclerze
 Trott
 Pelesje
 Dull

Lübben
Gumbell
Luback
Obach
Puzer
Brennig
Cingelitz
Sandberg
Lugin
Lommen
L. v. Thurn
Friedau
Gallun
Witten
Gommersdorf
Löblitz
Jüllfarnin
Majmela
L. v. T. n. l.
Cingelitz
L. v. p. l. z.
L. v. b. n. y.
L. v. d. u. y.

Hiöllin
 Lasse
 Kureth
 Obberk
 Sapuckie
 Karamitz
 Dragatusek
 Beclerze
 Katina
 Lorenze
 Wuttercy
 Poellog
 Galleg
 Sella
 Ternejavass
 Deblitser
 Olsheunig
 Mauere
 Wüstritz
 Dragavainewass
 Quasitz
 Santskiaagora
 Brepnig.

Long. 10. Pollard Nov 31. Mar 8. 23.

Simandya
C. C.

Pölland.

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

Nusweis.

Über alle Dörfer des Erzherzogthums Ribnitz in der kaiserlich-königlichen Erb-
und münzeinfreien Herrschaft Ribnitz.

Ort N ^o	N a m e n d e r D ö r f e r s c h a f t e n.			Anmerkung
	in deutscher Sprache	in Slavischer Sprache in Nominativ	in Genetiv	
1	Adamow	Adamowo	Adamowga	
11	Andol	Andol	Andola	
14	Barow	Barow	Barowga	
16	Berg neben Tabor	Kleib	Kleiba	
17	Berg ob Schymaritz	Gora	Gori	
18	Berlog	Berlog	Berloga	
21	Blatte	Blate	Blatt	
22	Brankow	Brankowo	Brankowga	
25	Brinowitz	Brinowiza	Brinowiza	
26	Brüchel	Samostez	Samostezga	
27	Bückelsdorf	Segoriza	Segoriza	
34	Danne	Dane	Dan	
38	Deutschdorf	Nemshkavaf	Nemshkewafi	
40	Dulle	Dule	Dula	
49	Finkow	Finkowo	Finkowga	
53	Friesack	Breske	Breske	
56	Gaspinow	Gaspinowo	Gaspinowga	
60	Geem	Geem	Geema	
62	Globel	Globel	Globel	
64	Graben	Graben	Grabna	
68	Griebow	Griebow	Griebena	
70	Gregor F.	S. Gregor	Sg. Gregorja	
80	Hlebitsche	Hlebitske	Hlebitske	
83	Höflein	Dorshkavaf	Dorshkewafi	
84	Höitsche	Hlojzke	Hlojzke	
87	Hrustow	Hrustowo	Hrustowga	
88	Hudikow	Hudikowo	Hudikowga	
90	Jakitschow	Jakizhovo	Jakizhorga	
92	Jellovitz	Jelooiz	Jelooza	

Ordnung N ^o	Namen von		Beygefügten	Anmerkung
	in Deutschem Sprach	in Nominativo	in Genetiv	
95	Funtzke	Funtzke	Funtzk	
96	Furjovitz	Furjooza	Furjooze	
97	Kallische Ober	Igorne Kalishze	Igornik Kalishz	
98	Kallische Unter	Pulne Kalishze	Pulnik Kalishz	
99	Kaplanov	Kaplanovo	Kaplanovga	
100	Karloovitz	Karloovza	Karloovze	
102	Kerhoo	Kerhoo	Kerhooza	
104	Kerntzke	Kerntzke	Kerntzk	
105	Kleinlak	Malilop	Maligaloga	
111	Kogloo	Kogloov	Kogloovga	
113	Koth	Kot	Kota	
115	Kottow	Kotel	Kotla	
119	Krobatsch	Ilervaghe	Ilervagh	
122	Kukmaka	Kukmaka	Kukmake	
130	Saasebach	Taber	Tabra	
132	Leustke	Leostiki	Leostikoo	
135	Lipovschitz	Lipovshya	Lipovshze	
136	Lipovitz	Lipoviz	Lipovza	
137	Logarje	Logari	Logarjoo	
138	Laschitz Groß	Velke Lashtze	velkik Lashtiz	
139	Luscharje	Lusharji	Lusharjoo	
140	Matkusch	Matkush	Matkusha	
143	Marolt	Marouzha	Marouzh	
144	Maraschitz	Marshji	Marshzhoo	
145	Maasereben	Koshevshe Plavne	Koshevnik Plav	Die finischen Namen Beygefügten sind falsch.
146	Maasern	Geryharze	Geryharz	
150	Mledvedzh	Mledvedzh	Mledvedzha	
153	Mitterdorf	Trednavaf	Trednavsi	
169	Neustift	Novastifta	Novestifte	
172	Niederndorf	Dolejnevaf	Dolejnevsi	
173	Niedergereuth	Dolejnelase	Dolejniklaf.	
177	Novipot	Novipot	Novigapota	
179	Oberdorf	Gorennavaf	Gorennavsi	
180	Obergereuth	Gorenelase	Gorenniklaf.	
186	Oberpollane	Igornepolane	Igornikpolan	
188	Oberstermetz	Igornistemez	Igornigastemza	

Dahlg. N ^o	Namen		Dahlg. N ^o		Anmerkung.
	in Dahlg. in Deutsch	in Nominativ	in Nominativ	in Genetiv	
192	Opalkoo	Opalkoo	Opalkoo	Opalkooga	
194	Orteneg	Ortenek	Ortenek	Orteneka	
197	Ottavitz	Otaore	Otaore	Otaora	
202	Perhajoo	Perhajoo	Perhajoo	Perhajooa	
203	Prelefoje	Preleffe	Preleffe	Preleffa	
204	Peroou	Peroou	Peroou	Perooga	
206	Petroona	Petroona	Petroona	Petroone	
211	Plofsoo	Plofsoo	Plofsoo	Plofsooga	
214	Pockklanz	Pockklanz	Pockklanz	Pockklanza	
215	Pockkraj	Pockkraj	Pockkraj	Pockkaja	
216	Podpollane	Podpollane	Podpollane	Podpollan	
217	Podschaga	Podschaga	Podschaga	Podschaga	
218	Podsmereke	Podsmereke	Podsmereke	Podsmereke	
220	Podstermetz	Podstermetz	Podstermetz	Podstermetz	
221	Podullake	Podullake	Podullake	Podullake	
224	Polland	Pollane	Pollane	Pollan	
226	Pofnikoo	Pofnikoo	Pofnikoo	Pofnikooga	
230	Poufello	Poufello	Poufello	Poufello	
231	Propretsche	Propretsche	Propretsche	Propretsche	
234	Freska	Freska	Freska	Freska	
236	Fuglet	Fugled	Fugled	Fugleda	
237	Fushye	Fushye	Fushye	Fushye	
238	Fustikrib	Fustikrib	Fustikrib	Fustigabriba	
242	Rakitnitz	Rakitniza	Rakitniza	Rakitniza	
244	Raune	Raune	Raune	Raun	
245	Raunidol	Raunidol	Raunidol	Raunigadol	
247	Ricifnitz	Ricibniza	Ricibniza	Ricibniza	
250	Rethye Ober	Igane Rethje	Igane Rethje	Igornik Rethje	
251	Rethye Unter	Kaulne Rethje	Kaulne Rethje	Kaulnik Rethje	
252	Rethye	Rethje	Rethje	Rethje	
254	Riegel	Rigel	Rigel	Rigla	
261	Saoneke	Saoniki	Saoniki	Saonikos	
262	Sadulle	Sadule	Sadule	Sadulja	
263	Sajovitz	Sajoviz	Sajoviz	Sajooza	
265	Sapottok	Sapotoh	Sapotoh	Sapotoke	
266	Sapushke	Sapushke	Sapushke	Sapush	

Aufgabe Nr.	Namen		Aufgaben		Anmerkung.
	in deutscher Sprache		in Nominativ	in Genetiv	
269	Schaga		Shaga	Shage	
272	Schigmaitz		Shigmarge	Shigmarg	
274	Shukoo		Shukovo	Shukova	
275	Schuschje		Shushje	Shushje	
276	Schwarzenbach		Shernipotok	Shernigapotoha	
282	Sigislof		Shigovaf	Shigovafi	
284	Sinooz		Sinooza	Sinooze	
285	Scherlovitz		Sherlovia	Sherlovia	
286	Shrainek		Shrainek	Shraineka	
290	Slattenek		Slatnik	Slatnika	
291	Slaterip		Slatirep	Slatigarepa	
293	Slabitsch		Shlebizh	Shlebizha	
294	Slivitz Groß		Velhasliova	Velhesliova	
295	Slivitz Klein		Melashliova	Melashliova	
296	Sodereschitz		Soderfshze	Soderfshze	
298	Srobotnik		Srobotnik	Srobotnika	
308	Stoppe		Stope	Stops	
326	Traunik		Traunik	Traunika	
330	Tschernze		Shernze	Shernz	
331	Ullaka		Ullaka	Ullaka	
334	Verk		Verk	Verka	
338	Vintarje		Vintarje	Vintarjoo	
340	Weikersdorf		Gorizhava	Gorizhevafi	
341	Weinitz		Winje	Winz	
348	Willingrain		Breg	Brega	
352	Winkelberg Neustift	Kot per Neustifti		Kota per Neustifti	
353	Winkelberg Rakitnitz	Kot per Rakitnizi		Kota per Rakitnizi	
358	Wukooz	Bukooza		Bukooze	
359	Wukooz	Bukooz		Bukooze	

Geprüft Oberj. Reichnitz am 10. Februar 823.

DR. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Handwritten signature

Unifuz.

Engham 27. mai 1823.

Nº 16.

Perstiki, ov

Logarji, ev

Gustharji, ev

Perlelje, a

Retje

3555

847

Conscriptions. Bezirk No 17
Kreis Deutsch-Warthe

Novo mesto
Rupreč. -

sections No 11.

Rajski Rupentsof

Namen Verzeichniss

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Alle Ortsgasthaus und die in denselben und hiesigen Orten bestehende, in Folge der
k. k. Conscription. Verordnung vom 17ten September 1822 No 8748.

Ort No	Namen der Ortschaften		Anmerkung
	nach der k. k. Conscription bekannt bzw. in denselben	in der Conscription und in Folge der Genitiv.	
2	Quinocelt	Soteska in Soteske	
3	Quendorf	Staravaso " Staravassi	
9	Quen	Kostkavaso " Kostkavassi	
13	Wicernbaum	Kruska " Kruske	
17	Wesije	Kresje " Kresja	
19	Wesovitz	Kresoutz " Kresoutza	
24	Wergainavella	Wergainavella " Wergainavell	
27	Wolsch	Dorsh " Dorsha	
40	Wreine	Dreine " Dreina	
43	Wichenthal	Dobinow " Dobinowella	
52	Wabenje	Gabenje " Gabenja	
57	Werm	Germ " Germa	is stariga grada in is spodnja grada
65	Wmainza	Gmainza " Gmainze	
71	Wradische obna	Gradische Goreine " Gradische Goreiniga	
73	Wradische unter	Gradische Doline " Gradische Doleiniga	
82	Wumberg	Gumberg " Gumberga	
87	Wurckdorf	Kerka " Kerke	
93	Wassenberg	Kaizhiversch " Kaizhivavsha	
100	Wrastje	Krastje " Krastja	
102	Wrieb by Wroclaw	Krieb " Kriba	per Wroclaw
103	Wrieb by Wroclaw	Krieb " Kriba	per stoppa
107	Wruschje	Kruschje " Kruscha	
111	Wama	Lama " Lame	
117	Wgleng	Wgleng " Wglenga	
119	Wobst: St.	St. Post " St. Posta	
122	Wuganje	Wuganje " Wuganji	
123	Wurndorf	Wurndorff " Wurndorffi	
124	Wurndorf	Wurndorff " Wurndorffi	
124	Warenedorf	Woroshkavaso " Woroshkavassi	
148	Wontz	Wontz " Wontza	
169	Wacounitz obna	Wacounitz Goreine " Wacounitz Goreinich	
169	Wacounitz unter	Wacounitz Doline " Wacounitz Doleinich	

N ^o	Namen der Ortschaften		Anmerkungen
	nach der ungenauigkeit und bestand in der mündlichen Nennung	in der Lautschreibung mit Ausgang und Genitive.	
175	Perchenhof grus	Shkerjanze velki	is Shkerjan' velki
176	Perchenhof lein	Shkerjanze mali	" Shkerjan' malich aus preserje, preserje
180	Leschou	Leschou	" Leschouza
188	Locha	Locha	" Loche
201	Miechou	Miechou	" Miechouza
203	Minischkows	Minishkows	" Minishkowsi
205	Mraschou oben	Mraschou goreine	" Mraschova goreiniga
206	Mraschou unten	Mraschou Doline	" Mraschova Doliniga
209	Nagvenfeld oben	Mokropole goreine	" Mokrigapola goreiniga
210	Nagvenfeld unten	Mokropole Doline	" Mokrigapola Doliniga
212	Nidenhof	Dolinavass	" Dolinerasi
214	Nrfsdorf grus	Orechek velki	" Oreckha velkiga
215	Nrfsdorf lein	Orechek mali	" Oreckha maliga
216	Nrfsdorf oben	Orechouza	" Oreckouze
218	Oberch	Oberch	" Obercha
221	Oberfeld	Kole goreine	" Kola goreiniga
229	Pangensgerm	Pangensgerm	" Pangensgerma
230	Pocchou	Smolinavass	" Smolinerasi
232	Pettane	Pettane	" Pettan'
235	Plembeng	Plembeng	" Plembenga
243	Rodluben grus	Rodluben velki	" Rodlubna
244	Rodluben lein	Rodluben mali	" Rodlubna maliga
251	Rottendorf	Rottouerk	" Rottouerha
252	Rottok	Rottok	" Rottokha
255	Rouchouza	Rouchouza	" Rouchouze
256	Rapretsch bez St. Dordgelen	Rapretzh	" Rapretzh bez St. Dordgelen
257	Rapretsch bez Lubne	"	" bez Lubne
266	Rristava bez Naprusch	Rristava	" Rristave bez mo Krasnopol
267	Rristava bez Janud	"	" bez germe
271	Rrshzhe	Rrshzhe	" Rrshzh' aus bresniti, bresnita
273	Rainische	Rainische	" Rainush'
274	Racounig	Rakounek	" Rakouneka
278	Rattesch	Rattesch	" Ratteschha
286	Rigel	Rigel	" Rigelna
294	Rumansdorf	Rumanavass	" Rumanerasi
302	Saprusche	Saprusche	" Sapush
309	Sherjovin	Sherjovin	" Sherjovina
310	Shichousello	Shichousello	" Shichougasella
314	Schuschitz oben	Schuschitz goreine	" Shushit' goreinich
315	Schuschitz unten	" Doline	" Dolinich
319	Schwerenbach oben	Teshkavoda goreina	" Teshkerode goreine
320	Schwerenbach unten	" Doline	" Dolaina

Nr.	Damen der Ostschaffen		Bemerkung
	nach dem ursprünglichen Namen bei der ersten Benennung	in der Lautschreibung mit Anzeigen des Genitivs.	
323	Seitenort	Stranckoraff is Stranckoraffsi	
325	Sella bay staltitz	sella " sel	per staltitz
326	Sella bay Stalitzgün	" " so	per staltitzgün
327	Sella bay Stalitzgün	" " so	per Stalitzgün
328	Sellische	stelische " stelisch	
329	Silberort	Srebernerke " Srebernerke	
331	Slatteneza ganz	slattnez velk " slattnezganz	
332	Slatteneza klein	so mali " so maliga	
333	Stoppsitz	stopzke " stopzke	
334	Suchadze oben	Suchadze goren " Suchadze goreniga	
335	Suchadze unten	so Dolein " so Doleiniga	
336	Suchon	suchon " Suchon	
337	Topplitz	Topplitz " Topplitz	
338	Forstverch	Forstverch " Forstverch	
339	Fischermoschnitz	Fischermoschnitz " Fischermoschnitz	
340	Unterfeld	Pol Doleine " Pol Doleiniga	
341	Untergethach	Podhosta " Podhosta	
342	Unterthurn	Podthurn " Podthurn	
343	Urshnasella	Urshnasella " Urshnasella	
400	Verch bay edelz	Verche " Verch	
401	Verch bay Luben	Verch " Verch	
402	Verden bay Stoppitz	Verden " Verden	per stoppsitz
403	Verden bay Stoppitz	so " so	per Dobindol
404	Waldendorf	Wautaraff " Wautaraffsi	
405	Weinort	Winaraff " Winaraffsi	
406	Woritschou	Woritschou " Woritschouga	
407	Wurfsnitz ganz	Wurfsnitz velk " Wurfsnitz velk	
408	Wurfsnitz klein	so male " so malig	
409	Wurshendorf	Wurshenaraff " Wurshenaraffsi	
410	Wurshintz oben	Wurshinz goren " Wurshinz goreniga	
411	Wurshintz unten	so Doleine " so Doleiniga	
412	Zerouz bay Stoppitz	Zerouz " Zerouz	per Stoppitz
413	Zerouz ganz	so velk " so velkiga	
414	Zerouz klein	so mal " so maliga	per Stoppitz, Stoppitz
415	Zeroulaz	Zeroulaz " Zeroulaz	
416	Zikava ganz	Zikava velk " Zikava velk	
417	Zikava klein	so male " so male	

König R. Oberrichter Ruprecht Hof am 12^{ten} März 1823.

Kissnitz
D. Hof.

Aug 1864.

Stična

45.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Stična

Linnung	Linnung nad hnd
Pz na fnd.	Pz na fnd.
Liberga.	Liberga, e. auf Pitsch, a. Duer, a. Gensche, e. Lepinga, e. Priska, e. Nisje, a. velka Kostreunza, e. Wagensberg, a. Zeroug, a.
Libitz	Libitz, e. Gerben, Gerbina.
St. Lorenz	Stent Lorenz, a.
Merzogenkall	Lutsherjockkall, a.
St. Martin	Shmarton, ga. Roje, ga.
Martindorf	Martinadast, i.
Matshkoue	Matshkoue, a.
Minkendorf	Mekine, Mekin.
Kattenfeld	Merslupolle, mersulga Polla.
Metnai	Metnai, a.
Mlischou	Mlischou, ga.
Muhabran	Muhabran, a.
Mullau	Melara, e.
Naybenschall St. Martin.	Sosiska Shmartenska, e. auf Gormatsche, ga. mala Kostreunza, e. Savornstnik, a. Slatna, e. Skufje.
Obouna	Obouna, Obounga.
St. Paul	Shen Paul, a.
St. Peter et Paul	Shen Peter inu Paul, a. auf Kot, a. Richarjoug, a. Vintarjoug, a.
Petrushendorf	Petrushnavas, i.
groß Steindorf	velke Petze, velch Petz.
Plind f.	male f. maleh f.
Planina	Planina, e.
Pokoingza	Pokoingza, e.
Forst Unten	Podborsht, a.
Polane	Polane, Polan.
Pah	Pottok, a.
Oben Prapretsche	gorein Prapretsche, goreineh Prapretsh.
Unten f.	dolein f. doleineh f.
Prapretsche	Prapretsche, Prapretsh.
Pristaularas	Pristaularas, i.
Majerhofel	Pristauga, e.
Majerhof	Pristava, e.
Baumgarten	Pungert, a.
Pustjavor	Pustjavor, a.
Radendorf	Raduinavas, i.
Raß	Breg, a. auf Sagoriza, e.

Linnung	Linnung nad hnd
Pz na fnd.	Pz na fnd.
Radokendorf	Radokovaras, i.
Obst	Sad, a.
Sagoriza	Sagoriza, e.
Winterforst.	Saborsht, a.
Shabjek	Shabjek, a.
† Sella bin Subratsche	Sella, Sell, per Subratsch.
f. Dob.	f. Dobe
f. St. Paul	f. Shen Paul.
Sittich	Setitschna, e.
Serhendorf	Sherjantsche, ga.
Wishofsdorf.	Shofle, ga.
Stokendorf	Stekainavas, i.
Brücklein	Streine, Strin.
Brun	Studen, a.
Subratsche	Subratsche, Subratsch.
Themenitz	Themenza, e.
Tenetish	Tenetish, a.
Darlciten	Ternouza, e.
Tshagosche	Tshagosche, Tshagosh.
groß Rotenbach	velk Tshernel, ga.
Plind f.	mal f. ga.
groß Kershdorf	velke Tsheshenze, velch Tsheshenz.
Plind f.	male f. maleh f.
Uotje	Uotje, ja. auf Gese, a.
groß Verh	Verh, a. per Subratsches
Plind f.	mal f. a.
St. Veith	Shent Vid, a.
Freihof	Verhou, ga.
Wupfsbüchel	Verhpoll, a.
Videm	Videm, Vidma.
Wager	Wier, ga.
groß Waidem	velk Videm, veleza Vidma.
Plind f.	mal f. malga f.
Zesta	Zesta, e.
† Schubna.	Shubna, e.

Lingindorf und Pitsch am 21^{ten} Februar 1820.

[Signature]

Lüewis

Sollend in begreift Lüewis beifolgende Aufschreiben, nach Lüewis und Lüewis'schen Benennung.

Benennung nach Lüewis

Lüewis	Benennung
Erwischendorf	Artiskavas, i
Pogavas	Pogavas, i.
Pogansberg.	Pogansverk, a
Praden	Pratenze, Pratenz.
Prañ	Preg, a
Pukowitz	Pukowz, c
Debetsche	Debetsche, ga
Dobrauja	Dobrauja, Dobrauge.
Dobraua	Dobraua, Dobraue.
Niederdorf	Dolainavas, i.
Dick	Dobb, a
Dulle groß bin Gumbisch	Velkedulle, velkeh Dull per Gumbisch.
do bin Klemenitz	do do u Femenze.
Dulle klein bin Gumbisch	Malle Dulle, maleh Dull per Gumbisch.
do bin Klemenitz	do do u Femenze
Rotenkall	Erdezhkall, Erdezhgakalla.
Pfaffenkall.	Farshtikall, Farshtigakalla.
Sitz	Uetsh, a
Großgaber.	Velkigaber, velga gabra.
Kleingaber.	Malgaber, malga gabra.
Gaberje	gaberje.
St. Georgen groß.	Shent Gurge, a per Letije
do klein	do u Klemenze.
Stauden	Germ. a
Glogowitz	Glogouza, c
Oberdorf	Goreinavas, i
Goris	Goritshiga, c
Gradishe	Gradishe, a im Dobou, a Kermel, a Lase, u.
Grishe	Grishe, grish.
Gumbisch	Gumbisch.
Gumbüchel groß	Velke Kumpole, velkeh Kumpoll.
do klein	male do maleh do
Eikenthal	Krastoudull, a
Gablanitz	gablanga, a im goreine im dolaina gablanga, goreine Lase u, Potok, a Seusheg, Seushega.
Gavorje	Gavorje, a im Fellschverk, a Laskowz, a Urat, Urat. Uodize, Uodiz.
Kall groß	velk kall, velga kalla.
Kasenthall	Martskdull, a
Kertina	Kertina, c
Kleinlak	mala loka, c
Kreuz fink.	suot Krish, a im Sila, a Proj, ghem Potok, a
Kukenberg.	Kukenberg, a
Lungenaker	Douga Niva, c
Salase,	Lase, u Mishjek, a.

Stiban alle Onfajstun in dem Lujaka Storn
amfort auf dem Landoffenung bemaunt. —

N a s m e n D e r

Gauz =	Stuban =	Onfajstun	
		in dem Landoffenung	in dem Lujaka Storn
Arch. Zaka	Arch. Zaka	Kaka	Ling
"	"	Gradische	gnatigun
"	"	Podulze	Podulze
"	Pristava	Dougoraka	Languunich
"	"	Pristava	gnistaka
"	"	Videm	Widam
"	"	Lirje	gnirje
"	Ardu	Ardu	Lindam
"	"	Tellenig	gnellunig
"	"	Telline	gnellun
"	"	Dednagara	gnednagar
"	"	Pionagara	gnionagar
"	"	Arasha	gnarasha
"	"	Tella	gnella
"	Poverstie	Poverstie	gnoverstie
"	"	Dolleinara	gnolleinara
"	"	Lobukouje	gnobukouje
"	"	Bresie	gnbresie
"	"	Verchper sveti Neshe	gnverchper sveti Neshe

Namen der

Gauß "	Lubm "	Ortschaften	
		in der Landschaft	in der bekannten und ungenannten Dörfern
Arch/Baka/	Gmaina	Gmaina	Gmaina
"	"	Koune	Koune
"	"	Velki Kuren	Großwurm
"	"	Mali Kuren	Plinwurm
"	"	Dobrava	Dobruska
"	Imednig	Imednig	Imednig
"	"	Hersishe	Hersishe
"	"	Salok	Salok
"	"	Mikotte	Mikotte
"	"	Podlippe	Podlippe
"	"	Golliverh	Golliverh
"	Provaschkibrod	Provaschkibrod	Provaschkibrod
"	"	Mershezhiavaps	Mershezhiavaps
"	"	Chistibreg	Chistibreg
"	"	Chazhiamlaka	Chazhiamlaka
"	"	Lamesheg	Lamesheg
"	"	Hudeine	Hudeine
"	"	Germulle	Germulle
Bründl/Sta denz/	Artho	Artho	Artho
"	"	Donique	Donique
"	Hubainze	Hubainze	Hubainze
"	"	Impolza	Impolza

N a m e n d e r

Gauz	Stuhm	Ortschaften	
		im der Landtschafft	im der ungarischen und bathenischen Landtschafft
Gründl. Kadenz	Auen. Loog	Loog	Lunn
"	"	Lukowitz	Lukowitz
"	"	Orle	Orle
"	"	Koinsko	Kufzauz
"	Gründl. Kadenz	Kadenz	Lennitz
"	"	Bierou	Lennitz
"	"	Bresie	Lennitz
"	"	Planina	Planina
"	"	Kovishe	Kovishe
"	"	Sauratez	Prunetitz
"	Saborst	Saborst	Pubenz
"	"	Dulle	Dulle
"	G	Gornaradula	Obarnadulla
"	"	Spodnoredulla	Stubnoredulla
"	"	Aritt	Aritt
"	Wuzhka	Wuzhka	Lukoffka
"	"	Termanvert	Termanvert
"	"	Targheg	Targheg
"	"	Mozwirje	Mozwirje
Gurgfeld. Herzhka. Grosdorn. Velttern		Velti Tern	Grosdorn
"	"	mal. Tern	Almiedorn
"	"	Ardu	Lennitz
"	"	Teuschouz	Tauschouz
"	"	Imeshka	Imeshka

N a s m e n d e r

Gauß "	Luther "	Ortschaften	
		im Lande	im Ausland
Gammelsdorf			
Opitzfeld	Grossdornfelde	Lomno	Lomno
Kerschke	Sauro	Reuni	Reuni
"	"	Novagora	Stenbunz
"	"	Gorniaplenig	Obnabulung
"	"	Spodniaplenig	Stenbunz
"	Mitterarth	Sredniarth	Wittenmuth
"	"	Dalze	Dalze
"	"	Gornedalle	Obnabulung
"	"	Threienza	Threienza
"	"	Trappo	Trappo
"	"	Gornalepavaf	Obnabulung
"	"	Spodnalepavaf	Stenbunz
"	"	Heinem	Heinem
"	"	Sakauze	Sakauze
"	Tobille	Tobille	Tobille
"	"	Verchulle	Verchulle
"	"	Nemshagora	Stenbunz
"	"	Nemshavaf	Stenbunz
"	"	Trandoll	Trandoll
"	Thenusche	Thenusche	Thenusche
"	"	Drenauz	Drenauz
"	"	Heber	Heber
"	"	Dolleine	Dolleine
"	"	Bresie	Lomno

N a m e n d e r

Gauß	Stellen	Ortschaften	
		im Lande	im Ausland
Gemeinde		Landes	Landes
Spitzfeld/Herschkau	Stenische	Selza	Polza
"	"	Libell	Libel
"	"	Bresvagera	Lirkubung
"	"	Volloung	Holloung
"	"	Loke	Loke
"	A Lorenzberg	Gora S. Lorenza	N Lorenzberg
"	J. Gora S. Lorenz	Spodne Dulle	Stuhmullu
"	"	Shoshet	Pisovst
"	"	Golleg	Golleg
"	"	Ofsredeq	Ofsredeq
"	"	Duncy	Duncy
"	"	Arasha	Arasha
"	"	Herma Giber	Herma Giber
"	Oberpiaushko	Gorne Piaushko	Oberpiaushko
"	gorn Piaushko	Tredni Piaushko	M. Manziushko
"	"	Spodni Piaushko	Stuhmullu
"	"	Zesta	Zesta
"	"	Gunte	Gunte
"	"	Greterst	Greterst
"	Garkfeld/Hast	Herschkof: mestu	Garkfeld/Hast
"	Herschkof: mestu	Herschkagora	Herschkagora
"	Hassebach/Leshou	Leshou	Hassebach
"	"	Thodorinig	Thodorinig
Lirkle	Spodovsk: velka	Velkavaf	Spodovsk
"	vaf	Gornavaf	Gornavaf
"	"	Venische	Venische

No. 1 m e n Der

Ganz "	Stuhl "	Ordnung	
		in der Landesgrenze	in der Landesgrenze und bei den Landesgrenzen
Lirke	Großpudlog Velkipudlog	Velkipudlog	Großpudlog
"	"	Malipudlog	Plinipudlog
"	"	Gersheghiaras	Großpudlog
"	Malimrashaou malimrashaou	Malimrashaou	Plinimrashaou
"	"	Pristava	Plinimrashaou
"	"	Kolzed Nalou	Kolzed Nalou
"	Großmrashaou Velkimrashaou	Velkimrashaou	Großmrashaou
"	"	Prod	Prod
"	Goriza	Goriza	Goriza
"	"	Teusche	Teusche
"	"	Plaslie	Plaslie
"	Dernouvo	Dernouvo	Dernouvo
"	"	Grege	Grege
"	"	Mertvize	Mertvize
"	"	Vichre	Vichre
"	Lirke	Lirke	Lirke
"	"	Supeshiaras	Supeshiaras
"	"	Gasize	Gasize
"	"	Greichenza	Greichenza
"	"	Lassapp	Lassapp
"	Unterskopitz Spodne Kopitz	Gorne Kopitz	Unterskopitz
"	"	Spodne Kopitz	Unterskopitz

V a s m e n D e r

Ort	Ort	Ort	
		in dem Landesparke	in dem ausgewählten und besten der Landesparke
Lirke	Munkendorf	Kerschavaf	Munkendorf
"	Kerschavaf	Worst	Lunf
"	"	Kerschavaf	Kerschavaf
"	"	Lassauje	Pessauje

Lirke, Munkendorf, Kerschavaf, Worst, Lassauje, Pessauje

Deischege Lirke

Hummerfront.

Trebnje.

47.

ms. 416.

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani.

Orts Nr.	Ortsnamen				Orts Nr.	Ortsnamen			
	Ortsnamen	Ortsnamen	Ortsnamen	Ortsnamen		Ortsnamen	Ortsnamen	Ortsnamen	Ortsnamen
4	Altenmarkt	Starı Terg	Starıga Terga	Starı Terg	79	Großlaak	Velkaloka	Velkeloke	Velkaloka
7	Amtmansdorf	Vauptzhavaf	Vauptzhevasi	Vauptzhavaf	85	Gupf Obn	gorcini Verh	gorciniga Verha	gorcini Verh
8	Artscheuka	Arzheuka	Arzheuke	Arzheuka	86	Gupf Untn	spodni S.	spodniga S.	spodni S.
10	Babnagora	Babnagora	Babnegore	Babnagora	90	Haidovitz Obn	gorcina Aidouka	gorcine Aidouke	gorcina Aidouka
11	Baernthal	Obn gorcine Medvedje Sella	gorcinik Medvedjeh Sella	gorcine Medvedje Sella	91	Haidovitz Untn	spodna S.	spodne S.	spodna S.
12	Baernthal	Untn spodne S.	spodnik S.	spodne S.	92	Hartmansdorf	Artmanavaf	Artmanevasi	Artmanavaf
21	Brundorf	Brudof	Brudofa	Brudof	98	Höldorf	Lekou	Lekla	Lekou
23	Dedendorf	Dekhnavaf	Dekhnevafi	Dekhnavaf	108	Huden	Huden	Hudenga	Huden
28	Deutschdorf	Obn gorcina Nemshkavaf	gorcine Nemshkevasi	gorcina Nemshkavaf	113	Ietschkouk	Iezhkouk	Iezhkouka	Iezhkouk
29	Deutschdorf	Untn spodna S.	spodne S.	spodna S.	114	Ieseru	Ieseru	Iesera	Ieseru
30	Döbernig	Dobernith	Dobernitha	Dobernith	118	Iglenik	Iglenik	Iglenika	Iglenik
33	Dobrava	Dobrava	Dobrave	Dobrava	127	Kaal	Kaal	Kaala	Kaal
34	Dobrava	Obn gorcina Dobrava	gorcine Dobrave	gorcina Dobrava	131	Kattlacken	Mersla shupa	Mersle shupe	Mersla shupa
35	Dobrava	Untn spodna S.	spodne S.	spodna S.	151	Korenitha	Korenitha	Korenithe	Korenitha
38	Douganiva	Douganiva	Douginiv-	Douganiva	152	Kosiak	Kosiak	Kosiaka	Kosiak
42	Dull	Dull	Dulla	Dull	153	Kreuzberg	Krishka reber	Krishke rebri	Krishka reber
44	Eisendorf	Shelesnu	Shelesniga	Shelesnu	154	Kreuzdorf	Krish	Krishka	Krish
55	Gemeindorf	Opzhine	Opzhin-	Opzhine	159	Kruschenberg	Krushenverh	Krushenga verha	Krushenverh
58	Germ	Germ	Germa	Germ	164	Kutna	Kutna	Kutne	Kutna
59	Germada	Germada	Germade	Germada	166	Lacken	Lusha	Lushe	Lusha
71	Gradischberg	Gradishe	Gradish-	Gradishe	171	Laque	Laque	Laqui	Laque
74	Grafendorf	Kneshavaf	Kneshevafi	Kneshavaf	184	Lipnik	Lipnik	Lipnika	Lipnik
76	Gritsch	Gritsh	Gritsha	Gritsh	185	Lippoutz groß	Velki Lippoutz	Velhiga Lippoutka	Velki Lippoutz

Ort	Ortsnamen				Ort	Ortsnamen			
	Namen	Namen	2 ^{te} Lesung	6 ^{te} Lesung		Namen	Namen	2 ^{te} Lesung	6 ^{te} Lesung
186	Lippoutz Klein	Mali Lippoutz	Kaliga Lippoutza	Mali Lippoutz	268	Pristava	Pristava	Pristave	Pristava
187	Lippoutz Mittel	Iredni Lippoutz	Iredniga Lippoutza	Iredni Lippoutz	269	Pristava b. Lumbzynie	5 ^o	5 ^o	5 ^o
189	Loog	Loog	Looga	Loog	276	Rappelgeschütz	Raukhje Sella	Raukhjik Sella	Raukhje Sella
193	Lukouck	Lukouk	Lukouka	Lukouk	282	Repitsch	Repzhe	Repzh'	Repzhe
197	Meglenik	Meglenik	Meglenika	Meglenik	283	Reva	Reva	Reve	Reva
202	Mladagora	Mladagora	Mlade gore	Mladagora	284	Ribenka	Ribenka	Ribenke	Ribenka
204	Morava	Morava	Morave	Morava	285	Richpoutz	Rihpoutz	Rihpoutza	Rihpoutz
220	Oberdorf	Goreinavaf	Goreine vafi	Goreinavaf	287	Rieple	Rieple	Riepl'	Rieple
222	Obertreffen	Verhtreben	Verhtrebnä	Verhtreben	288	Rodne	Rodne	Rodn'	Rodne
224	Oderga	Oderga	Oderge	Oderga	289	Roje	Rojc	Roj'	Roje
226	Orlaka	Orlaka	Orlake	Orlaka	290	Rosenberg	Roshenberg	Roshenbergä	Roshenberg
238	Pluska	Pluska	Pluske	Pluska	291	Rosenbüchel	Roshenpel	Roshenpla	Roshenpel
240	Podoukujc	Podoukujc	Podoukujä	Podoukujc	297	Sagoritka	Sagorika	Sagorike	Sagorika
241	Podlipa	Podlipa	Podlippe	Podlipa	303	Saverk	Saverk	Saverka	Saverk
242	Podlipetz	Podlipetz	Podlipetza	Podlipetz	304	Schachoutz	Shahoutz	Shahoutza	Shahoutz
245	Podworst Obn	goreini Podworst	goreiniga Podworsta	goreini Podworst	307	Scheinitz groß	Velka Shevenza	Velke Shevenze	Velka Shevenza
246	Podworst Unkn	spodni 5 ^o	spodniga 5 ^o	spodni 5 ^o	308	Scheinitz Klein	Mala 5 ^o	Male 5 ^o	Mala 5 ^o
249	Ponique Obn	goreine Ponique	goreinik Poniqui	goreine Ponique	311	Schönberg Obn	goreini Shumberk	goreiniga Shumberka	goreini Shumberk
250	Ponique Unkn	spodne 5 ^o	spodnik 5 ^o	spodne 5 ^o	312	Schönberg Unkn	spodni 5 ^o	spodniga 5 ^o	spodni 5 ^o
259	Prappretsche	Prappretzhe	Prappretzh-	Prappretzhe	318	Schwarzenbach	Zherni potok	Zherniga potoka	Zherni potok
261	Premstal	Premstal	Premstala	Premstal	329	Sella bei Pysubany	Sella	Sella	Sella
262	Preska	Preska	Preske	Preska	335	Selke Obn	goreine Selke	goreinik Sella'	goreine Selke

Bezirk Treppen

Ausweis

Ueber die Namen der Ort,
Hafen, dann dann 2^{te} und
6^{te} Liniy in Kaiser'sche Flotte.

~~Taken, a~~

[illegible]

[illegible]

Vergleich

DRŽ. BIBLIOTEKA
Ljubljani.

Uebung zum Vergleichsunterricht Laschitsch geförmigen Dörfern, mit flehigsten und
flehigsten Lennung.

Verh. No.	Platzigste Lennung im Nominativo	Platzigste Lennung im Genitivo	Platzigste Lennung	Langst.
1.	Adamovo	Adamoviga	Adamow	Reifnitz
2.	Bambizhovo	Bambizhoviga	Wambitschow	No
3.	Barovz	Barovza	Barowz	No
4.	Berlog	Berloga	Werlog	No
5.	Brankovo	Brankoviga	Branhou	No
6.	Buhovza	Buhovza	Wuhowitz	No
7.	Dolajne Kalishzhe	Dolajnih Kalishzh	Unter-Kalische	No
8.	Dolajne Podpolane	Dolajnih Podpolan	Unter-Podpolane	No
9.	Dolajno Rethje	Dolajniga Rethja	Unter-Rethje	No
10.	Dorska Vas	Dorske Vasi	Höflern	No
11.	Finkovo	Finkoviga	Finkou	No
12.	Germ	Germa	Germ	No
13.	Gorajne Kalishzhe	Gorajnih Kalishzh	Ober-Kalische	No
14.	Gorajne Podpolane	Gorajnih Podpolan	Ober-Podpolane	No
15.	Gorajno Rethje	Gorajniga Rethja	Ober-Rethje	No
16.	Hlebyzhe	Hlebyzhiga	Hlebitsche	No
17.	Krustovo	Krustoviga	Krustow	No
18.	Jahizhovo	Jahizhoviga	Jahitschow	No
19.	Karloviz	Karloviza	Karlowitz	No
20.	Kerkovo	Kerkoviga	Kerkou	No
21.	Kopa	Kope	Kopa	No
22.	Koplanovo	Koplanoviga	Koplanou	No
23.	Kosharji	Kosharjov	Koscharje	No
24.	Kot	Kota	Kott	No
25.	Kotel	Kotla	Kotel	No
26.	Kukmaha	Kukmahe	Kukmah	No
27.	Logarji	Logarjov	Logarje	No
28.	Lusharji	Lusharjov	Luscharje	No
29.	Malá Slovza	Male Slovze	Klein-Slowitz	No
30.	Male Laszhe	Malih Laszh	Klein-Laschitsch	Quersperg
31.	Medvejah	Medvejaha	Medwejah	Reifnitz

Umlaute No	Umlaute im Nominativ	Umlaute im Genitiv	Umlaute im Nominativ	Umlaute im Genitiv
32	Nova Pot	Nove Poti	Neuweg	Neifnitz
33	Perhajovo	Perhajoviga	Perhajou	No
34	Perleſje	Perleſja	Perleſje	No
35	Petrovna	Petrovne	Petrouna	No
36	Ploſovo	Ploſoviga	Ploſou	No
37	Podkogel	Podkogla	Podkogou	No
38	Podſhaga	Podſhage	Podſchaga	No
39	Podſmereka	Podſmereke	Podſmereka	No
40	Podſtermex	Podſtermexa	Podſtermex	No
41	Podvolaka	Podvolake	Podulaka	No
42	Polelo	Poleliga	Pouſelo	No
43	Posnikovo	Posnikoviga	Posnikou	No
44	Puſhſzhe	Puſhſzh	Puſtsche	No
45	Shaga	Shage	ſchaga	No
46	Srobotnik	Srobotnika	Srobotnik	No
47	ſtermex	ſtermexa	ſtermex	No
48	Stopa	Stop	Stoppe	No
49	Velka, Stevza	Velke, Stevze	Groß-ſtewitz	No
50	Velke Laſhſzhe	Velkih Laſhſzh	Groß-Laſchitsch	No
51	Volaka	Volake	Ullaka	No
52	Zherni Potok	Zherniga Potoka	Schwarzenbach	No

Da wir nicht von einem einzigen Namen ausgehen können, sondern aus ganz ande-
rem, zu verschiedenen Zwecken gebrauchten Namen ausgehen, so werden diese einzelnen von
unseren obigenbenannten Namen nicht nur ein einziges, sondern auch mehrere Namen
als einen Namen angesehen, und mit verschiedenen Namen benannt.

Diese Namen-Lautungen im Plural sind im Laſchitsch nicht vorhanden.

Nur Laut	Nur Laut aus dem unten benannten Namen hervorgehenden Namen
Adamovo Bambizhovo Brankovo Nova Pot Podshaga Posnikovo Podſtermex	Adamovo, Shkulovo, Svetinovo und Firman. Bambizhovo und Opalkovo Brankovo und Laiz Nova Pot und Selo Podshaga und Pleſhſzhe / Pleſhſzhe Posnikovo und Strib Podſtermex und Vogrinz
	Groß-Laſchitsch und 13. Jänner 1824 Joseph Kechia Cooperator

Trusweis

DRŽ. BIBLIOTEKA
v Ljubljani

Abwandlung der Ortsnamen in der
Lingua germanica der Eng. Ob. Trusweis
in der Landessprache gewöhnlich nominativ, als genitiv.

Ortsname	Trusweis	
	nominativ	genitiv
Almendorf groß	Karavass	Velke Karavassi
" klein	"	Male Karavassi
Almendorf	Karberg	Kariberge
N. Anton	S. Anton	S. Antonij
Obere Unter	Blatu	spodne Blata
" Ober	sgorne Delo	sgorne Delo
Längenfeld	Hudu	Huda
Lumpen	Bresje	Bresja
Lumpen Ober	Bresou	sgorna Bresova
" Unter	"	spodne Delo
Andersdall	Dedendoll	Dedendolla
Dobruha Ober	Dobraua	sgorne Dobrave
" Unter	"	spodne Delo
Drage	Traga	Drage
Dulla	Dulle	Dulla
Duplitz Ober	Duplize	sgorne Duplize
" Unter	"	spodne Delo
Fald	Pulle	Pulla
Faldgraben	Blethvereh	Blethovavercha
Gaberja groß	Gaberje	Velka Gaberja
Gaberja klein	mala Delo	mala Delo
Gainitz	Gainitzhe	Gainitzha
Gathen	Gattina	Gattine
Glinch	Glineh	Glineka
Gumnitz	Gumnische	Gumnische

Deutsch	Pravinnig	
	nominativ	genitiv
Goisd el Leka	Goisd, jen Leka	Goisda, jen Leka
Golitschbany	Golitschverch	Golitschverka
Grekou bany	Grekou verch	Grekou verche
Grosupla	Grosupla	Grosupla
Velkverch	Velkverch	Velkverhou
Maloverch	Maloverch	Maloverhou
Hrastja	Hrastja	Hrastja
Hudapoli za	Hudapoli za	Hudapoli ze
Janzha	Janzha	Janzha
Jerovavass	Jerovavass	Jerovavassi
Jlovagora	Jlovagora	Jlovagore
Kamenverch	Kamenverch	Kamenverchi
Klanz	Klanz	Klanzi
Malavass	Malavass	Malavassi
Kosleuzha	Kosleuzha	Kosleuzha
Kresni ze	Kresni ze	Kresni ze
Kresniskiverch	Kresniskiverch	Kresniskiverche
Kresniskopolane	Kresniskopolane	Kresniskopolane
Krishkavass	Krishkavass	Krishkevassi
Velka Loka	Velka Loka	Velke Loke
Male Loka	Male Loka	Male Loke
Lanishe	Lanishe	Lanischa
Laase	Laase	Laasa
Leskou za	Leskou za	Leskou za
Luzha	Luzha	Luzha
Maladouganoga	Maladouganoga	Maladouganoge
Malkon za	Malkon za	Malkon za
Malverch	Malverch	Malavverka
Smazje	Smazje	Smazja
Pristava	Pristava	Pristave

Deutsch	Pravinnig	
	nominativ	genitiv
Velkamla zhou	Velkamla zhou	Velkamla zhou
Malamla zhou	Malamla zhou	Malamla zhou
Novavass	Novavass	Novavassi
Doleinavass	Doleinavass	Doleinevassi
Goreinavass	Goreinavass	Goreinevassi
Paradisich	Paradisich	Paradischa
Perou	Perou	Perou
Pescheneq	Pescheneq	Peschenta
Peze	Peze	Peza
Pleschir za	Pleschir za	Pleschir ze
Podgoriza	Podgoriza	Podgorize
Pochlipaglou	Pochlipaglou	Pochlipaglova
Poliza	Poliza	Polize
Ponovavass	Ponovavass	Ponovevassi
Pösch	Pösch	Pöshi
Preschgaine	Preschgaine	Preschgaina
Razhiza	Razhiza	Razhize
Rerdertu	Rerdertu	Rerderta
Sadinavass	Sadinavass	Sadinevassi
Sagradische	Sagradische	Sagradischa
Sagra za	Sagra za	Sagra za
Tallog	Tallog	Taloga
Taap	Taap	Taapa
Tavertazhe	Tavertazhe	Tavertazhe
Thalna	Thalna	Thalne
Goreina Slivena	Goreina Slivena	Goreine Slivena
Doleina Delo	Doleina Delo	Doleine Slivena
Stranskavass	Stranskavass	Stranskevassi
Selo	Selo	Sel
Selo	Selo	Sel

V. S.

Whitcomb.

Kamari verk, a

Grofsuple, a

Das im Litzien Teisenberg befindliche Litzien, mit
Aufsichtung der Abgesandten in der
Landesregierung.

Verzeichnis der
Abgesandten in der
Landesregierung

Litzien

Verzeichnis der
Abgesandten in der
Landesregierung

Winkowerech
Verch
Ambrüst
Brisaueull
Bree
Deschetschewass
Dschewass
Taurchewass
Trachewass
Verkou
Tschine
Gabrauschza
Gabrauka
Vikigloboku
Mugloboku
Gmeine

Winkowerech
Verch
Ambrüst
Brisaueull
Bree
Deschetschewass
Dschewass
Taurchewass
Trachewass
Verkou
Tschine
Gabrauschza
Gabrauka
Vikigloboku
Mugloboku
Gmeine

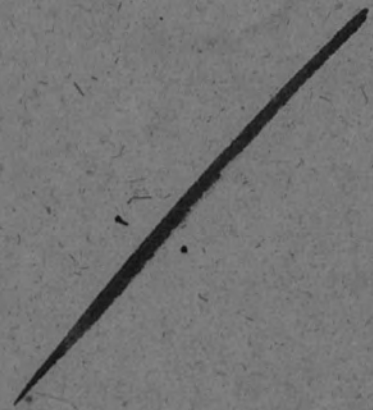
Winkowerech
Verch
Ambrüst
Brisaueull
Bree
Deschetschewass
Dschewass
Taurchewass
Trachewass
Verkou
Tschine
Gabrauschza
Gabrauka
Vikigloboku
Mugloboku
Gmeine

Namen der Ortschaften in der Landesgrenze	Landesgrenze	Gut in der Grenz- landesgrenze
Grönitz	Grönitz	Grönitz
Jame	Jame	Jame
Velkoverk	Velkoverk	Velkoverk
Maloverk	Maloverk	Maloverk
Karschkavass	Karschkavass	Karschkavass
Klenn	Klenn	Klenn
Doer	Doer	Doer
Krib	Krib	Krib
Kall	Kall	Kall
Kamenverh	Kamenverh	Kamenverh
Magkhouz	Magkhouz	Magkhouz
Kazenbergy	Kazenbergy	Kazenbergy
Kuttenverek	Kuttenverek	Kuttenverek
Kletschet	Kletschet	Kletschet
Kloppe	Kloppe	Kloppe
Komute	Komute	Komute
Velkoren	Velkoren	Velkoren
Malhorn	Malhorn	Malhorn
Goreinkrisch	Goreinkrisch	Goreinkrisch
Solinkrisch	Solinkrisch	Solinkrisch
Kuntsche	Kuntsche	Kuntsche

Namen der Ortschaften in der Landesgrenze	Landesgrenze	Gut in der Grenz- landesgrenze
Karschkouz	Karschkouz	Karschkouz
Luscha	Luscha	Luscha
Smuk	Smuk	Smuk
Leschke	Leschke	Leschke
Laf	Laf	Laf
Lafna	Lafna	Lafna
Leschke	Leschke	Leschke
Velkilese	Velkilese	Velkilese
Malilese	Malilese	Malilese
Piber	Piber	Piber
Velkilepie	Velkilepie	Velkilepie
Malilepie	Malilepie	Malilepie
Schmrite	Schmrite	Schmrite
Marintshavass	Marintshavass	Marintshavass
Neuz	Neuz	Neuz
Schmekel	Schmekel	Schmekel
Goreinkrit	Goreinkrit	Goreinkrit
Opelze	Opelze	Opelze
Graditsch	Graditsch	Graditsch
Plöj	Plöj	Plöj
Puschütz	Puschütz	Puschütz

Naume der Ortschaften in der Landesgrenze	Ortschaft	Ort in der Gegend der Gegend	Naume der Ortschaften in der Landesgrenze	Ortschaft	Ort in der Gegend der Gegend
Pobukuje	Pobukuje	Pobukuje	Stranisko Pass	Stranisko	Stranisko Pass
Pollane	Pollane	Pollane	Tautschane	Tautschane	Tautschane
Pottok	Pottok	Pottok	Trebesch	Trebesch	Trebesch
Prapretsch	Prapretsch	Prapretsch	Trebneritz	Trebneritz	Trebneritz
Prevole	Prevole	Prevole	Trebnice Pass	Trebnice Pass	Trebnice Pass
Prinzheavse	Prinzheavse	Prinzheavse	Tschischenge	Tschischenge	Tschischenge
Randoll	Randoll	Randoll	Preos	Preos	Preos
Patric	Patric	Patric	Podgor	Podgor	Podgor
Velkicheberg	Velkicheberg	Velkicheberg	Dolleinkut	Dolleinkut	Dolleinkut
Molereberge	Molereberge	Molereberge	Bakery	Bakery	Bakery
Piedzghamen	Piedzghamen	Piedzghamen	Verch	Verch	Verch
Safarra	Safarra	Safarra	Vudem	Vudem	Vudem
Sagraty	Sagraty	Sagraty	Walitschnavse	Walitschnavse	Walitschnavse
Salisz	Salisz	Salisz	St Peter	St Peter	St. Petra
Opate	Opate	Opate	Toplereber	Toplereber	Toplereber
Soineavse	Soineavse	Soineavse	Wischne	Wischne	Wischne
Schitzo	Schitzo	Schitzo	Wysatz	Wysatz	Wysatz
Schworznie	Schworznie	Schworznie	Budganavse	Budganavse	Budganavse
Schuschenberg	Schuschenberg	Schuschenberg	Ligounya	Ligounya	Ligounya
Sella	Sella	Sella	Loibu	Loibu	Loibu
Skapitze	Skapitze	Skapitze	Ling. Obig. bei Eisenberg am 12. Juni 1873.		
Inoite	Inoite	Inoite	M. v. P. 12		

Drigmbury.



Rechteliches k. k. Suberinum !

Das demnach, daß in der Pub. Bibliothek, die
 dem gesondert Zubehörfurten zum Zubehörfurten in
 der Landesregierung zugewiesen worden, nicht fünfzig
 Stück, Entwürfen von Seiten, die in der Landes-
 regierung ganz absonderliche Stellung haben, sind nicht
 gesondert Zubehörfurten zum Zubehörfurten der
 Landesregierung zu nichten, sondern nachfolgenden
 Umständen in der Notwendigkeit besteht, die unter,
 fünfzig Stück zu werden, das sehr Gebraucht werden
 müssen, alle Entwürfen in der Landesregierung,
 bis zu, wie die in der Landesregierung sind, was aber
 in der Landesregierung der Entwürfen oft unrichtig
 übergeben oft auf nichtendenden Nutzen,
 müssen begeben zu lassen. Gesondert Zubehörfurten
 unter ist der unkonsequente Meinung, daß nicht
 nachlässige Führung der Entwürfen in der Landes-
 regierung durch die Landesregierung oder nicht,
 nicht noch folgenden durch die Landesregierung zu
 lassen. Es muß gesondert Zubehörfurten,
 zubehörfurten die sehr unbedeutende Beispiele der Entwürfen
 und auf Privation und auf nicht viel Zeit.
 Demnach ist anzunehmen, ob die durch die Landesregierung
 auf der Landesregierung nachfolgenden Beispiele der Entwürfen,
 unrichtig begeben zu lassen. So können nicht
 anders z. B. in der Landesregierung vom 15. März d. J. 1836
 nachfolgenden Entwürfen von, dann endlich Beispiele

AMTOL 1811. 310
1811. 310

Wagunen der gesonnenst Klutanzniganten ganz in,
betrachtet sind, und bey ihnen nur in der Fälligkeit,
in der nur die Klutanznigant abzulassen fallen, inso
sonnig zur Klutanznigant in Klutigkeit der ihm
sind Klutanznigant zugeteilt. Und
und zur Klutanznigant, als ihm einige Klutanznigant
hosi Klutanznigant und Klutanznigant zugeteilt werden,
als: Klutanznigant nach einigen Babnopolje, nach
und nach Babnopolje, und werden nach und nach Babnopolje
geza; Klutanznigant nach einigen Dobroshje, nach und nach
Dobroshje; Klutanznigant nach einigen Krishna vaf,
nach und nach Krishna vaf, Klutanznigant. Und Klutanznigant
wird und wird der Klutanznigant ganz, und ganz werden
in jedem Klutanznigant ganz und ganz ist. Gesonnenst der,
Klutanznigant wästen nicht ohne Klutanznigant der Klutanznigant.
So und bey folgenden: Klutanznigant (Klutanznigant Klutanznigant,
Klutanznigant?) wästen Klutanznigant? Klutanznigant, wästen
Nova Kol? Klutanznigant, wästen Nova vaf? Das Gut
Klutanznigant ist in der Klutanznigant ganz abzulassen
und Klutanznigant. Ob und Klutanznigant, hosi
Klutanznigant der Klutanznigant ist, wästen Nova vaf Klutanznigant
nicht und nicht abzulassen Klutanznigant Klutanznigant, ist
Klutanznigant Klutanznigant in jedem Klutanznigant,
und Klutanznigant nicht möglich zur Klutanznigant Klutanznigant,
Klutanznigant zu Klutanznigant. Klutanznigant wird Klutanznigant

78321
1822

Ich habe die gedruckte Studienzeitung mündlich,
diese allmählichste Litteratur zu lesen, und habe
Gedanken wollen gründlich gemacht, alle Ereignisse
Entscheidungen haben zu lesen. Ich habe die
Gedanken diese allmählichste Litteratur gründlich
zu machen gemacht, so wie es allmählich
haben zu lesen, daß die Ereignisse Entscheidungen
möglichst kommt und mit Benutzung ihrer
Grunder aufgezählt werden, um die Sache allmählich
möglichst zu machen zu bringen.

Leipzig am 30. Sept. 1822.

Johann Meißner
Prof. der phil. Philologie
und Poesie.

bittet allmählich, allmählich,
 das Jahr Gubernium wollen
 von uns allen Juristen (Botsch.)
 erfahren in diesem Gubernium,
 gebildet, erfahren, und in der
 Botsch. (Botsch.) im Gubernium
 Einrichtungen (Botsch.) zu
 lassen.

Nachträgliche Erklärung nimmt Stelle in
dem neu 30. 9. 24. Im Hofen Gebrauche nicht,
nicht nur nachträglich, sondern auch wegen Forderung der
Entscheidung in der Entscheidung. Im Hof 15. 2. 26.
3621.

Die Entscheidung ist, daß aus der Sache,
daß die obgenannten Gesetze "ab" wird, daß zu
wird, daß die Entscheidung mit Begründung ist
Grunder aufgezogen wird. Die Begründung, warum
die Grunder Begründung werden sollte, ohne weitere
Begründung nicht aufzufallen. Da in der Sache,
sowohl wie auch in der Entscheidung, die Sache
Entscheidung abgeändert wird, und die Begründung,
wie in der Entscheidung, nicht mehr aus der Sache, die
Sache zu nehmen ist, so ist es nur eine Sache,
Begründung vollständig, die Grunder und die Begründung
Begründung bei jeder Entscheidung aufzuheben.

Darüber, daß die Begründung, die Sache
nicht ganzheitlich, sondern nur, die Sache, die
nicht Begründung, die Sache, die Sache, die Sache,
Sache:

Salog, a (Salog) Sub in ^{der} ^{Stad} ^{Salog} Saloga.
Lublana, e (Lublana) — — — — Lublane.
Sela, (in Lublin Salo) — — — — Sél.
Ternovo, ga (Ternovo) — — — — Ternoviga.
Sofstro, a (nin Vidanik) — — — — Sofstra.
Vosiske, a (nin Lublin) — — — — Vosiska.
Strashe, (nin Sof) — — — — Strash.
Kozheve, a (Golyf) — — — — Kozheva.
Gorje, (Gorje Gorj) — — — — Gorj.
Shel'snik, ov (Zimna) — — — — Shel'snikov.
Pirniki, ov (nin Sof) — — — — Pirnikov.
Novo³ mesto, a (Aništ) — — — — Noviga mesta.
Bruna vas, i (nin Sof) — — — — Brune vasi.

Das menschliche Verstand wird nicht immer
im Ausgange der ersten Führung richtig geführt,
sonst wird auf die zweite Führung nicht hingewiesen.
man findet gewöhnlich Salos für Salos, aber die
allgemeine Führung in der zweiten Führung

Ist aber im Paradies, wie auch im Loka-
 nissen, nur ein Unterschied nur in der Hinführung
 Zerst. ist, so nimmt man sich nur im
 unruhigen Augen, ad: Kei so Polane? wo ist Väter?
 Kake degen so Lichte? wie weit ist Zerst.

ad 16260

2. Capitel

Einzelne Wörter in lateinischer Sprache, die in
 der griechischen Sprache vorkommen, sind: is, sel, is, Poljan,
 is, Firkle. Einzelne Wörter aus der griechischen und lateinischen
 Sprache, die in der griechischen Sprache vorkommen, sind: z. B.
 sela, Poljan, Firkle u. s. w. Einmal ist die griechische
 Sprache in der griechischen Sprache mit a, e, i, o, u, g, a,
 f, m, n, p, q, r, s, t, u, v, x, y, z, die griechische Sprache
 ist, wie es oben in der griechischen Sprache
 zu sehen ist.

Einzelne Wörter in der griechischen Sprache sind
 p, q, r, s, t, u, v, x, y, z, die griechische Sprache
 ist, wie es oben in der griechischen Sprache
 zu sehen ist.

Einzelne Wörter in der griechischen Sprache sind
 p, q, r, s, t, u, v, x, y, z, die griechische Sprache
 ist, wie es oben in der griechischen Sprache
 zu sehen ist.

Frans. Balth. B.
 Prof. der griechischen Sprache.